

UH  
C114e  
1895

UH C114e 1895

62440990R



NLM 05098906 4

NATIONAL LIBRARY OF MEDICINE

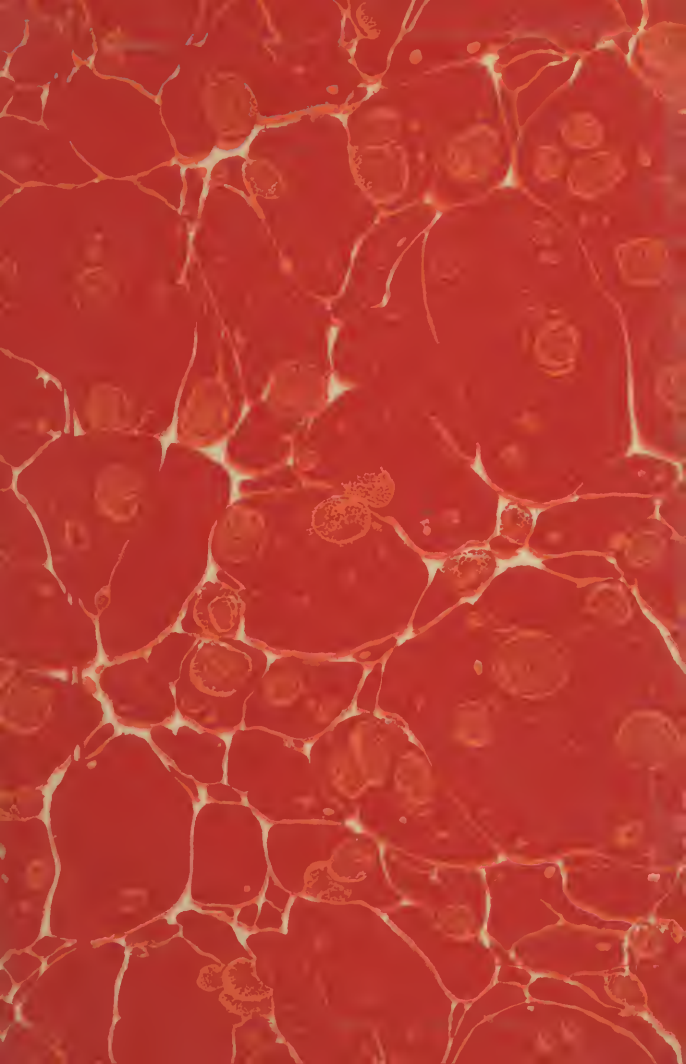
SURGEON GENERAL'S OFFICE  
LIBRARY.

*Section* \_\_\_\_\_

No. 113,  
W. D. S. G. O.

*No. 203773.*

3-513



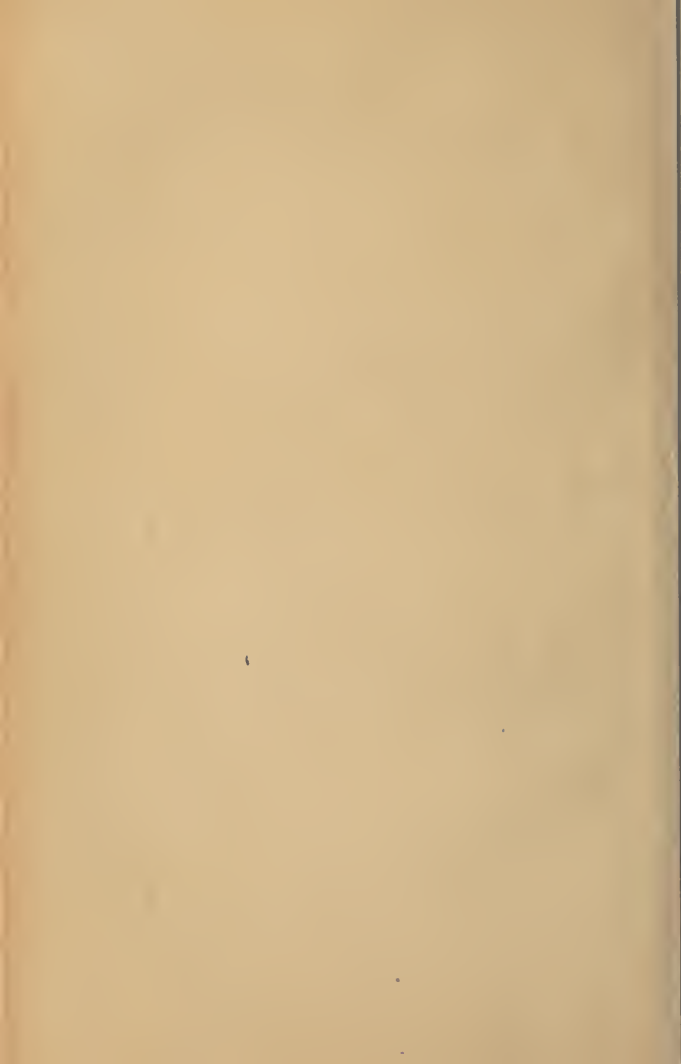












32932

Man

REPÚBLICA ARGENTINA

SERVICIO DE SANIDAD DE CAMPAÑA

ESCUELA

20-W

DEL

CAMILLERO MILITAR

REGLAMENTO

Presentado á la Inspección General de Sanidad

POR EL CIRUJANO DE EJÉRCITO

Doctor José María Cabezón

SURGEON GENERAL'S OFFICE



1909

203773

BUENOS AIRES

IMP., LITOGRAFÍA Y ENCUADERNACIÓN DE J. PEUSER  
San Martín, esquina á Cangallo

1898

Annet

UH

C114c

1825

Presentación del «Manual del Camillero» á la Inspección General de Sanidad del Ejército.

*Señor Inspector General:*

Tengo el honor de elevar á la alta consideración de V. S. el adjunto proyecto de la *Escuela del Camillero militar*, basado sobre el último reglamento del Cuerpo de Sanidad del ejército francés, vigente desde el 1.º de Octubre de 1894.

Este trabajo viene á llenar un vacío muy sentido en el Cuerpo de Sanidad Militar Argentino, que ha adoptado hace tiempo los modelos más perfeccionados del material francés, siendo de esa procedencia todo el que posee en la actualidad, con las modificaciones propias á nuestro medio.

Se imponía, pues, la necesidad de tener una instrucción adecuada para el empleo del mismo cuando se organicen las diferentes secciones con sujeción al nuevo Reglamen-

to de Sanidad de Campaña recientemente confeccionado por el cirujano Dr. de Veyga.

Por otra parte; al emprender este trabajo, he continuado y completado el que realicé prácticamente sobre el terreno en el campamento de Maldonado en 1892, como Jefe del servicio sanitario de la 1.<sup>a</sup> División del ejército allí acantonada.

Cumpliendo entonces una orden de V. S. formé una sección de camilleros militares con cierto número de soldados tomados de cada cuerpo, dándoles personalmente la instrucción necesaria para efectuar los primeros socorros en el campo de batalla, curas de urgencia, manejo de la camilla cargada y transporte á brazo y en carros de heridos simulados.

Dicha instrucción mereció la más completa aprobación de V. S. y que la recomendó á la Superioridad en la Memoria de 1897.

Habiendo pues, tenido el honor de realizar, creo por primera vez entre nosotros esta enseñanza especial, quedaría incompleto y esterilizado aquel esfuerzo, sino se lo perfecciona y amplía cuando tengamos



material de campaña y cuerpo de camilleros, y justamente pienso que este Reglamento sería el complemento obligado para instruir dicho personal en su manejo.

Como verá V. S. en él se enseñan las funciones del camillero y la maniobra del material en fórmulas claras y sencillas, acompañadas de muchos grabados que hacen más comprensivo el texto, poniendo así al alcance de cualquiera el modo de prestar los primeros auxilios, los diversos medios de transporte de los heridos, su conducción á cortas y á grandes distancias y los elementos para efectuarlo, los deberes del camillero en el campo de batalla, sus funciones en el puesto de socorro y en la ambulancia, el conocimiento de los aparatos para improvisar trenes sanitarios, y por fin el estudio práctico de los diversos medios de hospitalizar los heridos en campaña, como ser carpas, tiendas, barracas, etc., etc.

Establece además las reglas para la colocación de las secciones sanitarias de campaña en las marchas, acantonamientos y vivacs.

En resumen: con la *Escuela del Camillero* militar puede instruirse rápidamente el personal que se necesite para todo el servicio sanitario del ejército en campaña y por eso creo que este pequeño manual realizará el principal objeto que me he propuesto al ofrecerlo á V. S., que es facilitar el aprendizaje del camillero en campaña, familiarizarlo con la maniobra del complicado material sanitario, á fin de obtener de él todo el provecho posible para el mejor desempeño de su delicada é importante misión sobre el campo de batalla.

Dios guarde á V. S.

*José María Cabezón,*  
Cirujano de ejército.

Buenos Aires 1º de Enero de 1895.

*Al Sr. Inspector General de Sanidad del  
Ejército, Doctor Eleodoro Damianoviche.*

---

Inspección General de Sanidad.

Considerado y aceptado por la Inspección en la sesión de 9 de Febrero de 1895.

Imprímase y repártase á los Cirujanos y demás miembros del personal de Sanidad del Ejército para su conocimiento, correspondiente estudio y aplicación.

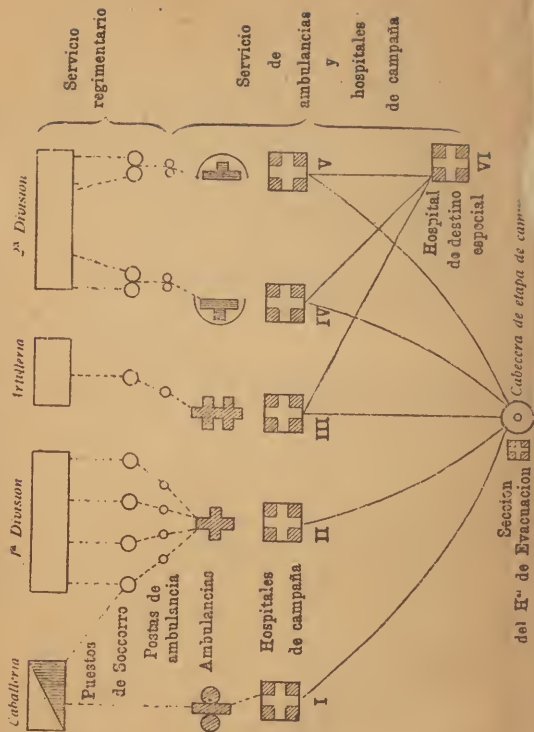
DAMIANOVICHE.

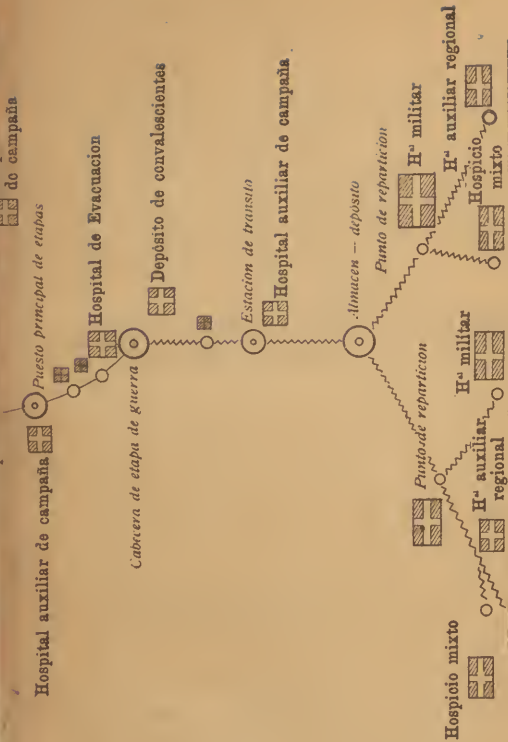
*P. Pairó,*

Secretario.

---

# CONJUNTO GENERAL DEL SERVICIO SANITARIO





Distribución y colocación de las formaciones sanitarias de campaña



# SUMARIO

---

## TEORÍA DE LAS MANIOBRAS

Y

## EJERCICIOS PRÁCTICOS

---

### TÍTULO PRIMERO

#### Maniobras para recoger los heridos sobre el campo de batalla

##### CAPITULO I.—SOCORRO Á LOS HERIDOS SOBRE EL CAMPO DE BATALLA

Art. 1º—Primeros socorros. Síncope.—Calmar la sed.

Art. 2º—Procedimiento en los casos de fracturas de los miembros superiores. — Procedimiento en los casos de fractura de los miembros inferiores.

Art. 3º—Paquete de cura individual, su composición y modo de empleo.

Art. 4º—Lo que debe hacerse en caso de hemorragia.—Garrote.—Torniquete.—Compresión.

CAPITULO II. MANIOBRAS PARA RECOGER LOS  
HERIDOS

Art 5º — Modo de aproximarse á un herido.

Art. 6º — Precauciones para recoger los heridos.

Art. 7º Maniobra para recoger un herido con dos camilleros.

Primer procedimiento.—Se colocan los camilleros uno de cada lado del herido.

Segundo procedimiento.—Los dos camilleros se colocarán del mismo lado.

Art. 8º Maniobra para levantar un herido por tres camilleros.

Art. 9º — Maniobra para levantarlo por cuatro camilleros.

Art. 10.—Maniobra para bajar los heridos del caballo.

Primer método.—Por un camillero.

Primer procedimiento: sobre la espalda.

Segundo procedimiento: sobre los brazos.

Segundo método.—Por dos camilleros.

Tercer método.—Por tres camilleros.



CAPITULO III.—MANIOBRAS DE TRANSPORTE DE  
HERIDOS CON LA CAMILLA

Art. 11. Elección del medio de transporte.

Art. 12.—Descripción de la camilla de compás,  
modelo 1892. (\*)

Art. 13.—Maniobras del equipo de la escuadra  
y de la sección de camilleros.

Art. 14.—Maniobra de la camilla de compás.

Art. 15.—Descripción de la camilla de travesaño.

Art. 16.—Maniobra de la camilla de travesaño.

Art. 17.—Instalación del herido sobre la camilla.

Art. 18.—Transporte de la camilla cargada.

Art. 19.—Transporte de la camilla por dos camilleros.

Art. 20.—Transporte de la camilla por cuatro camilleros.

Art. 21.—Marcha hacia adelante con la camilla cargada.

Art. 22.—Marcha sobre una escalera.

Art. 23.—Maniobra para pasar un obstáculo.

Art. 24.—Maniobra para pasar una zanja

---

(\*) Modelo adoptado por el Cuerpo de Sanidad del Ejército Argentino.

Art. 25.—Descarga de la camilla.

Art. 26.—Camillas diversas y camillas improvisadas.

#### CAPITULO IV.—MANIOBRAS DE TRANSPORTE DE LOS HERIDOS Á BRAZO

Art. 27.—Observaciones preliminares.

Art. 28.—Transporte á brazo por un solo camillero: 1° sobre la espalda; 2° en los brazos.

Art. 29.—Transporte á brazo por dos camilleros.

1° *Posición sentada*.—Primer procedimiento: transporte á dos manos;—2° procedimiento: transporte á cuatro manos.

2° *Posición decúbito (acostado)*.—Primer procedimiento: el herido es tomado de un solo lado; 2° procedimiento: el herido es tomado de los dos lados; 3er procedimiento: el herido es tomado por las extremidades.

#### CAPITULO V.—MANIOBRAS PREPARATORIAS PARA LEVANTAR HERIDOS. FUNCIÓN Y DEBERES DE LOS CAMI- LLEROS SOBRE EL CAMPO DE BATALLA.

Art. 30, 31 y 32.—Antes durante y después del combate.

Art. 33.—Camilleros de ambulancia.

## TÍTULO II

Maniobra de transporte de los heridos  
á gran distancia

## CAPITULO VI.—EVACUACIONES POR CAMINOS

Art. 34 á 42.—Transporte de los heridos con los carros de ambulancia.—Tipos de los carros.—Carga y descarga de los heridos acostados ó sentados.

Art. 43.—Transporte con los carros auxiliares.—Arreglo de éstos.

Art. 44 y 45.—Transporte á lomo de mula, en artola y en litera.—Carga y descarga de los heridos.

Art. 46.—Transporte con la camilla de ruedas.—Descripción.—Maniobra.—Carga sobre carros de parque.

CAPITULO VII.—EVACUACIONES POR LAS VÍAS  
FÉRREAS

Art. 47 á 49.—Trenes sanitarios permanentes.—Composición.—Carga y descarga de los heridos.

## CAPITULO VIII.—TRENES SANITARIOS IMPROVISADOS

Art. 50 á 53.—Organización, formación y preparación de los trenes sanitarios improvisados.

## CAPITULO IX

Art. 54 á 59. — Arreglo de los trenes sanitarios improvisados con los aparatos de suspensión de camillas de dos pisos, modelos 1874-1889.

## CAPITULO X

Art. 60 á 65.—Arreglo de los trenes sanitarios improvisados con los aparatos de suspensión de camillas de tres pisos, modelo 1891.

## CAPITULO XI

Art. 66 á 67.—Transporte de heridos por vía fluvial.

## TÍTULO III

## Maniobras de ambulancia

CAPITULO XII.—MARCHAS, ACANTONAMIENTOS,  
VIVACS, REVISTAS Y PARADAS

Art. 68 á 74. — Formaciones de conjunto.— Orden normal de marcha.—Formación para las revistas y paradas.—Formación para el acantonamiento y vivacs.

CAPITULO XIII.—FUNCIONAMIENTO DURANTE  
EL COMBATE

Art. 75 á 78.—Organización de un convoy de socorro á los heridos.—Instalación de la ambulancia.—División del personal médico quirúrgico en tres grupos.

TÍTULO IV  
Maniobras especiales

CAPITULO XIV

Art. 79 á 81. Montaje y desmontaje de las carpas-hospitales.

CAPITULO XV

Art. 82. — Montaje y desmontaje de los hospitales-barracas portátiles.

CAPITULO XVI

Art. 83.—Cargamento de los carros y furgones.

---



ESCUELA  
DEL CAMILLERO MILITAR

---

TEORÍA DE LAS MANIOBRAS

---

TÍTULO PRIMERO

MANIOBRAS PARA RECOGER LOS HERIDOS  
SOBRE EL CAMPO DE BATALLA

---

Primeros socorros á los heridos

§ I.—Observaciones generales

1.— La misión del camillero en el campo de batalla consiste, en primer lugar, en levantar el herido y transportarlo lo más pronto posible á un sitio que esté abrigado de los proyectiles y donde pueda recibir los socorros médicos y demás auxilios que necesite. Es al puesto de socorro, que llena estas condiciones, donde deben llevarse los heridos, desde que las circunstancias lo permitan.

Algunas veces el transporte del herido es difícil ó retardado momentáneamente por la intensidad de los fuegos del enemigo ó por los accidentes del combate. La intervención del camillero, puede ser, sin embargo, muy eficaz para los heridos: este ha caído en una zanja, la cabeza abajo, aquel otro está apretado por su caballo ó debajo de otros heridos ó muertos; algunos han perdido el conocimiento á causa de la fatiga, de la debilidad ó por la pérdida de sangre, otros tienen miembros fracturados, etc.

Ante todo, el camillero debe suministrar á cada uno los primeros socorros que reclama su estado: levantará los señalados anteriormente y les dará mejor actitud.

Se distinguen dos clases de camilleros, los de cuerpo y lo de ambulancias.

Los camilleros de los cuerpos son soldados que tienen la misión de re-



coger los heridos de sus propios cuerpos en el campo de batalla y transportarlos á los puestos de socorro. La infantería y la artillería montada tienen solamente camilleros; la caballería y artillería á caballo levantan y transportan sus heridos por medio de los vehículos de ambulancia destinados al efecto.

Como son soldados, van armados en desempeño de sus funciones.

El personal de camilleros se forma en cada batallón por los Cirujanos, de acuerdo con las reglas de instrucción que marca el presente Manual y con las disposiciones que el jefe del cuerpo dicte al respecto. Su acción casi exclusiva es para el combate, en cuyo momento forman parte del personal del puesto de socorro.

Los camilleros de las ambulancias forman parte del personal del Cuerpo de Sanidad Militar, visten uniforme

con las insignias de éste, se reclutan y se instruyen por los jefes de servicio y se destinan á desempeñar sus funciones en las secciones sanitarias á que pertenecen sin pasar á los cuerpos.

Los camilleros, para el mejor desempeño de su misión, deben ser elegidos entre los soldados más fuertes, inteligentes y enérgicos. No debe olvidarse un solo instante que la vida de los heridos depende en gran parte de su competencia y aptitudes, pues en más de una ocasión deben recurrir á su propia iniciativa para salvar cualquier dificultad. Además de su instrucción especial, es necesario que apliquen con inteligencia las nociones adquiridas. Recién llegados al puesto de socorro con los heridos, deben volver á la línea de fuego, es decir, exponerse repetidas veces al peligro, teniendo siempre ante su vista los horrores del

campo de batalla, deberán ser, pues, hombres de valor sereno, vigorosos é inteligentes.

### Bolsa de curación

El camillero lleva á la línea de fuego una bolsa de curación que contiene los objetos siguientes:

- 1 Frasco con un estimulante difusible.
- 2 Pinzas de Pean.
- 1 Par de tijeras grandes.
- 50 Papeles de bicloruro para 50 litros de solución.
- 5 Curaciones simples.
- 5 Curaciones con pañoleta.
- 1 Venda hemostática, algodón y gasa fenicada.
- 1 Caja con alfileres de gancho.
- 1 Frasco con 30 gramos de yodoformo.

A esta bolsa va agregada la cartera de enfermero que contiene:



Fig. A.—Bolsa del camillero ( abierta )

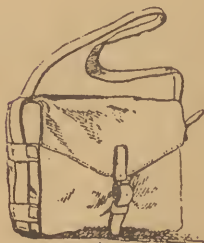


Fig. A.—Bolsa del camillero ( cerrada )

Una navaja de afeitar.

1 Tijera recta, chica.

1 Pinza de curación.

1 Porta-cáustico. (\*)

## § II. — Casos de síncope

El camillero tratará de volver á la vida á los heridos que hayan perdido el conocimiento, fricciónándolos y estimulándolos por todos los medios á su disposición: aspersión de agua fría en la cara y flagelación, titilación de la garganta y de la nariz con una barba de pluma, etc. Uno de los medios más eficaces para reanimar la respiración consiste en abrir la boca, tomar la lengua con un pañuelo, intro-

---

(\*) La pelota de Larrey, convendría agregar á la bolsa de curación por ser muy útil para la hemostasia y además dos palillos para el torniquete y una jeringa de Pravast con soluciones ó discoides de alcaloides para inyecciones hipodérmicas.

dueiando el dedo eneorvado en gancho profundamente en la garganta, hasta la base de la lengua y tirarla suavemente muchas veces seguidas. (\*) Pero el camillero no deberá olvidar nunca que el mejor medio de combatir el síncope, es acostar el herido de espaldas y colocarle la cabeza más baja que el resto del cuerpo. Es lo primero que debe hacer.

### § III.— Hacer beber á los heridos

El camillero deberá tener siempre su frasco lleno de agua, lo más pura y fresca posible. Es la bebida más conveniente sobre el campo de batalla para reanimar los heridos y es la primera cosa que piden á los que vienen á socorrerlos. Con este objeto cada camillero lleva una caramañola con agua.

---

(\*) Dieciseis veces por minuto, casi el número de respiraciones en el mismo tiempo (método Laborde).

## Procedimiento en los casos de fractura

### § I.— Observaciones generales

2.—En caso de fractura, la intervención del camillero debe ser muy reservada; también, antes de tratar de levantar al herido, debe hacer todo lo posible para verificar si existe una fractura.

La posición del miembro basta, casi siempre, para reconocerla: parece desviado de su situación normal, ó de su eje, y forma á veces un ángulo al nivel de la fractura.

La movilidad anormal del miembro acompañada de crujidos óseos cuando se lo mueve y la impotencia del herido para levantarlo por sí mismo, confirman la fractura.

El camillero debe ser muy prudente en sus maniobras, que podrían ser

perjudiciales al herido y. en la duda, debe siempre proceder como si el miembro estuviese fracturado.

§ II. — Fractura del miembro superior

*a. — Fractura de la mano y del ante-brazo.*— Si la mano ó el ante-brazo son el sitio de la fractura, basta. sin desgarrar ni sacar la ropa, sostener esta parte del cuerpo por medio de una corbata, de un pañuelo ó pañoleta, extendida sobre el miembro, doblado en ángulo recto y fijado por un nudo alrededor del cuello (en cabestrillo).

*b. — Fractura del brazo.* -- Si el brazo está fracturado, se lo aplica rectamente á lo largo del cuerpo y se le mantiene así contra el tronco, por medio de una pañoleta ó de una ancha cintura anudada sobre el lado opuesto del cuerpo: en fin, se suspende,



como anteriormente, el ante-brazo por un pañuelo atado alrededor del cuello.

### § III. — Fractura del miembro inferior

Cuando está fracturado el miembro inferior, se lo endereza tirando suavemente del pie y se aplica en toda su longitud contra el otro miembro que le servirá de sostén. Después, mientras que un camillero sostiene el pie del lado herido, inmovilizado contra el otro sano, un segundo camillero pasa alrededor de los dos miembros y por encima de la ropa, una serie de vueltas circulares, valiéndose de una corbata ó de correas moderadamente apretadas, de manera á mantener suficientemente unido el miembro fracturado con el sano.

Cuando sea muy grande el número de heridos, los camilleros no tendrán el

tiempo necesario para proceder á la inmovilización, ni aun provisoria, de los miembros fracturados; deberán limitarse á levantar los heridos con precauciones particulares, para colocarlos sobre la camilla sin hacerlos sufrir demasiado, enderezar el miembro en una actitud conveniente, y apresurarse á efectuar el transporte al puesto de socorro.

### Paquete individual de cura

#### § I. — Disposiciones generales

**3.** --- Siempre que sea posible el transporte inmediato del herido al puesto de socorro y que la distancia no sea muy grande, es ventajoso que la primera cura de la herida sea hecha por un cirujano, el único que tiene la competencia requerida y los medios necesarios para hacer una cura realmente antiséptica.

Si el transporte del herido no es posible por cualquier motivo, hay interés en proteger la herida contra todas las impurezas que puedan contaminarla; pero es en este caso solamente que el camillero está autorizado á hacer una curación y á emplear para ello el paquete individual, del que todos los oficiales y soldados están provistos en campaña, con este objeto especial.

§ II.— Colocación del paquete individual de cura

Este paquete individual de cura debe ser llevado en campaña, en las condiciones siguientes:

Los individuos de tropa lo llevarán en un bolsillo especial, confeccionado en tiempo de paz, en vista de su uso, en el costado izquierdo de la chaquetilla, frente á la región cardíaca y debajo de la axila.

§ III. — Composición del paquete individual  
de curación

El paquete individual de curación se presenta bajo la forma de una almohadilla rectangular forrada en género de algodón de color gris, que tiene sobre una de sus caras una primera etiqueta impresa que indica la manera de abrir la funda ó saco que lo encierra y el modo de servirse de él; esta etiqueta es análoga al modelo de la página 33.

Sobre uno de los lados del paquete se encuentra una extremidad suelta de hilo que basta romper para abrir las costuras que cierran la funda. Una vez quitada la primera envoltura se encuentra una segunda de tejido impermeable y otra etiqueta, que indica como la anterior la manera de emplear el paquete.

**EJÉRCITO ARGENTINO**

Cuerpo de Sanidad

**PAQUETE DE CURACIÓN****MODO DE USARLO**

Para abrir el paquete, rómpase el hilo negro en el sitio de la costura donde está la puntada más larga; quítese la primera cubierta y desgárrse la segunda. En seguida aplíquese sobre la herida:

1º La estopa envuelta en la gasa.

2º La compresa.

3º El impermeable.

Sujétese todo con la venda y los alfileres teniendo cuidado de no apretar mucho.

~~~~~  
Si hay dos heridas, se divide el paquete en dos partes iguales.

Esta segunda envoltura se abre desgarrando uno de sus bordes en el sentido longitudinal; contiene:

1º Una porción de estopa purificada envuelta en un pedazo de gaza de 0<sup>m</sup>,27 de largo por 0<sup>m</sup>,09 de ancho;

2º Una compresa de gaza como la anterior de de 0<sup>m</sup>,45 por 0<sup>m</sup>,35;

3º Una venda de género de algodón fina de 4 metros de largo por 0<sup>m</sup>,65 de ancho (las tres piezas esterilizadas é impregnadas de una solución de bicloruro de mercurio al 3 por 1000 ):

4º Un pedazo de tela impermeable de 0<sup>m</sup>,30 por 0<sup>m</sup>,15;

5º Dos alfileres de seguridad, de gancho,

Todos estos elementos pueden dividirse en dos partes cuando hay necesidad de curar dos heridas sobre el mismo individuo.

#### § IV. — Modo de emplear el paquete de curación

Esta cura provisoria se aplica en seco, sin lavaje previo: se coloca la estopa inmediatamente sobre la herida, se la cubre con la compresa de gaza, y después sobre esta se aplica el im-

permeable y todo el apósito se mantiene fijo por la benda y los alfileres.

El camillero deberá evitar en absoluto tocar la herida con sus manos para no contaminarla. Le bastará generalmente desenvolver el paquete de cura y aplicarlo de plano sobre la herida, tocando lo menos posible los elementos que lo componen.

## Procedimiento en caso de hemorragia

### § I. — Observaciones generales.

4. — Cuando hay hemorragia ó á lo menos una pérdida de sangrè bastante notable, el camillero debe siempre aplicar el paquete de cura individual sobre la herida, cualesquiera que sean las circunstancias. Pero en este caso, debe apretarlo con cierta fuerza.

Si esta compresión moderada de la herida no basta para detener la sangre, y si la hemorragia es abundante.

el camillero está autorizado, en ausencia de un cirujano, á colocar, á raíz del miembro un garrote (fig. 1) un torniquete (fig. 2), ó cualquier otro medio de contricción que apriete hasta que la sangre se detenga.

Hay ciertos puntos del cuerpo donde las arterias son tan superficiales que pueden ser fácilmente comprimidas, por ejemplo: en el brazo, del lado interno, donde viene á quedar la costura de las mangas de la chaquetilla.

En el muslo la arteria se encuentra en la mitad de la ingle, etc.

El transporte rápido al puesto de socorro se impone en este caso más que nunca, pues si el garrote queda mucho tiempo en su sitio, puede suceder que el miembro se gangrene por efecto de la fuerte compresión prolongada.

En el caso de una hemorragia grave, no debe perderse un instante; la vida del herido está en manos del camillero.





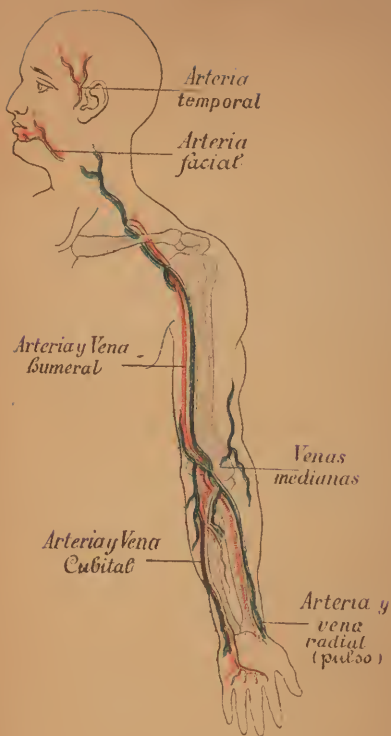


Fig. C

### Arteria y venas del miembro superior y de la cabeza

Esta figura enseña el sitio donde se ejercerá con eficacia la compresión indirecta en el caso de hemorragia grave.

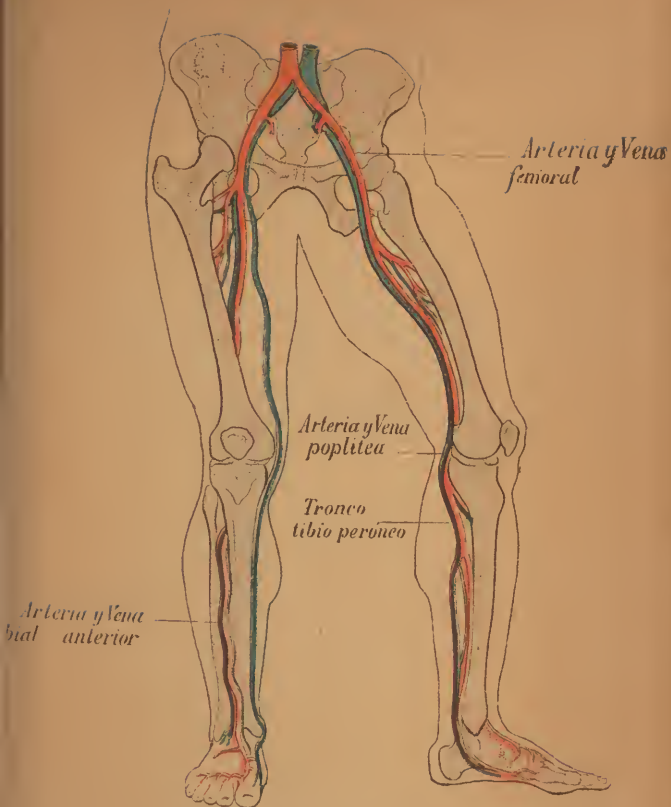


Fig. D

### Arterias y venas de los miembros inferiores

Al examinar la figura fácilmente se conocerán los puntos donde la compresión indirecta puede hacerse con más eficacia en el caso de hemorragia grave.



Si la herida es de los miembros, el camillero deberá practicar inmediatamente la compresión con los dedos cubiertos con el paquete de cura, sobre la arteria principal ( Véase figs. C y D ).

Reemplazará en seguida esta por una compresión mecánica (garrote, venda elástica, compresor de pelota, torniquete de varillas ). ( Véase figs. 1 y 2 ).

Se asegurará de que el compresor ha sido exactamente aplicado sobre el trayecto de la arteria y si llena su objeto. Para mayor seguridad practicará además el taponamiento de la herida, como se ha dicho.

Cuando la lesión está en las partes laterales ó en la base del cuello, comprimirá directamente en la herida con los dedos, valiéndose del paquete de cura individual para no infeccionarla. En otras regiones del cuerpo el paquete compresivo y el taponamiento generalmente bastan. Debe observarse, sin

embargo, que en las heridas penetrantes del *pecho*, del *abdomen*, del *cráneo*, puede á veces, ser un inconveniente taponar para detener una hemorragia; se corre peligro de favorecer la producción de una infiltración sanguínea ó de un derrame de sangre en las cavidades profundas. (\*)

§ II.— Composición del garrote (fig. I).

1º Una ligadura (piola, cinta, venda, corbata, etc.);

2º Una pelota (botón, corcho, piedrita, ó cascote envuelto en lienzo);

3º Una placa de cuero, una chapa de cinturón, ó una tablita.

4º Un vástago rígido (cuchillo, cuchar, rama de árbol, vaina de bayoneta, etc.).

---

(\*) En toda hemorragia grave, cualquiera que sea el sitio de la herida, el camillero, no obstante las medidas tomadas, deberá siempre llevar el herido al puesto de socorro lo más pronto posible.

## § III. — Composición del torniquete (fig. 2).

El torniquete se compone de dos palillos fuertes:



Fig. I. — Garrote

de 0<sup>m</sup>,20 á 0<sup>m</sup>,25 para el brazo;

de 0<sup>m</sup>,35 á 0<sup>m</sup>,40 para la pierna;

en cuyas extremidades se hace una canaleta circular atándolos juntos con

un hilo resistente (piolín, venda, etc.), de manera á dejar entre ambos una separación un poco menor que el diámetro del miembro.

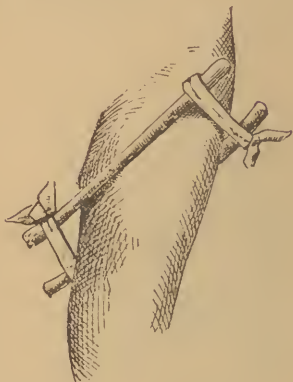


Fig. 2. — Torniquete

El camillero N° 1 coloca una de las varillas perpendicular al trayecto de la arteria, la otra paralela á la primera y del lado opuesto del miembro. Toma en seguida las dos extremidades

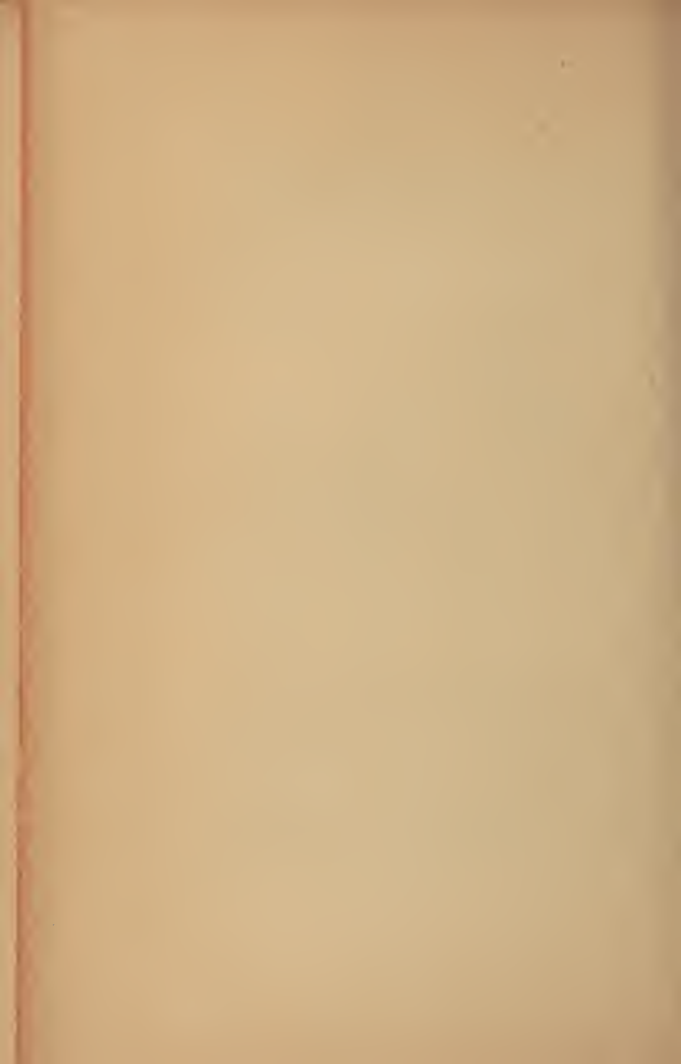


libres, las aproxima, ejerciendo *poco á poco* una presión suficiente para detener la hemorragia; el camillero N° 2 las reune con una cinta.

La presión de las varillas es un poco dolorosa y se la hace más soportable colocando una pequeña compresa debajo de cada palito.

Este aparato tiene sobre el precedente la ventaja de no comprimir toda la circunferencia del miembro y evitar, por consiguiente, la hinchazón. Es muy fácil de improvisar. Puede ser aplicado, si es necesario, por un solo camillero y no necesita conocimientos absolutamente exactos sobre el trayecto de las arterias, pues que la compresión se hace sobre toda una superficie del miembro y no sobre un punto limitado como con el garrote.

Puede ser aplicado sobre las ropas.



## CAPÍTULO II

### MANIOBRAS PARA RECOGER LOS HERIDOS

---

#### Modo de levantar un herido

5. - Se requieren á lo menos dos camilleros para levantar un herido; mayor número es necesario para alzar los afectados de lesiones graves.

Los camilleros al acercarse á un herido para levantarlo, depositan la camilla en tierra paralelamente al paciente y á un paso de distancia, situada la cabeza de la camilla del mismo lado que la del herido.

Lo examinan rápidamente, le suministran los primeros socorros y se ponen de acuerdo sobre la manera como deben levantarlo.

## Precauciones para recoger los heridos

**6.**— El acto de recoger los heridos exige hombres ejercitados y habituados al manejo de los enfermos. Para levantar un herido y colocarlo sobre una camilla ó un carro, es necesario cierta destreza que no se adquiere sino con la práctica.

Los camilleros deben proceder sin precipitación, con suavidad y evitar los movimientos bruscos que puedan causar sufrimientos ó agravar la situación de los heridos.

Levantarán al herido lentamente, sin violencia ni sacudida, sosteniendo, tanto como sea posible, los miembros inferiores.

Se colocan cómodamente para levantarlo y en una actitud que puedan conservar algún tiempo. Operan en conjunto y regulan sus movimientos, con los del jefe camillero que manda la maniobra.

## Maniobra para levantar un herido con dos camilleros

7.— Para alzar un herido con dos camilleros se procede de dos maneras: los camilleros se colocan uno de cada lado del herido ó los dos del mismo lado.

PRIMER PROCEDIMIENTO. — (Fig. 3). -- *Los camilleros se colocan uno de cada lado del herido.* Los camilleros se sitúan uno á la derecha, el otro á la izquierda del herido y ponen una rodilla en tierra. Pasan sus manos por debajo del cuerpo, á la altura de los hombros y de los muslos del paciente y apoyando en la espalda, entrecruzan sus brazos de manera á poder sostenerlo bien; el herido por su parte, si puede, se ayuda, tomándose de los camilleros al nivel de la cintura ó por el cuello.

A la voz de: *Atención, Levanten*, que es pronunciado por el camillero N<sup>o</sup> 1, los camilleros se levantan.

A la voz de: *Adelante, marchen*, el camillero N° 1, colocado á la derecha, parte con el pie derecho, el camillero



Fig. 3. — Transporte por 2 camilleros colocados de cada lado del herido

N° 2, colocado á la izquierda, parte con el pie izquierdo y, caminando lateralmente, se dirigen hacia la camilla.

Se colocan en su prolongación, después se separan un poco y avanzan de



Fig. 4.— Transporte por 2 camillas colocados los dos del mismo lado.

cada lado de la camilla que se encuentra así colocada entre ambos.

Se detienen á la voz de: *Alto*, cuando el herido está encima de la camilla. A

la voz de: *Bajen*, depositan suavemente el herido sobre la camilla.

La última parte de esta maniobra puede ser modificada. Después de haber levantado al herido, los camilleros no se mueven de su sitio. Un tercer camillero toma la camilla y la desliza entre los dos, debajo del herido.

SEGUNDO PROCEDIMIENTO. — *Los dos camilleros se colocan del mismo lado* — (Fig. 4). — Los dos camilleros dando el frente á la camilla, se colocan del mismo lado del herido, el N° 1 al nivel del pecho, el N° 2 cerca de los miembros inferiores. Poniendo una rodilla en tierra, el camillero N° 1 desliza una mano bajo los hombros del herido y el otro bajo la cintura. El camillero N° 1 coloca las manos bajo la cintura y las piernas. El herido se ayuda pasando un brazo alrededor del cuello del camillero que sostiene la cintura y la espalda.



A la voz de: *Marchen*, avanzan caminando despacio hacia la camilla, que está colocada del otro lado del enfermo y paralelamente á él. Los portadores, cuando están cerca de la camilla, acuestan al herido con precaución á la voz de: *Asienten*.

Este modo de elevación es menos fácil que el anterior, sobre todo si el herido es pesado y no puede ayudarse: necesita camilleros diestros y robustos.

### Maniobra para levantar un herido por tres camilleros

8. — El segundo procedimiento para levantar el herido por dos camilleros, indicado en el artículo anterior, es seguramente el mejor cuando se dispone de un tercer camillero. Este se coloca entonces del otro lado del herido, enfrente del camillero N° 1 (fig. 5). Ayuda á los camilleros N° 1 y N° 2 á

alzar el herido del suelo en el primer movimiento y hace su maniobra fácil levantándose con ellos á la voz de: *Levanten.*

Cuando el herido está bien sostenido



Fig. 5. — Transporte de un herido por 3 camilleros.

por los camilleros N° 1 y N° 2, el N° 3 retrocede para aproximar la camilla y se coloca de nuevo en frente del N° 1, alternando sus manos con él, debajo de la cintura y espalda del paciente.

A la voz de: *Bajen*, los camilleros depositan suavemente el herido sobre la camilla. Si hay fractura de los



Fig. 6. — Transporte de un herido por 4 camilleros.

miembros, el camillero N° 2 se ocupa exclusivamente de tomar con precaución los dos miembros inferiores.

Si hay fractura de la cabeza ó si el

herido ha perdido el conocimiento, el camillero N° 3 puede á un tiempo ayudar á levantar el herido con una mano y sostener la cabeza con la otra.

### Maniobra de transporte por cuatro camilleros

**9.** — Excepcionalmente, en los casos muy graves, si hay fractura de ambos miembros inferiores, ó de la columna vertebral, se necesitan hasta tres y cuatro camilleros.

Se colocan de cada lado del herido, dos á la altura del pecho, el N° 1 á la derecha y el N° 2 á la izquierda, y los otros dos cerca de los pies, el N° 3 á la derecha y el N° 4 la izquierda (fig. 6).

Los dos primeros cruzan las manos debajo de los hombros y la cintura del herido, los otros dos toman cada uno, uno de los miembros inferiores.

Si es preciso, un quinto camillero sostiene la cabeza del herido. En este caso, es necesario abordar la camilla del lado de la cabecera, llevando al herido los piés hacia adelante.

### Maniobra para bajar del caballo á los heridos

**10. — *Precauciones preliminares.*** Para bajar del caballo á un herido, es necesario tomar de antemano algunas precauciones preliminares, siempre iguales, y adoptar ciertas maniobras que varían según la naturaleza y el sitio de la herida.

**1º *Tener el caballo.*** Es necesario hacer tener el caballo por un individuo también á caballo, ó por un hombre á pie que lo sujete de las riendas.

Cuando el caballo no es manso, el hombre á pie le hace doblar la pata

derecha delantera del lado opuesto al de montar y la mantiene así en flexión con la mano izquierda, mientras que con la mano derecha lo tiene de la rienda (fig. 7).

2° *Quitar las armas.* Cuando el caballo está mantenido en la posición indicada, se quitan al herido sus armas, carabina, revólver y sable, fijados ó no á la silla y las partes de su equipo que podrían molestarlo.

3° *Descenso del caballo.* Cuando el jinete ha sido despojado de sus armas y equipo, baja del caballo, según métodos que varían con la naturaleza de la herida y el número de camilleros disponibles. Si la lesión es leve y aun en el caso de fractura de un miembro superior, el jinete podrá bajar solo á condición de ser ayudado por un camillero que lo sostenga de cada lado.

La caballería no tiene camilleros;

aquí no se trata sino de camilleros enviados por las tropas de infantería más próximas.

§ I. — PRIMER MÉTODO. — Descenso de los heridos del caballo, por un solo camillero.

Esta maniobra de descenso comprende dos procedimientos análogos á los dos métodos de transporte á brazo y á la espalda por un solo camillero, descritos en el artículo 28.

Ambos procedimientos exigen un camillero grande, vigoroso y adiestrado. Son los dos procedimientos de necesidad y no pueden casi ser empleados sino para heridas ligeras del miembro inferior y cuando no se dispone más que de un solo camillero.

PRIMER PROCEDIMIENTO. — *Descenso sobre la espalda. 1<sup>er</sup> Tiempo.* (Fig. 8). — Mantenido quieto el caballo y el herido despojado de sus armas y

equipo, el camillero se inclina del lado del miembro herido que man-



Fig. 7. — Maniobra para bajar del caballo á los heridos.  
Tener el caballo

tiene inmóvil, mientras que el herido pasa por encima de la montura, su



pierna del lado opuesto á la herida.

2º *Tiempo*. — El herido se sienta so-



Fig. 8. — Maniobra para bajar del caballo á los heridos,  
por un solo camillero

PRIMER PROCEDIMIENTO. — El herido es recibido sobre  
la espalda.

*Primer Tiempo.*

bre un lado de la silla, dando el frente  
al camillero (fig. 9). Este da media

vuelta y se coloca entre las piernas del jinete. Previene al herido de los movimientos que debe ejecutar.



Fig. 9. — Maniobra para bajar del caballo á los heridos, por un solo camillero

PRIMER PROCEDIMIENTO. — El herido es recibido sobre la espalda.

*Segundo Tiempo*

*3er Tiempo.* — El camillero manda: *Adelante.* — El herido inclinándose rá-

pidamente hacia adelante, se deja caer sobre la espalda del camillero y le



Fig. 10. — Maniobra para bajar del caballo á los heridos, por un solo camillero.

PRIMER PROCEDIMIENTO. — El herido es recibido sobre la espalda  
*Tercer Tiempo.*

pasa ambos brazos alrededor del cuello (fig. 10). El mismo camillero lo toma

pasando las dos manos hacia atrás, debajo de las piernas y lo lleva sobre la camilla.

SEGUNDO PROCEDIMIENTO.— *Descenso en los brazos. 1<sup>er</sup> Tiempo.* (Fig. 8). La maniobra es idéntica á la del primer procedimiento. (Véase anteriormente, pág. 55).

2<sup>o</sup> *Tiempo*, (fig. 11).— El camillero queda en su sitio, desliza sus manos detrás de los muslos del herido, lo más alto posible.

3<sup>er</sup> *Tiempo*, (fig. 12).— Después de haberle prevenido de lo que debe hacer, manda: *Adelante*. En este momento el herido se inclina rápidamente hacia adelante, dejándose deslizar sobre el borde de la silla y pasa sus brazos alrededor del cuello del camillero.

El camillero lo recibe en sus brazos y lo mantiene así, inclinándose de golpe hacia atrás para conservar el equilibrio.

§ II SEGUNDO MÉTODO.—Descenso de los heridos  
á caballo, por dos camilleros

PRIMER PROCEDIMIENTO. — *El herido es tomado de ambos lados. 1<sup>er</sup> Tiempo.* (Fig. 13). — Cuando el herido está sin las armas y equipo, el camillero N<sup>o</sup> 1 se coloca del lado del miembro herido que él sostiene.

El camillero N<sup>o</sup> 2 se coloca del lado opuesto para ayudar al caballero á pasar su pierna por encima de la silla, sea ayudándole á levantar la pierna, ó sosteniéndole el cuerpo.

2<sup>o</sup> *Tiempo*, (fig. 14).—Cuando el herido está sentado sobre el borde de la silla, ambas piernas del mismo lado, el camillero N<sup>o</sup> 2 se coloca rápidamente á su costado cerca de la cabeza del caballo, frente al camillero N<sup>o</sup> 1. Los dos camilleros deslizan entonces sus manos bajo los muslos del herido lo más arriba posible.



Fig. II. — Maniobra para bajar del caballo á los heridos,  
por un solo camillero

SEGUNDO PROCEDIMIENTO. — El herido es recibido  
en los brazos  
*Segundo Tiempo.*

*3er Tiempo*, (fig. 15).—El camillero N° 1 previene entonces al herido de lo



Fig. 12.—Maniobra para bajar del caballo á los heridos,  
por un solo camillero

SEGUNDO PROCEDIMIENTO. — El herido es recibido  
en los brazos.

*Tercer Tiempo.*

que debe hacer. A la voz de: *Avancen*,  
el jinete se inclina rápidamente hacia

adelante, dejándose deslizar sobre el borde de la silla y tomando por el cuello á cada uno de los dos camilleros. Estos reciben al herido en sus brazos, pasados bajo las asentaderas.

SEGUNDO PROCEDIMIENTO.— *El herido es tomado de un solo lado. 1<sup>er</sup> Tiempo*, (fig. 13). — La maniobra es idéntica á la del 1<sup>er</sup> procedimiento. ( Véase anteriormente).

2<sup>o</sup> *Tiempo*, (fig. 16). — Cuando el herido está sentado sobre el borde de la silla, ambos miembros del mismo lado, el camillero N<sup>o</sup> 2 se coloca al lado del camillero N<sup>o</sup> 1 y toma con precaución sus dos piernas, mientras que el camillero N<sup>o</sup> 1 desliza sus dos manos bajo los muslos del paciente lo más arriba posible.

3<sup>er</sup> *Tiempo*, (fig. 17 ). — El camillero N<sup>o</sup> 1 previene entonces al herido de lo que deberá hacerse. A la voz de: *Avancen* el paciente se inclina rá-





Fig. I3. — Maniobra para bajar del caballo los á heridos,  
por dos camilleros.

PRIMER PROCEDIMIENTO. — El herido es tomado  
de los dos lados.

*Primer Tiempo*



Fig. 14. — Maniobra para bajar del caballo á los heridos, por dos camilleros.

PRIMER PROCEDIMIENTO. — El herido es tomado de los dos lados.

*Segundo Tiempo*



Fig. 15. — Maniobra para bajar del caballo á los heridos por dos camilleros.

PRIMER PROCEDIMIENTO. — El herido es tomado  
de los dos lados.

*Tercer Tiempo*

pidamente hacia el camillero N° 1 y pasándole sus brazos alrededor del cuello, se deja deslizar sobre el borde de la silla; éste lo recibe en sus brazos y se inclina de golpe hacia atrás para mantener el equilibrio, mientras que el camillero N° 2 sostiene las piernas horizontalmente.

§ III TERCER MÉTODO.—Descenso de los heridos del caballo por tres camilleros

Siempre que haya fractura de un miembro inferior debe adoptarse el método de descenso por tres camilleros.

Este 3<sup>er</sup> método es la combinación de todos los procedimientos del 2° método descrito anteriormente.

*1<sup>er</sup> Tiempo.* — El camillero N° 1 se coloca del lado del miembro herido que mantiene inmóvil.

El N° 2 va á colocarse del otro lado para ayudar al herido á levantar su

pierna sana y á pasarla por arriba de la montura.



Fig. 16. — Maniobra para bajar del caballo á los heridos,  
por dos camilleros.

*Segundo Tiempo*

El N° 3 queda cerca del jinete, en frente del camillero N° 1, para recibir el miembro sano en el momento en que



Fig. 17.— Maniobra para bajar del caballo á los heridos,  
por dos camilleros.

PRIMER PROCEDIMIENTO.—El herido es tomado  
de un solo lado.

*Tercer Tiempo*

pasa por sobre la silla y ayudar al herido á sentarse á través de la montura, las dos piernas del mismo lado.

*2º Tiempo* (fig. 18).—El camillero N° 2 se coloca entonces rápidamente al lado del camillero N° 1 y toma las dos piernas con precaución, mientras que los camilleros N° 1 y N° 3 deslizan sus manos debajo de los muslos del herido, lo más arriba posible.

*3er Tiempo* (fig. 19).—En este momento, el camillero N° 1, después de haber prevenido al herido de lo que va á hacerse, manda: *Avancen*: Este se coloca pronto hacia adelante, pasando sus brazos al rededor del cuello de los camilleros N° 1 y N° 3, se deja deslizar sobre la silla; estos los reciben en sus brazos. El N° 2 sostiene siempre las piernas horizontalmente.

*Observaciones*.— Cuando el herido

no sufre demasiado y no tiene tendencia al síncope, hay ventaja en no desmontarlo y hacerlo sostener por dos soldados á caballo (fig. 20), que lo conducen al puesto de socorro, donde se efectúa la maniobra del descenso regular.





Fig. 18. — Maniobra para bajar del caballo á los heridos,  
por tres camilleros.  
*Segundo Tiempo*



Fig. 19. — Maniobra para bajar del caballo á los heridos,  
por tres camilleros.  
*Tercer Tiempo*



Fig. 20. — Transporte de un herido á caballo



## CAPÍTULO III

### MANIOBRAS DE TRANSPORTE DE LOS HERIDOS CON LA CAMILLA

---

#### Elección del medio de transporte

**11.** — El transporte de los heridos á brazo ó á espaldas de hombre no puede ser empleado sino para cortas distancias. Es á la vez fatigoso para los portadores y penoso para los heridos. El mejor modo de transporte es la camilla. El herido puede acostarse bien y está menos expuesto á las sacudidas que en los carros, artolas y literas.

Descripción de la camilla de compás  
modelo 1892 (\*)

12. — Las partes constitutivas de la camilla de compás modelo 1892 (sistema Franck), son las siguientes:

(NOTA. Siendo el herido, en principio, conducido, los pies hacia adelante, la extremidad de la camilla correspondiente á la cabeza representa la parte trasera y la extremidad opuesta la delantera).

1º Dos varas ó largueros;

2º Dos pies de cabecera provistos de dos botones;

3º Dos pies de atrás;

4º Cuatro chapas de ajuste de los pies y compases de la cabeza y de los pies;

5º Dos compases de separación articulados de la cabeza y de los pies;

---

(\*) Adoptado por el Cuerpo de Sanidad Militar Argentino.

6° Una clavija con cadenita del compás de cabecera;

7° Cuatro tornillos ajustadores de compases (de la cabeza y de los pies);

8° Cuatro tornillos ajustadores de los pies (de cabeza y de los opuestos);

9° Dos chapitas de detención para los aparatos de suspensión (parte inferior);

10. Dos chapitas de detención de los compases de cabecera (parte superior);

11. Una lona reforzada en el medio;

12. Dos correas de lona con hebillas en ambas extremidades.

*Observaciones.* 1ª La lona forma, de lado de la cabeza, una bolsa destinada á ser rellena con paja, para servir de almohada.

2ª Las correas terminan de un lado por un ojal y del otro por una correa con hebilla que permite ajustarla al cuerpo del camillero.



Fig, 21. Maniobra del equipo, de la escuadra y  
de la sección de camilleros.

*Primer Tiempo*



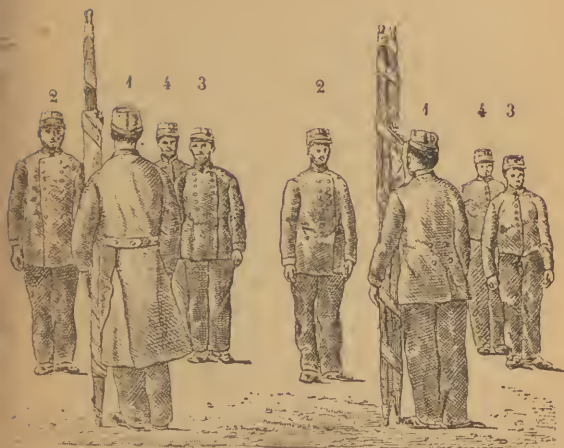


Fig. 22. — Maniobra del equipo, de la escuadra y de la sección de camilleros.

*Segundo Tiempo*

### Maniobras del equipo, de la escuadra y de la sección de camilleros

**13.**—*1<sup>er</sup> Tiempo* (fig. 21).— Los equipos (\*) de camilleros de un batallón forman una escuadra; las tres escuadras de un regimiento forman una sección. Los camilleros se colocan en dos filas, á diez pasos del carro de su batallón, según los principios enseñados en la Escuela del Soldado.

Al mando de: *Numérense*, los camilleros se numeran, en cada equipo, principiando por la derecha; los hombres de primera fila toman los N<sup>os</sup> 1 y 3, los de segunda fila los N<sup>os</sup> 2 y 4. En la infantería, los números de los equipos y de las escuadras corresponden á los números de las compañías y de los batallones. Las camillas se traen

---

(\*) El equipo se compone de cuatro camilleros.

ante las filas por los camilleros N° 1. Son armadas por los N°s 1 y 2.

*2º Tiempo* (fig. 22).— Á la voz de: *Armen camillas*, los camilleros N° 1 de cada escuadra tienen la camilla con la mano izquierda á lo largo del cuerpo, el lado de la cabecera arriba, hace frente hacia atrás por una media vuelta á la derecha; el camillero N° 2 da tres pasos atrás. Los camilleros N° 3 y 4 dan cuatro pasos atrás, para no dificultar la maniobra.

*3º Tiempo*.— Cuando las camillas están armadas, los camilleros N° 3 y 4 vuelven á tomar su sitio en las filas.

### Maniobra de la camilla de compás.

§ I. — Modo de armar la camilla.

**14.** — *1º Tiempo* (fig. 23).— A la voz de: *Armen camillas*, el camillero N° 1 presenta la extremidad



Fig. 23. — Montaje de la camilla de compás, modelo 1892.  
*Primer Tiempo*

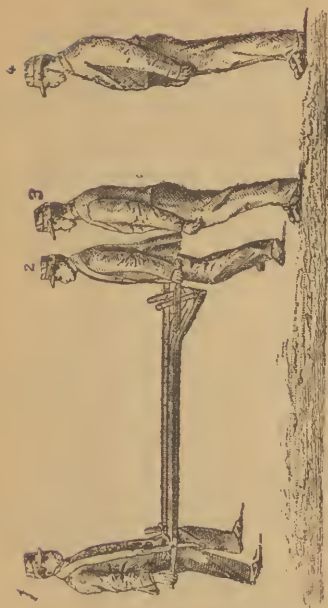


Fig. 24. — Montaje de la camilla de compás  
*Segundo Tiempo*

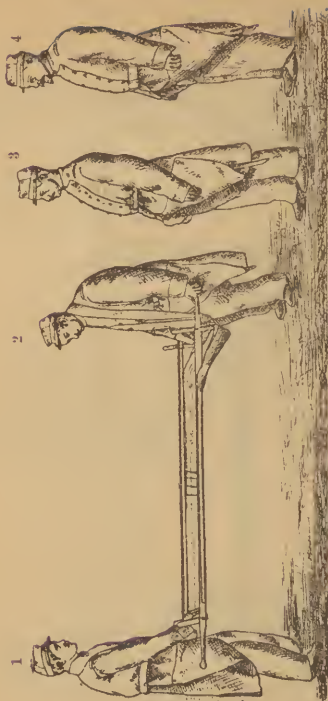


Fig. 25. — Montaje de la camilla de compás.  
*Tercer Tiempo*

cabecera de la camilla al camillero número 2, que la toma con la mano izquierda.

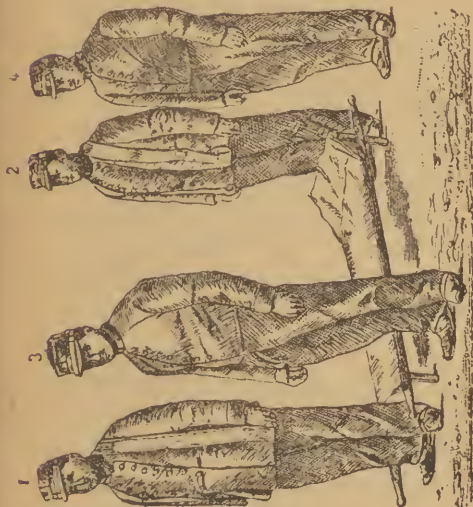


Fig. 26. — Montaje de la camilla de compás.  
*Cuarto Tiempo*

Ambos deslizan los mangos debajo del brazo izquierdo y avanzan con el

pie derecho adelante, después se cuadrán.

2º *Tiempo* (fig. 24). — Cada uno se coloca de través, sobre el cuello, la correa que ha desenvuelto, y toma en seguida un mango de cada mano, teniendo cuidado de que la lona esté pendiente por debajo.

En este momento, el camillero N° 1 manda: *Abran camilla*; los dos camilleros enderezan los pies, y separan de golpe y á un tiempo los mangos de la camilla, para abrir los compases plegados en dos en el sentido paralelo á aquellos.

Haciendo flexión á un mismo tiempo sobre las dos piernas, apoyan la extremidad de los mangos sobre los muslos.

El camillero N° 2 fija la cabecera; para esto encaja la parte superior de los pies cabeceros en los ángulos de la lona guarnecida de cuero y pasa los botones en los ojaes.



*3<sup>er</sup> Tiempo* (fig. 25). — El camillero N° 1 manda: *Extiendan*, cada camillero toma el compás con la mano derecha, al nivel de la articulación central, y la atrae de golpe hacia sí de manera á extenderla del todo.

El camillero N° 2 coloca entonces la clavija de fierro en el agujero de la articulación del compás.

*4<sup>o</sup> Tiempo* (fig. 26) — Cuando se ha armado la camilla, el camillero N° 1 manda: *Bajen*. En este momento, el camillero N° 1 deja el mango que tiene con la mano derecha, el camillero N° 2 el que tiene con la mano izquierda; los dos toman rápidamente estos mismos mangos con la otra mano y la camilla se encuentra colocada en posición normal. La depositan en seguida en tierra.

El camillero N° 1 da frente adelante por una media vuelta á la derecha.

Los camilleros 3 y 4 ocupan de nuevo su sitio en las filas.

Los mangos se introducen en los ojales de las correas, que los camilleros ajustan á su cuerpo.

§ II.—Desmontaje de la camilla de compás

*1<sup>er</sup> Tiempo.*—Cuando la camilla está en tierra, los camilleros colocados entre las varas y enfrente unos de otros, al mando de: *Desarmen camilla* toman los mangos de las camillas y se paran.

*2<sup>o</sup> Tiempo* (fig. 27).—A la voz de: *Cierren la camilla* los camilleros dan vuelta á la camilla de arriba á abajo, tal como se ha dicho antes; el camillero N<sup>o</sup> 2, saca la clavija, después, los dos apoyan fuertemente con la rodilla derecha sobre la articulación del compás que rechazan al centro de la camilla, y flexionando con las piernas, apoyan los mangos sobre los muslos. El camillero N<sup>o</sup> 2,



Fig. 27.—Desmontaje de la camilla de compás.  
*Segundo Tiempo*

desprende entonces la cabecera y la repliega al interior; los dos camilleros aproximan en seguida de golpe las dos varas y doblan los pies á lo largo de los mangos.

*3er Tiempo.*—A la voz de: *Enrollen*, los camilleros envuelven la lona de la camilla alrededor de las varas ó largueros.

*4o Tiempo.*—Envuelta la lona, los dos camilleros encajan el mango de la vara colocada á la derecha en el ojal de la correa, se adelantan con el pie derecho y enrollan la correa alrededor de la camilla plegada, dándola vueltas de derecha á izquierda, de manera á envolverla en toda su longitud. Terminan hebillando juntos las dos correas.

## Descripción de la camilla de travesaño.

**15.**—La camilla de travesaño, modelo 1885, es en todo semejante á la camilla de compás, descrita en el artículo 12, con la diferencia de que los compases de separación son reemplazados por dos travesaños de fierro, de una sola pieza, fijados por una extremidad á un larguero ó vara; á lo largo de la cual vienen á juntarse cuando se desmonta la camilla.

## Maniobra de la camilla de travesaño.

### § I.—Montaje de la camilla

**16.**—La maniobra de la camilla de travesaño, es la misma que la de compás, con esta diferencia, sin embar-

go, de que en el primer modelo los travesaños reemplazan los compases.

A la voz de mando de: *Preparen á armar camilla*, (fig. 21 y 22, artículo 13), el camillero N° 1 de cada escuadra, tiene la camilla con la mano izquierda á lo largo del cuerpo, el lado de la cabecera arriba, da frente atrás por una media vuelta. El camillero N° 2 da tres pasos atrás, los camilleros N° 3 y N° 4 dan cuatro pasos atrás, de manera á no molestar la maniobra.

*1<sup>er</sup> Tiempo* (fig. 23). — Al mando de: *Armen camilla*, el camillero N° 1 presenta la cabecera de la camilla al camillero N° 2 que la toma con la mano izquierda. Los dos deslizan los mangos bajo el brazo izquierdo y avanzan llevando el pie derecho adelante.

Desatan y desenvuelven las camillas, después se cuadran.

*2º Tiempo* (fig. 24). — Cada uno de ellos coloca de través, sobre el cuello, la correa que ha desenvuelto y toma en seguida un mango de cada mano, teniendo cuidado de que la lona caiga abajo.

En este momento el camillero N° 1 manda: *Abran la camilla*, los dos camilleros desenvuelven la camilla y, doblando al mismo tiempo sobre las dos piernas, apoyan la extremidad de los mangos sobre los muslos y enderezan los pies de la camilla.

El camillero N° 2 fija la cabecera; para esto encaja la parte superior de los pies cabeceros en los ángulos de la lona forrada de cuero y pasa los botones en los ojales de la misma.

*3er Tiempo* (fig. 25). — El camillero N° 1 manda: *Extiendan*, cada camillero hace girar el travesaño cuya extremidad libre fija, introduciendo el torniquete de metal en cualquiera de

los agujeros que presenta el travesaño, de manera que la lona esté siempre bien estirada.

El agujero más próximo del centro del travesaño, está destinado á facilitar el montaje de la camilla, cuando la tela se ha encogido por la humedad.

4º *Tiempo* (fig. 26). — Cuando se ha armado la camilla, el camillero N° 1 manda: *Asienten*, en este momento el camillero N° 1 deja el mango que tiene con la mano derecha, el camillero N° 2, el que tiene con la mano izquierda; los dos toman con presteza este mismo mango con la otra mano y la camilla queda así colocada en la posición normal. La depositan en seguida en tierra.

El camillero N° 1 hace frente adelante por una media vuelta á la derecha.

Los camilleros 3 y 4 vuelven á ocupar su sitio en las filas.



Los mangos se introducen en los ojales de las correas, que los camilleros ajustan á su cuerpo.

§ II.—Desmontaje de la camilla de travesaño

*1<sup>er</sup> Tiempo.*—Puesta en tierra la camilla, los camilleros colocados entre las varas y dándose el frente al mando de: *Desmonten camillas*, toman los mangos de la camilla y se enderezan.

*2<sup>o</sup> Tiempo.*—A la voz de: *Cierren la camilla*, los camilleros dan vuelta la camilla de arriba á abajo, así como se ha dicho y, doblando las piernas, apoyan los mangos sobre los muslos. Desprenden en seguida los travesaños y el camillero N<sup>o</sup> 2, habiendo desecho la cabecera, bajan los travesaños á lo largo de los mangos, así como los pies de la camilla.

*3<sup>er</sup> Tiempo.*—Al mando de: *Enrollen camillas*, envuelven cada vara en

la lona de la camilla, doblándola hacia adentro. La cabecera, sostenida por el camillero N° 2, se enrolla igualmente de cada lado sobre los mangos.

*4º Tiempo.*—Después de enrollada la lona, los dos camilleros introducen el mango colocado á la derecha en el ojal de la correa, avanzan adelante y la enrollan alrededor de la camilla plegada, de manera á envolverla en toda su longitud. Terminan hebillando juntos las dos correas.

### Instalación del herido sobre la camilla

**17.** — 1. El herido debe ser depositado sobre la camilla con precaución y suavidad. Es importante darle una posición que no sea dolorosa y que pueda guardar durante su transporte al puesto de socorro ó á la ambulancia.

2. La mejor posición para el herido es acostado de espaldas. La cabeza

debe estar un poco elevada; los miembros inferiores extendidos ó ligeramente encogidos. Se modificará esta posición según el sitio de la herida.

3. Es necesario, tanto como sea posible, que el paciente no esté acostado sobre la parte herida y que los órganos lesionados sean mantenidos en la relación ó la inmovilidad.

4. Cuando la lesión se encuentre en la parte posterior del cuerpo y de un solo lado, el herido se inclinará del lado opuesto.

5. Si la lesión se extiende á los dos lados, podrá estar acostado sobre el vientre, á menos que no tenga también una herida en la parte anterior ó que esta posición sea fácilmente soportada. Conviene, para hacerla menos penosa, que los hombros estén levantados, la cabeza inclinada á un lado y la cara al abrigo de toda presión.

6. En las heridas del pecho los hom-

bros estarán un poco elevados. En las del vientre, los muslos un poco en flexión y la parte superior del cuerpo estará ligeramente levantada.

7. Los miembros del herido estarán extendidos y deberán reposar en toda su extensión sobre la camilla. Se asegura su inmovilidad sosteniéndolos de cada lado. Sin embargo, el antebrazo y la mano pueden ser colocadas hacia adelante y apoyadas sobre el pecho y el vientre.

8. Se utiliza para mantener la posición que se ha dado al herido, la manta ó capote, las ropas que serán enrolladas ó plegadas y colocadas á lo largo de los miembros ó debajo del herido; se emplea la mochila como almohada. Si es necesario inmovilizar la cabeza lateralmente, se utiliza el capote que, plegado á lo largo y arrollado en sus extremidades, será acomodado debajo de la nuca y formará almohadillas de cada lado.

### Transporte de la camilla cargada

**18.** La camilla puede ser transportada por dos ó cuatro camilleros. Generalmente dos bastan. Los camilleros deben ser casi de la misma estatura; los más bajos se colocan delante, es decir, á la extremidad de la camilla, correspondiente á los pies del herido.

### Transporte de la camilla por dos camilleros

**19.** — *1<sup>er</sup> Tiempo.* — Al mando de: *Preparen á llevar la camilla*, los dos camilleros se colocan, como se ha dicho en el art. 13. El N<sup>o</sup> 1 adelante, es decir, del lado de los pies; el N<sup>o</sup> 2 atrás, es decir, del lado de la cabeza del herido.

*2<sup>o</sup> Tiempo.* — Al mando de: *Atención*, se agachan, pasan las correas so-

bre el cuello y toman los mangos de las camillas.

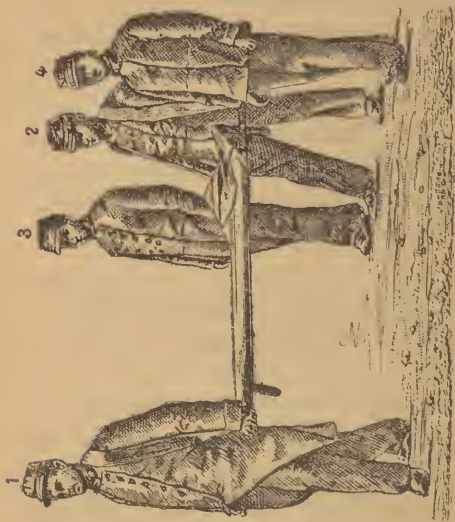


Fig. 28. — Transporte de la camilla por 2 camilleros.

*3er Tiempo.*—Al mando de: *Leranten*, se levantan y alzan la camilla.

*4º Tiempo.*—Al mando de: *Avancen, marchen*, parten, el camillero de

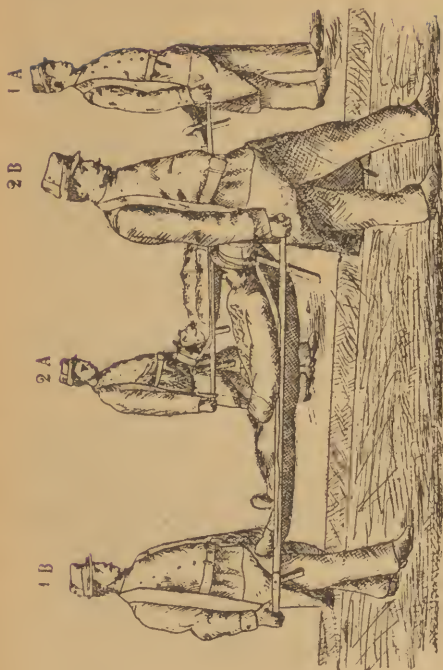


Fig. 29. — Transporte de la camilla por 2 camilleros. — A. Transporte normal. — B. Caso de síncope. — Nota El No 1 está siempre á los pies.

adelante con el pie izquierdo, el camillero de atrás con el pie derecho, á fin de disminuir, rompiendo el paso, el balanceo de la camilla.

Los camilleros marchan con un paso regular, no muy largo, moderadamente cadencioso, doblando los muslos y las rodillas, el pie rayando el suelo (fig. 28).

A la voz de: *Alto*, los dos camilleros se detienen.

A la voz de: *Bajen*, depositan, á un tiempo y suavemente, la camilla en tierra.

El camillero N<sup>o</sup> 1, que está adelante, previene al que está detrás de los obstáculos del camino, indica los cambios de dirección y regulariza la marcha.

Los otros dos camilleros, N<sup>os</sup> 3 y 4, que acompañan al herido, se sitúan de cada lado de él, el N<sup>o</sup> 3 á la derecha, el N<sup>o</sup> 4 á la izquierda ó hacia atrás si



la estrechez del camino no lo permite. Llevan las armas y el equipo del herido y reemplazan á los camilleros N<sup>os</sup> 1 y 2 cuando estos están fatigados.

*Transporte eventual de la camilla, la cabeza adelante* (fig. 29). — En ciertos casos graves, síncope, por ejemplo, hay interés en transportar al herido la cabeza hacia adelante, á fin de permitir al camillero vigilar más fácilmente el estado del herido durante la marcha.

Para marchar la cabeza hacia adelante, los camilleros depositan la camilla en tierra y dan media vuelta; los camilleros toman de nuevo la camilla y se ponen otra vez en marcha.

El camillero N<sup>o</sup> 1 que marcha entonces atrás, vigila atentamente al herido y especialmente su fisonomía.



Fig. 20. — Transporte de la camilla por cuatro camilleros.  
*Segundo Tiempo*

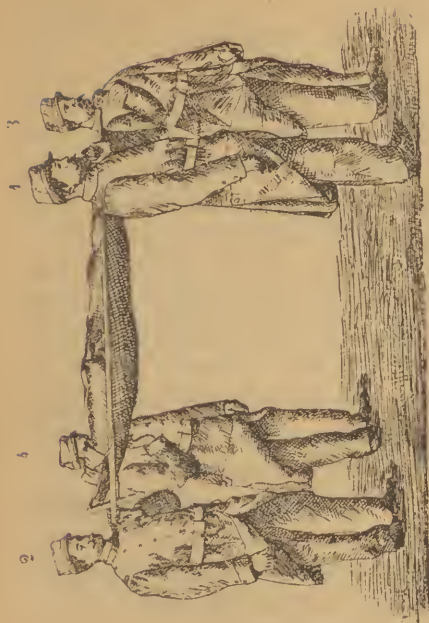


Fig. 31. — Transporte de la camilla por cuatro camilleros.  
*Tercer Tiempo*

### Transporte de la camilla por cuatro camilleros

**20. — 1<sup>er</sup> Tiempo.**— Al mando de: *Preparen á levantar camilla* los cuatro camilleros se colocan dos á cada extremidad de la camilla, fuera de los mangos y mirándose de frente.

El camillero N<sup>o</sup> 1, que es jefe camillero, se coloca adelante del lado derecho según la dirección de la marcha; el N<sup>o</sup> 2 está detrás y del mismo lado. Los camilleros N<sup>os</sup> 3 y 4 doblan respectivamente los dos primeros los dos pies del lado izquierdo.

**2<sup>o</sup> Tiempo** (fig. 30). — Al mando de: *Atención*, los cuatro camilleros se agachan y toman con las dos manos los mangos de las camillas.

**3<sup>er</sup> Tiempo** (fig. 31). — Al mando de: *Levanten*, alzan la camilla á la altura de los hombros. Haciendo un

cuarto de vuelta, ponen el mango sobre el hombro correspondiente y la sujetan agarrándola con la mano del mismo lado.

*4º Tiempo.* — Al mando de: *Adelante-marchen*, los dos camilleros delanteros parten con el pie izquierdo, los otros dos con el pie derecho.

Al mando de: *Alto*, los cuatro camilleros se detienen. Al mando de: *Bajen*, toman los mangos con las dos manos, levantan ligeramente la camilla á fin de sacar el hombro.

Al mismo tiempo, dan frente á la camilla ejecutando un cuarto de vuelta, y la depositan en seguida á un tiempo y con suavidad en tierra.

### Marcha adelante con la camilla

**21.**— Los camilleros en marcha deben preocuparse de mantener constantemente la camilla en un plano hori-

zontal: los unos doblando, los otros alargando los antebrazos según la inclinación del suelo.

Cuando se gravita un terreno de fuerte inclinación, esta precaución es insuficiente. Para remediar el declive del suelo, debe llevar el herido la cabeza hacia adelante, debiendo estar más elevada que las otras partes del cuerpo. Si al contrario, se descende una pendiente un poco rápida, conviene hacer pasar los pies primero.

Sin embargo, hay una excepción á esta regla: es cuando el herido tiene fracturado un miembro inferior. Es necesario entonces, para que el cuerpo no pese deslizándose sobre el fragmento superior de la fractura, que en las subidas y bajadas, los pies estén más elevados que la cabeza.

### Marcha en una escalera

**22.**— *Marcha en una escalera.* -- Se procede de la misma manera para subir una escalera con una camilla (fig. 32). Si el ancho de la escalera lo permite, es ventajoso emplear tres ó cuatro camilleros.

En este último caso, se maniobra como sigue:

Llegados al pie de la escalera, los camilleros, llevando la camilla sobre el hombro, á la voz de: *Alto*, se detienen y hacen dar media vuelta á la camilla.

Los dos camilleros (N<sup>os</sup> 2 y 4) colocados cerca de la cabeza del herido, que está entonces adelante, toman la camilla con las dos manos, la desprenden del hombro y dan el frente al centro de la camilla. Si la escalera es muy estrecha, los camilleros de la derecha se colocan entre las camillas.

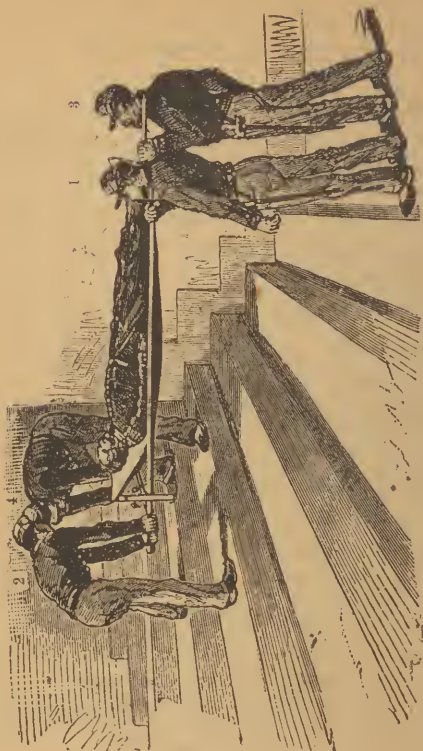


Fig. 32. — Marcha en una escalera.



Al mando de: *Adelante-marchen*, los cuatro camilleros suben la escalera.

Los dos primeros N<sup>o</sup> 2 y N<sup>o</sup> 4 bajan los mangos de manera que la camilla esté siempre en un plano horizontal, la cabeza más elevada que los pies.



Fig. 33. — Maniobra para pasar un cerco.

Al mando de: *Alto*, pronunciado en el momento de alcanzar los últimos peldaños, los cuatro camilleros se detienen; y los dos camilleros (N<sup>os</sup> 1 y 3) colocados á los pies del herido ejecutan

la misma maniobra que los dos primeros han efectuado al pie de la escalera.

Á la voz de: *Adelante-marchen*, suben los últimos peldaños. Llegados



Fig. 34. — Maniobra para pasar una zanja cualquiera.

sobre el vestíbulo. á la voz de: *Bajen*, los cuatro camilleros depositan la camilla en tierra.

Si no hay otros pisos que subir, transportan directamente el herido á



Fig. 35. — Maniobra para pasar una zanja profunda.

la habitación que debe ocupar; después de haber dado media vuelta á la camilla, á fin de que los camilleros N<sup>os</sup> 1 y 3 se sitúen adelante para la marcha.

### Maniobra para pasar un obstáculo

**23.**— (Fig. 33). — Si se encuentra un obstáculo, cerco, pared, ó una zanja que no pueda evitarse sin perder mucho tiempo y que no sea demasiado difícil de pasar, se ensaya efectuarlo.

Los camilleros deben ser para esto, por lo menos cuatro.

La maniobra variará según el género de obstáculo que se tenga por delante.

Si se trata de un cerco ó de una pared, llegados cerca del obstáculo, los camilleros depositan la camilla en tierra. Uno de los camilleros de detrás (el N<sup>o</sup> 2) pasa el muro; los otros tres quedan uno detrás de la camilla y dos

adelante. Al mando de: *Levantén*, elevan la camilla un poco más arriba que el obstáculo, y dan algunos pasos adelante. Al mando de: *Pasen*, alargan los mangos anteriores al camillero N° 2 que está del otro lado del cerco ó pared.

Inmediatamente los dos camilleros que han abandonado los mangos de la camilla pasan el cerco y, los dos camilleros que sostienen la camilla, haciendo un movimiento hacia adelante, toman los mangos posteriores que, al mando de: *Pasen*, les son alcanzados por el camillero que ha quedado del otro lado.

La camilla puesta en tierra es vuelta á tomar por los camilleros que continúan su marcha.

### Maniobra para pasar una zanja

**24.** — *Maniobra para pasar una zanja* (fig. 34) — La maniobra para

atravesar una zanja demasiado ancha para ser franqueada al paso regular de los camilleros, es casi la misma que para cruzar un cerco.

Uno de los camilleros, el N° 2, pasa la zanja, sobre cuyo borde ha depositado la camilla; los otros dos, los N° 1 y 3, bajan al fondo.

*Maniobra para pasar una zanja profunda ó llena de agua* (fig. 35). — Los camilleros N° 1 y 3 se colocan á caballo por encima de la zanja, afirmando un pie sobre cada borde. Se dan el frente, dejando entre ellos un intervalo igual al ancho de la camilla.

En cualquiera de ambas posiciones, estos dos camilleros, ayudados por el que está de este lado de la zanja, toman primero los mangos posteriores de manos del camillero que está detrás y hacen pasar la camilla del otro lado de la zanja y la depositan en tierra.

El cuarto camillero, ya libre, la pasa á su turno.

Después la camilla es transportada por los camilleros según las reglas ordinarias.

Las demás zanjás se pasan ejecutando una maniobra semejante á la descrita.

### Descarga de la camilla

**25.** — *Descarga de la camilla.* — Se deben tomar las mismas precauciones para levantar un herido de su camilla que para colocarlo.

No se debe jamás levantar un herido de su camilla sino para colocarlo en una cama ó sobre una litera ó artola para transportarlo á loma de mula.

Cuando se trata de depositar al herido sobre una cama ó mesa de operaciones, es decir, sobre un plano bastante elevado sobre el nivel del

suelo. la maniobra de descarga de la camilla puede ser facilitada por el procedimiento siguiente, que la hace me-



Fig. 36. — Descarga de la camilla. — *Primer Tiempo.*

nos penosa para el herido y los camilleros.

Cuatro camilleros son necesarios para esta maniobra (los N<sup>os</sup> 3 y 4).



transportan al herido por los medios ordinarios descritos en el art. 19, y van á colocarse paralelamente á la cama,



Fig. 37. Descarga de la camilla. — Segundo Tiempo.

el camillero de la cabeza del lado de la cabecera, y manteniendo sólidamente la camilla contra el borde de la cama y al nivel de su plano horizontal.

*1<sup>er</sup> Tiempo* ( fig. 36 ). - Al mando de: *Levanten*, los camilleros N<sup>os</sup> 1 y 2 se colocan del lado libre de la camilla y toman al herido, como se ha indicado en el art. 7, fig. 4.

( *Método de transporte por dos camilleros colocados del mismo lado* ); lo levantan con precaución en sus brazos de manera á estar bien en equilibrio.

*2<sup>o</sup> Tiempo* ( fig. 37 ). — Al mando de: *Atención, Vuelta*, los camilleros N<sup>os</sup> 3 y 4 aplican rápidamente la camilla contra la cama, dejando caer la vara del lado opuesto á la misma, de manera á ponerla vertical, mientras que los camilleros N<sup>os</sup> 1 y 2 dan un paso adelante para aproximarse al lecho y depositar el herido; suavemente y sin sacudida.

*Observaciones* — Se procede á levantar al herido con los mismos métodos que para la elevación en tierra. En los

casos comunes, un solo camillero diestro y vigoroso puede bastar, pero á condición de ser ayudado por otro colocado en frente para ayudarlo á levantar al herido y depositarlo sobre la cama.

De un modo general, siempre que esto sea posible, se debe adoptar el segundo método de elevación con tres camilleros, tal como se ha descrito en el art. 8.

### Camillas diversas y camillas improvisadas

**26.** -- a) *Camillas con varas plegables para tropas de montaña* (fig. 38).

— Esta camilla es absolutamente semejante á la de compás y á la de travesaños descritas, con esta sola diferencia: que las varas se doblan sobre sí mismas por medio de dos bisagras, colocadas en su parte media.



Fig. 38 — Camillas con varas plegables para tropas de montaña.



Fig. 30. — Cumilla hamaca para tropas de montaña  
(Sistema Doni6n).

Se ha adoptado esta modificación para facilitar el transporte de las camillas vacías á lomo de mula, en las regiones montañosas.



Fig. 40. — Camillas con ruedas plegables.

*b) Camilla-hamaca para tropas de montaña (sistema Donión, fig. 39). (\*)*

Esta camilla se transporta como un palanquín. Sus mangos se pasan en los ojales de dos correas de suspensión.

---

(\*) El material de montaña tiene 16 de estas camillas por cada batallón.

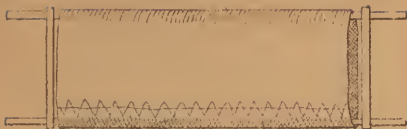


Fig. 41. — Camilla formada con una sola bolsa, vista de la parte inferior.



Fig. 42. — Camilla formada con tres bolsas juntas, con un haz de paja, que sirve de almohada, vista de la parte superior.



Fig. 43. — Camilla hecha con piola gruesa ó cordeles, formando red, en vez de lona.

provistas en el centro de un anillo y colocadas una á la cabeza y otra á los pies. En los dos anillos se pasa una larga vara, cuyas extremidades se apoyan sobre los hombros de los camilleros.

*c) Camillas con ruedas* (fig. 40). — ( Véase su descripción y maniobra en el art. 46 ).

*d) Camillas improvisadas* (fig. 41, 42 y 43 ). — Sobre el campo de batalla, las camillas pueden faltar. Los camilleros deben suplirlas, utilizando los objetos encontrados á mano, correas, escaleras, cuerdas, puertas, tablas, etc.

Se improvisa camillas con bolsas: sacos vacíos, cuyos ángulos se desco-sen, y en lo que se introducen palos largos que reemplazan las varas.

Se emplea, para el mismo uso, mantas, frazadas, bolsas, etc., que se fijan por los ángulos á palos ó á ramas de árboles.





Se obtiene igualmente una camilla con dos bastones largos, entre los que se atan cuerdas ó correas cruzadas que van de un punto á otro. Pero nunca se deberá dejar de colocar travesaños rígidos para separar las varas laterales.

Los fusiles son siempre demasiado cortos para servir de varas de camilla.

---

## CAPÍTULO IV

### MANIOBRAS PARA EL TRANSPORTE DE LOS HERIDOS Á BRAZO

#### Observaciones preliminares

27.—Hay circunstancias en que los heridos deben ser transportados á brazo á una gran distancia, sea por falta de camillas, sea á causa de obstáculos y de la configuración del terreno.

Hay diferentes maneras de transportar los heridos á brazo de hombre, y ya muchas han sido indicadas (artículos 7 á 10, *Maniobras para levantar un herido*).—Deben variar según

el sitio y la gravedad de la herida, e número de camilleros de que se dispone y la distancia á recorrer. (\*)

### Transporte á brazo por un solo camillero

**28.**—Este modo de transporte, empleado en ciertos casos, exige un hombre vigoroso y no permite marchar largo trecho.

El herido puede ser transportado sobre la espalda ó en brazos.

PRIMER PROCEDIMIENTO. — *Transporte á la espalda* (fig. 10).—El camillero coloca una rodilla en tierra delante del herido, de manera á presentarle la espalda. El herido le abraza el cuello. El camillero tomando en seguida las piernas del herido le

(\*) Cada regimiento de infantería tendrá: 48 camilleros 4 por compañía de cada batallón y 12 cabos camilleros 1 por compañía de cada batallón.

coloca sobre su espalda y se levanta. Toma, si es necesario, un punto de apoyo adelante, ayudándose con un bastón, ó con un fusil para incorporarse.

SEGUNDO PROCEDIMIENTO. -- *Transporte en los brazos* (fig. 12). -- El camillero colocado á la altura del herido pone una rodilla en tierra y pasa sus brazos debajo de la cintura y de las asentaderas. El herido, por su parte, abraza el cuello del camillero que se levanta desprendiendo desde luego el pie menos interesado.

*Observaciones.* -- El transporte á la espalda es preferible al transporte en brazos, pero es necesario que el herido pueda ayudarse y tenga bastante fuerza para agarrarse al cuello del camillero.

Transporte á brazo por dos camilleros

**29.** -- El herido puede ser transportado en la posición sentada ó acostada.



Fig. 44. — Transporte á brazo, por 2 camilleros.  
PRIMER MÉTODO: Posición sentada  
PRIMER PROCEDIMIENTO: á dos manos.

PRIMER MÉTODO.—*Posición sentada.*  
—Dos procedimientos pueden ser empleados á dos ó cuatro manos.



Fig. 45. — Transporte á brazo, por 2 camilleros.

PRIMER MÉTODO: Posición sentada.

SEGUNDO PROCEDIMIENTO: á cuatro manos.

PRIMER PROCEDIMIENTO.—*Transporte á dos manos* (fig. 44). — Los camilleros ponen una rodilla en tierra al lado

del herido, que está sentado en cuclillas.

Juntan primeramente la mano que está dirigida hacia los pies del herido y la pasan bajo las asentaderas de este último.

Unen en seguida las otras dos manos que colocan detrás de la espalda.

El herido enlaza el cuello de cada camillero con los dos brazos ó con uno solo, si no tiene más que uno libre,

Al mando de: *Atención ... Levanten*, los camilleros se levantan. Al mando de: *Adelante.... Marchen*, parten, los de la derecha con el pie derecho, los de la izquierda con el pie izquierdo; marchando lateralmente.

SEGUNDO PROCEDIMIENTO. — *Transporte á cuatro manos* (fig. 45).— Si el herido tiene bastante fuerza para ayudarse con sus brazos, se le forma un asiento más amplio y más cómodo, tomándolo como sigue:

Los camilleros, colocados á ambos



lados del herido, una rodilla en tierra, entrelazan sus manos; cada uno toma su puño derecho con la mano izquierda, después con la mano derecha toma el puño izquierdo del otro camillero. Las manos así enlazadas se deslizan bajo las asentaderas del herido. Este abraza el cuello de cada camillero.

Al mando de: *Atención...* *Levantén*, los camilleros se levantan.

Este modo de transporte es no solamente más cómodo para el herido, que el transporte á dos manos, sino que es menos fatigoso para los camilleros que tienen así más fuerza para sostenerlo.

*Observaciones.*— Se puede reemplazar las manos por una silleta que se forma con una rosca de cuerda ó de paja trenzada, ó una pieza de lona ó lienzo fuerte, rectangular, cuyas extremidades están cosidas al rededor de dos cilindros de madera, que sirven de agarraderas.

Los camilleros teniendo cada uno una mano libre, se sirven de ella para sostener la espalda del herido.

SEGUNDO MÉTODO. — *Posición acostada.* — Tres procedimientos pueden emplearse.

PRIMER PROCEDIMIENTO. — *Los camilleros se colocan uno de cada lado del herido.*

SEGUNDO PROCEDIMIENTO. — *Los camilleros se colocan ambos del mismo lado.*

Estos dos procedimientos de transporte son los mismos que los dos *procedimientos de elevación* por 2 camilleros descritos en el artículo 7 (véase las figs. 3 y 4).

TERCER PROCEDIMIENTO. — *El herido es tomado por las extremidades* (fig. 46). — Los camilleros se colocan: el núm. 1 entre las piernas del herido; el núm. 2 á la cabeza.

Poniendo una rodilla en tierra, el



Fig. 46. - Transporte á brazo por 2 camilleros.

SEGUNDO MÉTODO: Posición acostada.

TERCER PROCEDIMIENTO: El herido es tomado por las extremidades.

núm. 2 levanta la cabeza del herido que aplica sobre su pecho, pasa los brazos de atrás á adelante, debajo de los brazos y cruza las manos sobre el pecho del herido. El núm. 1 inclina su cuerpo hacia adelante dando la espalda al camillero núm. 2 y toma las piernas del herido bajo las rodillas.

Al mando de: *Atención . . . Levanten*, los dos camilleros se ponen de pié. prontos á marchar.

Al mando de: *Adelante . . . Marchen*, parten los dos con el pie derecho.

---

## CAPÍTULO V

MANIOBRAS PREPARATORIAS PARA EL TRANSPORTE DE HERIDOS. -- FUNCIÓN Y DEBERES DE LOS CAMILLEROS SOBRE EL CAMPO DE BATALLA.

---

### Antes del combate

**30.**— Durante la marcha que precede al combate, el convoy de la ambulancia ha debido organizarse de tal manera que los camilleros y los medios de transportes de heridos estén divididos en grupos correspondientes á cada grupo, de modo que puedan dirigirse á la primera señal á las postas de ambulancias y á los puestos de socorro, sin

obligar al convoy á detenerse ó á alterar su marcha en la columna.

Cuando puede preverse un encuentro con el enemigo y se ha dado orden de tomar la formación de combate, los camilleros regimentarios se unen al carro médico de su batallón. El carro del batallón de vanguardia se detiene para esperar la llegada sucesiva de los carros de los otros cuerpos. Así agrupados, el personal médico y los carros de regimiento son dirigidos por el cirujano, jefe del servicio, hacia el sitio designado para la colocación del puesto de socorro.

A la llegada al puesto de socorro, si los carros han podido seguir hasta allí, cada escuadra, (\*) comprendiendo los dieciseis camilleros, mandados por el

---

(\*) La escuadra se compone de cuatro camilleros y una camilla.

Habría cuatro escuadras por batallón y 4 cabos, 1 por compañía.

en una posición cerca del carro de sección.

A diez pasos del carro, el cabo de camilleros manda: *Alto... Frente*, y dispone la escuadra en batalla sobre dos filas, y los camilleros se numeran como se ha dicho en el art. 13 (Maniobras del equipo, de la escuadra y de la sección de camilleros).

A la voz de: *Dejen mochilas*, los camilleros depositan su mochila en el suelo, por equipo, delante del cabo y dejan sus fusiles en pabellón.

A la voz de: *Tomen camillas*, los N<sup>os</sup> 1 y 3 de cada equipo, se dirigen hacia el carro y reciben de los enfermeros regimentarios lo siguiente:

1<sup>o</sup> El camillero N<sup>o</sup> 1, una camilla;  
2<sup>o</sup> El camillero N<sup>o</sup> 3, dos bolsas de curación y cuatro cantimploras. Vuelven en seguida á ocupar su puesto. Una cantimplora se entrega á cada camillero. — La segunda bolsa se da al cami-

llero N° 4.— El camillero N° 1 tiene la camilla con la mano izquierda, el lado de la cabecera hacia arriba.

Los camilleros N°s 1 y 2 arman la camilla, cuando se les ordena, conformándose á lo prescripto en el artículo 14 ó 16, según el modelo de camilla.

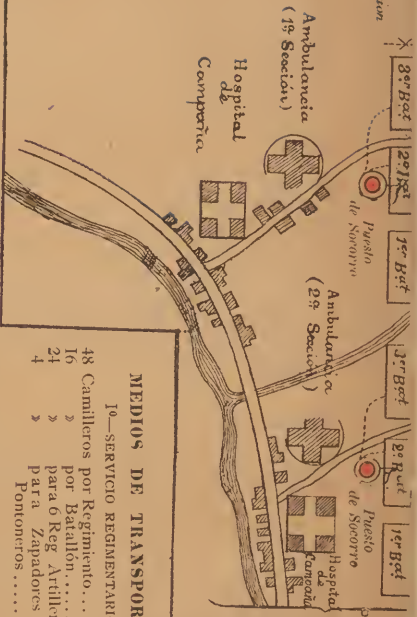
Cuando los carros no puedan ir hasta el puesto de socorro, el cirujano jefe del servicio mandará hacer *alto* en el sitio donde deban detenerse y los camilleros, procediendo como queda dicho, arman las camillas, y se sirven de ellas para transportar al puesto de socorro el material necesario á su funcionamiento, (canastos, barriles, etc.). Los camilleros N°s 3 y 4, ayudados por los enfermeros, colocan sus mocasines sobre los carros, en vez del material de curación que se ha llevado al puesto de socorro.

A la voz de: *Preparen*, los camilleros N°s 1 y 2 pasan las correas so-





de la division



Servicio de ambulancias y hospitales de campaña

### MEDIOS DE TRANSPORTES

#### 1º—SERVICIO REGIMENTARIO

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| 48 Camilleros por Regimiento.....       | 192 |
| 16 » » por Batallón.....                | 15  |
| 24 » » para 6 Reg Artillería.           | 24  |
| 4 » » para Zapadores y Pontoneros ..... | 4   |
| Total....                               | 236 |

Hay además como graduados un cabo por Batallón y un sargento por Regimiento.

#### 2ª AMBULANCIA

- 92 camilleros.
- + carros de 4 ruedas.
- 4 » » de 2 ruedas.
- 20 pares de artolas (cacolets).
- 10 » » de literas.
- Carros auxiliares.

NOTA — Las líneas puntuadas indican el trayecto recorrido por los camilleros regimentarios. Estas indicaciones son puramente teóricas; el servicio de camilleros está subordinado á la configuración del terreno donde actúa, y á las diversas fases del combate, eventuales é imposibles de prever sobre un croquis previo.

Fig. 47. — Dispositivo de las formaciones sanitarias durante el combate de la división de infantería.





los hombros y levantan la camilla. Los camilleros N<sup>os</sup> 3 y 4, se colocan respectivamente á derecha y á izquierda (véase fig. 28).

A la voz de *Adelante*. . *Marchen*, la equipo se pone en movimiento y á colocarse detrás de las reservas del regimiento, (fig. 47).

En el momento del combate, los músicos son igualmente puestos á la disposición del cirujano jefe del servicio para formar un cordón de camilleros en el puesto de socorro con la ambulancia. Con este objeto depositan sus instrumentos cerca del puesto de socorro. (\*)

### Durante el combate

**31.**--Durante la acción, según las indicaciones del cirujano jefe del ser-

\*) Esta intervención de los músicos como camilleros extraordinarios no ha sido resuelta aún entre nosotros.

vicio y bajo las órdenes de los cirujanos auxiliares, los camilleros exploran la zona comprendida entre las reservas de batallón y las reservas de regimiento.

Levantán los heridos, les suministran los primeros cuidados, abrigándolos todo lo posible del fuego del enemigo, y los transportan conduciéndolos al puesto de socorro, tan pronto como las circunstancias lo permitan.

Cuando los movimientos de la tropa han sido tan precipitados que se ha llevado el ataque, sin que el puesto de socorro haya tenido tiempo de entrar en funciones, saldrán en todas las direcciones de las líneas de fuego que han habido y recogerán allí los heridos que se encuentren.

Los camilleros al transportar los heridos, deben colocarlos, tanto como puedan, á cubierto del fuego del ene-

migo, aprovechando los accidentes del terreno, arboleda, zanjás, etc.

Los camilleros recogen al mismo tiempo que los heridos, sus armas, mochilas y fornituras que depositan en el puesto de socorro.

Las armas son previamente descargadas. Las municiones se devuelven á las tropas, así como los objetos de campamento de uso colectivo.

Después de haber acompañado ó llevado un herido al puesto de socorro, los camilleros, á menos de orden contraria, vuelven inmediatamente detrás de las reservas del regimiento y continúan operando el transporte de los demás. (Véase figura 45).

Renuevan, cuando es necesario, los objetos de cura de las bolsas y su provisión de agua. Los muertos se dejan sobre el campo de batalla.

### Después del combate

**32.** — Terminado el combate, los camilleros exploran el campo de batalla, registran los matorrales, las zanjas, examinando todos las sinuosidades del terreno para buscar los heridos que no hubieran sido recogidos y terminar la evacuación del puesto de socorro.

Si sus operaciones se prolongan hasta la noche, se proveen de linternas y de mechas de magnesio, que forman parte de los aprovisionamientos del carro médico.

Cuando se ha terminado el servicio, los camilleros, después de haber reunido todo el material, cerca de los carros médicos regimentarios y rehecho los cargamentos, vuelven á tomar sus mochilas y útiles y se agrupan con los enfermeros cerca de los carros médicos y son reconducidos en orden á su batallón.



### Camilleros de ambulancia

**33.** — El servicio de los camilleros de ambulancia difiere poco del de los camilleros regimentarios.

Antes del combate, los camilleros de ambulancia, son repartidos en tantas fracciones como hay puestos de socorro que servir. Son dirigidos sobre el terreno por uno de los oficiales de la ambulancia ó en su defecto por una clase.

Los pelotones de camilleros de ambulancia se ponen en contacto con los puestos de socorro uniéndolos con los puestos de ambulancia ayudan á los camilleros regimentarios y transportan los heridos hasta la posta de ambulancia, donde proceden á cargarlos sobre las artolas, literas y carros enviados por la ambulancia. Los conductores de caballos y carros, prestan su concurso para la colocación y arreglo de los heridos en los diferentes vehículos.

El cirujano que preside el cargamento de los heridos designa los camilleros que deben acompañarlo hasta la ambulancia, y les indica los cuidados que deben dárseles durante el trayecto, evitando en lo posible su trasbordo porque no importa que las camillas de los puestos de socorro y de las ambulancias se cambien, desde que son iguales. (\*)

En caso de movimiento retrógrado, los camilleros y carros se repliegan sobre las tropas llevando los heridos que puedan y prefiriendo siempre los menos graves.

Quedan en el sitio los heridos que no han podido ser transportados, el material estrictamente necesario para su atención y el personal que debe cuidarlos.

---

(\*) Se calcula en una hora el tiempo necesario para transportar un herido con camilleros á la distancia de 1500 metros.

## TÍTULO II

### MANIOBRAS DE TRANSPORTE DE LOS HERIDOS Á GRAN DISTANCIA

---

#### CAPÍTULO VI

##### EVACUACIONES POR CAMINOS

##### SECCION 1ª

##### Transporte de los heridos con los carros de ambulancia

---

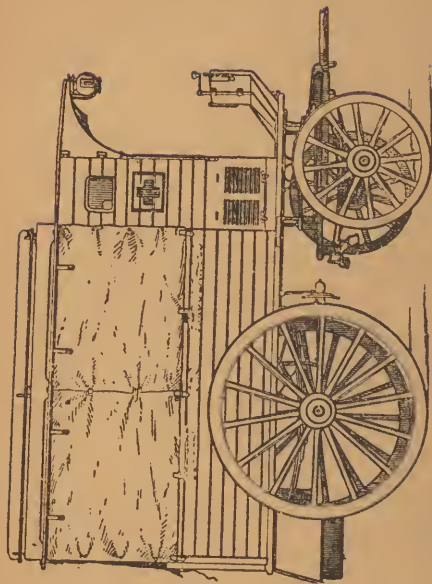
#### Disposición interior de los carros

##### § I. — Tipos de carros

**34.** Los carros de ambulancia para el transporte de los heridos son de dos tipos principales: el carro grande de cuatro ruedas ( fig. 48 ), y el carro pequeño, de dos ruedas ( fig. 49 ). (\*)

---

(\*) Los modelos adoptados han experimentado modificaciones en los ejes, llantas, etc., con arreglo á nuestro suelo, caminos, etc.



TRANSPORTE DE HERIDOS EN EL CARRO DE AMBULANCIA

Fig. 48. — Vista exterior del carro de cuatro ruedas para el transporte de heridos.

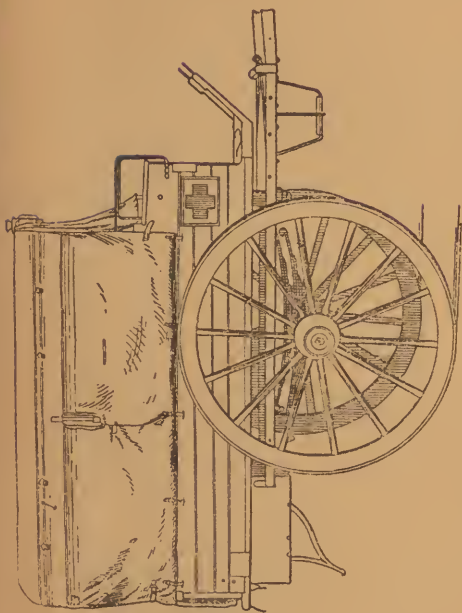


Fig. 49. — Vista exterior del carro pequeño de dos ruedas, para el transporte de heridos

§ II. — Carro grande de cuatro ruedas, sistema  
*Farjat-Lemoine* (\*)

El modelo francés está dispuesto para transportar diez enfermos sentados, ó cuatro acostados, ó cinco sentados y dos acostados.

Los heridos acostados son extendidos sobre camillas suspendidas por ganchos elásticos de acero, dos planos superpuestos. Los heridos sentados se colocan sobre dos banquitos de asiento movable, con bisagras, fijados á las paredes laterales del carro.

Cuando se debe transportar enfermos ó heridos acostados, los banquitos se levantan y se mantienen por ganchos contra las paredes.

En el eje longitudinal del carro, dos montantes ó vástagos de fierro, coloca-

(\*) Adoptado por el Cuerpo de Sanidad Militar Argentino.

dos, uno adelante y el otro detrás, soportan cada uno á derecha é izquierda dos garfios ú orquillas, que corresponden á otros dos semejantes fijados á la misma altura á las paredes laterales del carro. Estos ganchos provistos de correas, tienen por objeto recibir los mangos de las camillas.


Los montantes fijados al techo por una articulación, no tienen más que un punto de apoyo sobre el piso, donde se los mantiene por espigas de detención; se levantan y se adhieren al techo cuando no se utilizan.

Dos rieles sobre los que desliza un carrito, soportan los pies cabeceros de la camilla en el momento de la carga, y están fijados al pie del vehículo.

En algunos carros, el mismo oficio se llena en el piso superior por un dispositivo especial, que rueda igualmente sobre dos rieles.

El carro Farjat-Lemoine está cons-

truído sobre el modelo anterior y es superior á éste por su peso menor y por el sistema de suspensión, que es donde está el invento.

Consta de: 1º La caja de madera dura (fresno) con tres ventanillas de cada lado, cortina adelante y puerta atrás, cubiertas las primeras y la última por postigos de tela impermeable de la misma forma y mecanismo que los de los carruajes; 2º Las varas con balancín para enganchar un caballo al lado izquierdo tiene un segundo balancín,  para atar un caballo más si el peso del vehículo ó el estado del camino lo exigen; 3º La suspensión elástica se compone de dos resortes comunes que, en vez de estar embutidos como de ordinario, están unidos de á pares á unos brazos oscilantes sobre un eje común; estos brazos reposan sobre cuatro so-

---



portes atornillados al plano inferior de la caja; esta disposición permite un trabajo cómodo y normal de los resortes y evita en las paradas bruscas, los choques tan molestos para los heridos y aun para los mismos caballos; 4° Un eje de acero común; 5° Dos ruedas del tipo reglamentario que teniendo en cuenta las condiciones de nuestros caminos, llevan llantas anchas; 6° Un fierro con patines, que además de apretar las ruedas en las pendientes por un movimiento especial, desaloja el centro de gravedad de la caja hacia adelante ó atrás para atenuar los efectos desagradables producidos por las trepidaciones bruscas por terrenos accidentados; 7° Ocho rieles con montantes situados en el interior del carro, sobre los que se deslizan cuatro zorritas destinadas á hacer correr para adelante los extremos de las camillas; 8° Dieciseis resortes de espiral para suspender las

camillas; 9º Un pescante con capota articulada de lona impermeable é imputrescible; 10. Dos estribos, uno en la puerta de atrás y otra al costado izquierdo del pescante; 11. Un farol en la parte delantera, costado izquierdo.

Este carro puede transportar 4 heridos acostados ó 10 sentados, y pesa 512 kilos; sus dimensiones son: largo total (comprendidas las varas) 4.82 metros, la caja 2.20 m. de largo: 1.38 metros de ancho y 1.70 del alto (del eje al techo); el eje está á 0.70 m. del suelo, las ruedas tienen 1.40 m. de diámetro y las llantas 0.15 m. de ancho.

§. III — Carro pequeño de dos ruedas.

Este carro no contiene más que dos camillas, que están colocadas sobre el mismo plano y suspendidas como en el carro de cuatro ruedas. No tiene banquetos para recibir los enfermos senta-

dos. El modo de suspensión de las camillas, es el mismo que para el carro de cuatro ruedas.

### Cargamento del carro grande de cuatro ruedas — Precauciones preliminares

**35.**—Colocado el carro lo más ventajosamente posible para permitir cargarlo por la parte trasera, los camilleros levantan las cortinas que están sobre la parte delantera y sobre los costados del vehículo, y se mantienen enrolladas con las correas.

El conductor baja el estribo; penetra en seguida en el carro y desprende los dos montantes de fierro, que fija al techo, bajando las dos espigas de detención.

Se asegura de que los ganchos que deben soportar las camillas sean sólidos y estén bien sujetos.

El camillero N° 1, coloca el carrito



Fig. 50.— Vista interior del carro de ambulancia de cuatro ruedas, para cuatro heridos acostados



Fig. 51. — Vista interior del carro para dos heridos acostados y cinco sentados



Fig. 52. — Cargamento de heridos acostados en  
*Primer*



carros provistos de rieles en el segundo piso.  
*Tiempo.*



Fig. 53.—Cargamento de heridos acostados en los  
carros provistos de rieles en el segundo piso.  
*Segundo Tiempo.*



rodante de la derecha á la extremidad posterior del riel y examina si la cadena está libre. Se asegura igualmente que el mecanismo rodante que está sobre el riel del segundo piso funcione bien.

### Cargamento de los heridos acostados

**36.**—*1<sup>er</sup> Tiempo.* (fig. 50).—Al mando de: *Atención*, la camilla que ha sido depositada á algunos pasos detrás del carro, la cabeza del herido adelante, es tomada por los cuatro camilleros que á la voz de: *Levanten*, lo suben á la altura del carro, y colocan los dos pies de la cabecera en el carrito rodante, del lado derecho.

*2<sup>o</sup> Tiempo.*—Al mando de: *Empujan*, los dos camilleros que están atrás llevan suavemente la camilla hasta la extremidad anterior del riel.

*3<sup>er</sup> Tiempo.*—Los otros dos cami-

lleros se colocan rápidamente en su sitio, uno á la derecha y el otro á la izquierda del carro, y cada uno de ellos toma el mango de camilla que le corresponde y que había abandonado detrás del carro.

Al mismo tiempo, los camilleros que han quedado detrás del vehículo, montan sobre el estribo, toman los mangos de la camilla, y al mando de: *Levanten*, suben la camilla á un tiempo hasta los garfios-soportes del segundo piso.

Al mando de: *Coloquen*, los mangos de las camillas son puestos en los cuatro ganchos.

*4º Tiempo.* Los camilleros se aseguran de que la camilla esté bien suspendida y al mando de: *Ajusten*, las abrochan en los soportes, hebillando las correas.

Al mando de: *Bajen*, descenden del carro.

*Observaciones.*—El camillero N<sup>o</sup> 1

da todas las órdenes; debe tener uno de los mangos de la camilla del lado de los pies y quedar siempre detrás del carro.

La misma maniobra es sucesivamente repetida para el cargamento de los demás heridos.

### Cargamento de heridos acostados y de heridos sentados

**37.** Cuando uno de los costados del carro. debe ser ocupado por heridos sentados, se baja el banquito, y los heridos, ayudados por uno de los camilleros ocupan sus sitios. (fig. 51).

Los ligeramente afectados suben primero. Se puede reducir su número á cuatro si están gravemente heridos.

Si sólo hay heridos sentados que transportar, se bajan los dos banquetos y los dos montantes de fierro que soportan los ganchos se levantan y se

fijan al techo por correas. El cargamento de los heridos se hace como se ha dicho.

Terminada la carga del carro, el cochero levanta el estribo y lo fija por medio de una tuerca.

Las cortinas del carro se desenrollan por los camilleros; según la temperatura y las prescripciones del cirujano, se cierran herméticamente ó se abren. Las correas de las camillas se colocan en el cajón situado bajo el asiento del vehículo.

### Cargamento de las armas y de los efectos de los heridos

**38.** — Después de cargados los heridos, se colocan en orden sobre el techo del carro, las armas, los efectos de cada herido y las camillas que estén disponibles. Se atan con cordeles y se sujetan con correas á la galería del

carro. Se debe ver previamente si están descargadas las armas.

Una escalera plegable, colocada bajo el estribo, mantenida por dos soportes de fierro y una correa, sirve para cargar los objetos.

Antes de emprender la marcha, el conductor examina si la linterna, colocada encima de la capota del carro, tiene aceite y mecha suficiente para un trayecto de noche.

### Descarga del carro grande para heridos, de cuatro ruedas

#### § I. — Cuidados preliminares

**39.** — El conductor coloca el carro de manera á facilitar la descarga y baja el estribo.

Los camilleros enrollan las cortinas, como para la carga ( artículo 35).

El camillero núm. 1 verifica si el carrito está colocado en el fondo del

vehículo y si la cadenita está libre. Se asegura igualmente si el mecanismo corredizo sobre rieles del segundo piso funcione bien.

§ II. — Descarga de los heridos acostados

*1er. Tiempo.* Al mando de: *Atención*, los dos camilleros núm. 2 y 4 se colocan sobre el asiento del carro, mientras que los otros dos, núm. 1 y 3 se dirigen hacia atrás.

Al mando de: *Desenganchen*, los cuatro camilleros desenrollan las correas que sujetan en los garfios la camilla del gancho más inferior.

*2º Tiempo.*— Al mando de: *Levanten*, los cuatro camilleros desprenden los mangos de los garfios y la depositan suavemente sobre el piso del carro, poniendo los dos pies cabeceros en el carrito.

*3er. Tiempo.* — Al mando de: *Tiren*,

los dos camilleros que están atrás del carro tiran la camilla hasta la extremidad posterior del riel. Al mismo tiempo, los otros dos camilleros se colocan rápidamente atrás y agarran los mangos de la camilla.

*4º Tiempo.* — Al mando de: *Levanten*, los cuatro camilleros suben á un tiempo la camilla.

Al mando de: *Adelante.... Marchen*, se separan del carro. Al mando de: *Alto.... Bajen*, depositan sin sacudida la camilla en tierra.

El herido es después transportado por dos camilleros al punto designado.

*Observaciones.* La misma manobra se repite para la descarga del herido que ocupa el plano superior del mismo lado y sucesivamente para los otros.

En los carros provistos de rieles en el segundo piso, la descarga de los heridos se efectúa según las indicaciones de las figs. 52 y 53.

### Descarga de los heridos sentados

**40.** — Los heridos sentados descenden uno por uno. Son ayudados por un camillero que está sobre el estribo, después son acompañados hasta su destino por uno ó muchos camilleros.

Cuando hay heridos acostados y heridos sentados en el mismo carro, se principia por descargar los que están acostados, á menos que los heridos sentados sean bastante válidos para salir fácilmente del carro.

### Descarga de las armas y de los efectos de los heridos

**41.** — Efectuada la descarga de los heridos, los camilleros desembarazan el techo del carro, de las armas, mochilas y otros efectos de los heridos y de los camilleros que deben acompañar á los heridos á su destino.



El conductor del vehículo vigila que los camilleros pertenecientes al vehículo regresen á su puesto.

### Carga de carro pequeño, de dos ruedas

**42.** - La carga y descarga de los heridos acostados en el carro pequeño, de dos ruedas, ( fig. 54 ), se ejecutan como en el carro grande, de cuatro ruedas (art. 36, fig. 50).

## SECCION II

### Transporte con los carros auxiliares - Arreglo de los carros auxiliares

**43.** — Después de grandes batallas, es de necesidad imprescindible recurrir para el transporte de los heridos á los carros de toda especie, suministrados sea por los diferentes servicios del ejército, sea por la requisición en la población urbana ó rural vecina.



Fig. 54. — Vista interior del carro pequeño de dos ruedas para dos heridos acostados

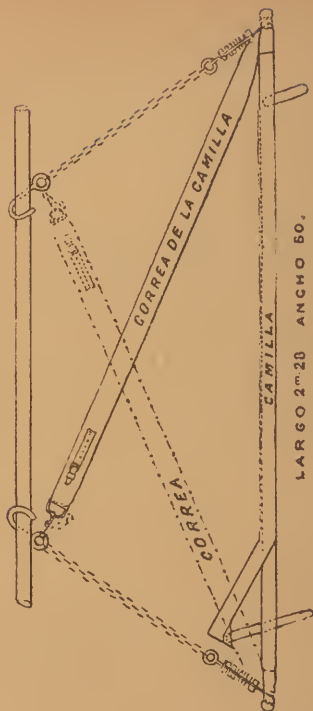
Deben preferirse los carros con elásticos. Pero con frecuencia hay que utilizar carros que no los tienen. En este caso, los medios más simples y más expeditos son los mejores para el arreglo de los vehículos.

La experiencia ha demostrado que en los carros no suspendidos se puede transportar heridos, acostados sobre camillas, sin grandes sacudidas, haciéndolas descansar sobre haces de paja ó montones de ramas de árboles. Los principales sistemas de acondicionamiento son: el de Franck, Audouard (fig. 55), el de Boulounié (fig. 55 y 57), el de Bréchet-Desprez-Ameline (figura 58), el noruego (fig. 59), el sistema Picard (fig. 60), etc.

*Cadena-gancho Franck*, parecida al sistema *Audouard*. (\*)—Sirve para suspender las camillas por sus cuatro man-

(\*) Adoptado por el C. de S. M. Argentino.

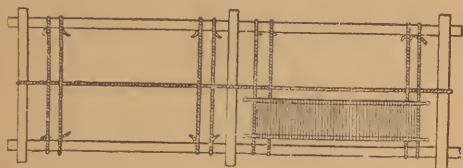
Parte superior de las barandas de un carro cualquiera



SUELO DEL CARRO.

ARREGLO DE LOS CARROS AUXILIARES PARA EL TRANSPORTE DE HERIDOS  
Fig. 55. - Suspensión por medio de 4 re ortes con cadena. Sistema Audouard).

gos á cuatro cadenas de hierro iguales, sujetas al borde superior de ambos costados laterales de los carros ordinarios, sin toldo. Cada cadena tiene 1 metro, 9 centímetros de largo y pesa 1 kilo, 450



ARREGLO DE LOS CARROS AUXILIARES PARA EL TRANSPORTE DE LOS HERIDOS

Fig. 56. - Suspensión por medio de cuerdas (sistema Bouloumié).

Plano.

gramos. Lleva en cada extremidad un gancho grande, encorvado en forma de C, provisto de ranuras mordientes, en su arista cóncava, con un triángulo fijado al mismo. El otro extremo tiene una argolla y un anillo en S; pendiente

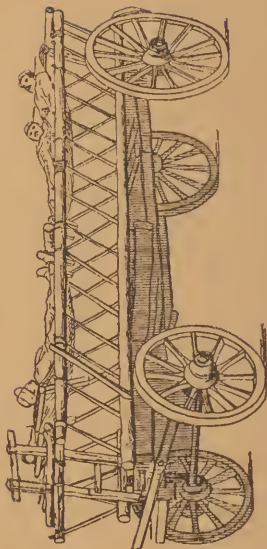


Fig. 57. — Carro rural arreglado (sistema Bouloumié).

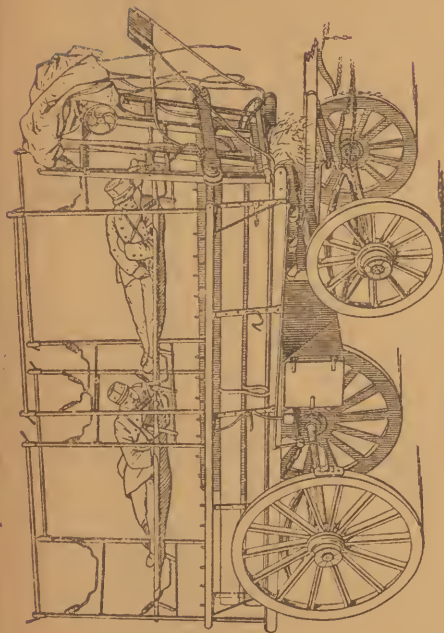


Fig. 58. Carro forrajero arreglado para el transporte de heridos  
( Sistema Bréchet - Desprez - Ameline )

de este un fuerte resorte en espiral, de acero, que termina en un fuerte gancho en S. Este sistema de suspensión es fácil de colocar sobre cualquier vehículo. Se fijan los grandes ganchos sobre la parte superior de las barandas del carro, dos por costado, y se cuelgan de los ganchos terminales de las cadenas, las manijas de las camillas. Para fijar con más solidez el conjunto, se entrecruzan cuatro correas ó cuerdas (se emplean las de las camillas) sujetándolas respectivamente en el triángulo de la cadena por un extremo y en los mangos de la camilla por el otro. Si resultan las cadenas demasiado largas para el alto de las barandas, se acortan fijando el gancho en S en cualquiera de los eslabones que convenga.

Este aparato reúne á su solidez y ligereza, facilidad y rapidez en la colocación y resulta para los heridos extrema suavidad en los movimientos,



atenuando las trepidaciones y sacudidas bruscas del vehículo en los malos caminos, pues la suspensión elástica de doble compensación, anula sus efectos. Los heridos pueden ser perfectamente transportados en carros ordinarios sobre las camillas así suspendidas. (\*)

*El sistema Bouloumié* (fig. 56)—Se emplea para improvisar medios de suspensión de camillas en carros ordinarios. — Consiste en un largo marco de madera, especie de bastidor cuadrangular, reforzado por un travesaño entre-cruzado por una serie de cuerdas bien tirantes. — Á lo largo, la mayor, en la parte media ocupa toda la longitud del bastidor, atada en los travesaños de las cabeceras, sirve para sujetar la serie de ocho cuerdas transversales á la anterior. — La intersec-

(\*) Con un gancho á tornillo serviría el aparato Franck para colgar las camillas á un vagón, coche de tranvía, techo de carro ó de habitación, etc.

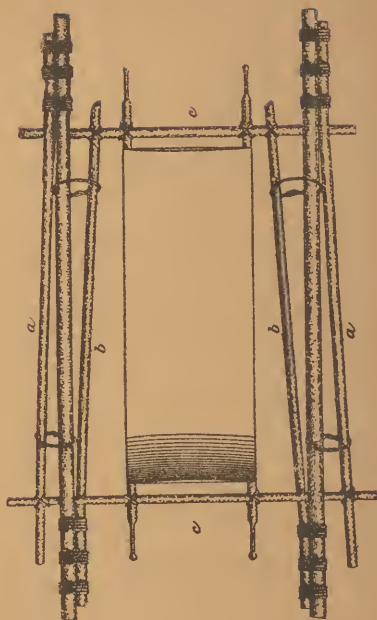


Fig. 59. — Transporte de heridos con carros auxiliares. ( Sistema noruego ).

ción de los cordeles forma cuatro espacios, circunscritos por ellos, donde se atan cuatro camillas, formando así un aparato elástico de suspensión perfecta. Todo el sistema se fija sólidamente con cordeles por los cuatro ángulos del bastidor y lateralmente á la baranda de un carro suficientemente grande para contenerlo (figura 64).

Para confeccionar el aparato noruego de suspensión de camillas (fig. 59) se eligen varas de 2 metros 50 centímetros de largo y de 5 á 6 centímetros de espesor en las puntas y se corta á lo largo su parte inferior en  $\Lambda$ . Se colocan los bastones así preparados, de manera á encajar la punta saliente del cono en el ángulo superior externo de la parte rebajada. Se las fija por medio de cuerdas, ramas de mimbre ó mejor con correas de cuero fresco.

Se preparan y fijan otras dos varas de la misma manera pero en la parte

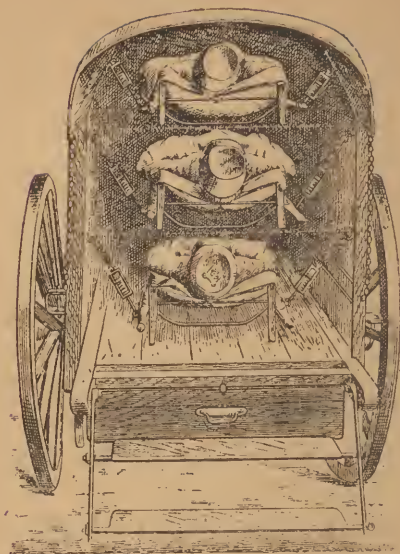


Fig. 60. — Furgón arreglado para el transporte de heridos  
( Sistema Picard )

interna y posterior del carro. Se mantienen por medio de una atadura tan separadas como sea posible, sin tocar con las ruedas. Se reúnen las extremidades libres de ambos pares de largueros por medio de travesaños. Las camillas, en número de dos generalmente, se fijan al cuadro elástico formado por estos travesaños. La suspensión que resulta es elástica, suave y perfectamente soportable por los heridos. Es un excelente sistema, fácil y rápido de improvisar.

---

### SECCION III

Transporte de los heridos á lomo de mula,  
en artola, en litera

44. — *Observaciones generales.* — Con mulas, se pueden transportar los heridos sentados ó acostados. En el primer caso, se emplean los cacolets ó

artolas; para los heridos acostados, es necesario literas.

El transporte con artolas y literas es ventajoso en los terrenos accidentados de montaña, donde los carros no pueden llegar; pero es penoso, pues los heridos son sometidos á sacudidas violentas y expuestos á caídas en los pasos difíciles. (\*)

#### § I.—Descripción de las artolas

Las artolas ó cacolets (fig. 61), son sillas destinadas á ser enganchadas de cada lado del aparejo de una mula. Se componen de soportes de fierro articulados y con bisagras, reunidos atrás por un respaldar móvil, al que está fijado un cinturón para apoyar y sujetar el cuerpo.

---

(\*) Para transporte de heridos á lomo de mula en terreno montañoso, uno de los mejores aparatos son los del Dr. Froelich, de Ginebra (Suiza), premiados en la última exposición de Roma.

Presentan del lado de afuera una baranda, que sirve de apoyo al brazo del enfermo. Dos correas, que parten del asiento, sostienen una tablilla susceptible de subir ó bajar, que sirve para descansar los pies. Todas estas partes se pliegan entre sí, cuando no se utilizan las artolas. Los enfermos van sentados paralelamente á la mula y mirando en la misma dirección que ella.

#### § II. — Carga de las artolas

Para cargar las artolas, el conductor sujeta su mula por las ancas, y se apoya, para hacer contrapeso, sobre la de la izquierda, para evitar que vuelque.

El enfermo, ayudado por un camillero, monta á la derecha. Pone el pie izquierdo sobre el estribo, se agarra del aparejo con la derecha, del respaldo con la mano izquierda y monta, dando vuelta para sentarse.



TRANSPORTE DE LOS HERIDOS Á LOMO  
DE MULA

Fig. 61.—Mula conduciendo dos heridos sentados  
en artolas.





TRANSPORTE DE LOS HERIDOS Á LOMO DE MULA  
Fig. 62. — Mula conduciendo dos heridos acostados en literas.

El herido que monta por la izquierda se toma del mismo modo, pero pone primero el pie derecho sobre el descanso-estribo, y coloca las manos en sentido inverso.

Cuando el enfermo ó herido no es bastante fuerte para montar solo, dos camilleros lo toman en brazos y lo depositan sobre el asiento. Queda sujeto con el cinturón de cuero, que está pegado al respaldar.

Si no hay más que un enfermo que transportar, el conductor sube sobre la segunda artola.

Las dos artolas deben equilibrarse. Si los enfermos son de peso desigual, se restablece el equilibrio añadiendo del lado menos pesado, una mochila, ropa ú otro objeto que se suspende á la artola.

Cuando hay que transportar las armas y los efectos de los heridos sobre las mismas mulas que llevan aquellos, la mochila se suspende por correas al

espaldar de cuero y se fija lo más cerca posible del basto, metiendo una de las correas en el gancho de carga del aparejo.

Debe evitarse que la mochila golpée el flanco de las mulas durante la marcha.

El fusil, previamente descargado, se coloca por medio de su correa exterior y horizontalmente á lo largo del respaldar de la artola, la culata hacia adelante. Cuando el herido no puede guardar su sable y su cartuchera, estos objetos se depositan sobre el aparejo con los efectos del conductor y apretados por las correas del aparejo.

### § III.— Descarga de las artola

Los heridos deben bajarse á un tiempo; son ayudados, si hay necesidad. En el caso en que no puedan hacerlo sino uno después del otro, el conductor apoya sobre la artola vacía sujetándola.

## Transporte de los heridos á lomo de mula, en litera

### § I.—Descripción de las literas.

**45.**—Las literas ( fig. 62 ), son cuchetas de fierro que se suspenden de á pares, del aparejo de una mula, una de cada lado. La parte que corresponde á la cabeza se levanta un poco; está cubierta por un marco móvil, provista de una cortina ó toldo que sirve para proteger al herido contra el sol ó la lluvia. Se las distingue en litera de la derecha y litera de la izquierda. Las literas vacías se doblan y se apoyan contra el aparejo.

### § II. — Carga de las literas

Colocadas paralelamente en tierra las literas, á tres metros una de otra y cubiertas con una manta, los camille-

ros toman al enfermo por los costados y lo depositan sobre la litera, según las reglas establecidas para la carga de las camillas.

La mula es en seguida tomada por el conductor y colocada entre las literas, el anca dirigida del lado opuesto á la cabecera. El conductor la mantiene en su sitio y evita que avance ó retroceda mientras se carguen las literas.

La litera de la izquierda es la primera que se carga sobre la mula.

Al mando de: *Atención*, cuatro camilleros la toman por los cuatro ángulos.

Al mando de: *Levanten*, la suben horizontalmente y la apoyan contra el aparejo.

Al mando de: *Enganchen*, los dos hombres más aproximados á la mula, toman al mismo tiempo uno con la mano derecha, el otro con la mano izquierda, las cadenas de los soportes, que encajan por los últimos eslabones

en los ganchos del aparejo. Tienen cuidado de entenderse para que el enganche se haga en eslabones de una misma altura.

Al mando de: *Sostengan*, un quinto camillero la sujeta, apoyando el hombro derecho bajo el último travesaño de fierro, para evitar que el aparejo se dé vuelta.

Al mando de: *Larguen las puntas*, los cuatro camilleros se dirigen rápidamente á la litera de la derecha, pasando dos delante de la mula y dos detrás y cargan como la de la izquierda.

Es necesario que las literas estén bien equilibradas y horizontales.

Los enfermos acostados sobre las literas, tienen la cabeza del mismo lado que la de la mula.

Con el modo de carga opuesta, las mulas se afirman mejor, se fatigan menos, pero los heridos sufren sacudidas más bruscas.

## § II.—Descarga de las literas.

El conductor desprende un cierto número de correas, arrolla el toldo, baja la capota de la cabeza y sujeta su mula por el anca.

Un camillero sostiene la litera de la derecha con el hombro, para impedir al aparejo inclinarse.

Al mando de: *Atención*, otros cuatro, toman la litera de la izquierda por los cuatro ángulos.

Al mando de: *Leranten*, la suspenden con precaución.

Al mando de: *Desenganchen*, los dos hombres más próximos á la mula desenganchan las cadenas.

Al mando de: *Bajen*, la litera se deposita en tierra sin sacudida.

Los cuatro camilleros se dirigen en seguida á la litera de la derecha, y la descargan de la misma manera.

## SECCION IV

## TRANSPORTE CON LA CAMILLA DE RUEDAS

## Empleo de la camilla rodante

## § I ---Disposiciones generales.

**46.**—Las evacuaciones de heridos á gran distancia pueden realizarse por las vías terrestres, por las vías férreas y por los ríos.

El transporte por caminos puede ejecutarse con las camillas rodantes, á lomo de mula ó con carros.

La camilla de ruedas puede ser utilizada con ventaja por los buenos caminos. Dos camilleros se necesitan para tirar una de estas camillas cargada con el herido.

Puede también ser sustituida en ciertas regiones á las mulas.

Las ruedas de la camilla rodante se fijan por medio de un mecanismo espe-



cial, de bisagra, que permite plegar las ruedas sobre el tren, sin que sea necesario desmontarla.

Las camillas así cerradas se transportan sobre carros de parque, tirados por cuatro caballos. Un carro de parque transporta diez y seis camillas de compás.

§ II.—Descripción de la camilla rodante  
de campaña.

Las principales piezas constitutivas de esta camilla rodante, son las siguientes, (fig. 64).

- 1º Las dos ruedas;
- 2º Los dos enrejados guarda-ruedas;
- 3º Los dos resortes;
- 4º El eje con sus 2 detenciones de rueda, á tornillo;
- 5º El tren con sus cuatro ganchos;
- 6º El tirante con travesaño y clavija;

7º La linterna;

8º Los dos pértigos con anillos;

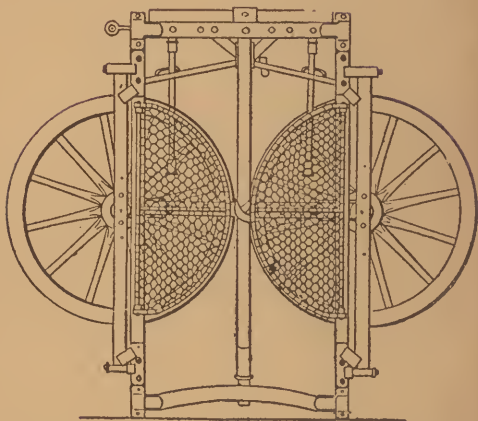


Fig. 63. — Camilla rodante de campana, modelo 1893  
(cerrada).

9º La correa para atar;

La camilla rodante pesa 48 kilos —  
500 gramos.

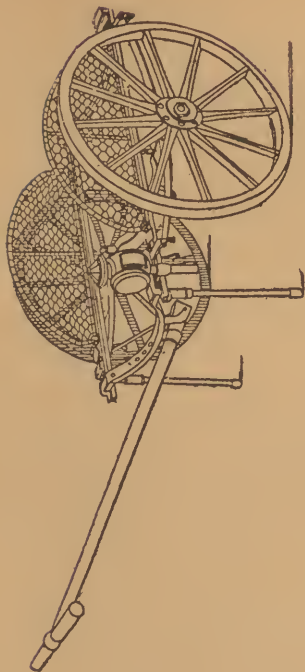


Fig. 64. — Camilla rodante de campaña, modelo 1893 (abierta).

## § III. —Montaje de la camilla rodante.

1º Colóquese la camilla rodante cerrada verticalmente el eje reposando sobre el suelo y el tirante en el aire, (fig. 63);

2º Abranse los enrejados guarda-ruedas;

3º Deshacer las vueltas de correas que sostienen las ruedas al tirante;

4º Abrir las ruedas y ajustarlas con las detenciones de ruedas, colocando las tuercas;

5º Colocar la camilla sobre sus ruedas en la posición normal;

6º Bajar los 2 pértigos y fijarlos haciendo descender el anillo que las hace rígidas.

7º Tirar el timón y colocar la clavija de ajuste.

Si el transporte tiene lugar durante la noche, colocar la linterna.

## § IV.—Desmontaje de la camilla rodante.

El desarme de la camilla rodante se hace de la misma manera, pero en sentido inverso.

*Observaciones.*— Para levantar los pértigos, es necesario tener cuidado de subir previamente el anillo que los mantiene rígidos.

## § V.—Cargamento de la camilla rodante.

La camilla con el herido, se coloca sobre el marco de la camilla rodante, la cabeza adelante, con las órdenes ordinarias, (fig. 40).

La camilla se fija sólidamente sobre el marco por medio de cuatro fuertes ganchos de fierro, apretados á voluntad con tuercas de tornillo.

Antes de ponerse en marcha los camilleros levantan los pértigos.

## § VI.—Marcha con la camilla rodante.

Los dos camilleros se colocan uno de cada lado de la lanza, el N° 1 á la derecha y el N° 2 á la izquierda; toman con ambas manos la lanza sobre la que hacen fuerza teniendo cuidado de mantenerla firme, tanto como sea posible, siempre á la misma altura, á fin de evitar el balanceo. Los camilleros marchan al paso y á compás.

## § VII.—Descarga de la camilla rodante.

Para descargar la camilla rodante, los camilleros se detienen, levantan los dos pértigos y destornillan los cuatro ganchos que mantienen la camilla fijada al tren.

La camilla con el herido es en seguida levantada por las voces de mando ya conocidas.

§ VIII.—Descripción del carro de parque  
suspendido.

Nomenclatura de las piezas principales que se notan en el carro de parque suspendido, (fig. 65):

- 2 ruedas del tren delantero;
- 2 ruedas del tren trasero;
- 4 resortes;
- 2 camillas y dos falsas camillas;
- 7 montantes;
- 2 barandas;
- 1 cierre fijo delantero;
- 1 cierre móvil trasero;
- 4 tablas del costado, encima de las falsas camillas;
- 2 tablas del costado, debajo de las falsas camillas;
- 5 tablas del fondo, encima del depósito (de adelante);
- 5 tablas del fondo, encima del depósito (de atrás);
- 1 falso fondo movable, con 30 cuñas;

1 caja portátil para linternas, velas, etc.;

Tela de lona para componer camillas.

1 timón de repuesto;

1 pala y un pico;

1 par de tiros de repuesto en un depósito delantero;

2 ganchos porta-depósito de grasa ó baldes de abrevadero;

15 tablas de reparaciones mantenidas en su sitio cada una;

4 listones fijados sobre las barandas;

2 toldos sujetos con cuerdas pasadas en los anillos sobre los bordes;

2 manivelas para el freno; una sobre el lado derecho del asiento sirve para la conduccion con postillón, el otro dispuesto contra la parte de atrás para la conducción de varios tiros.

Peso del carro de parque 960 kils.

Peso de la carga . . . . . 1.000 »

Total . . . . . 1.960 »

El carro es conducido por 4 caballos.



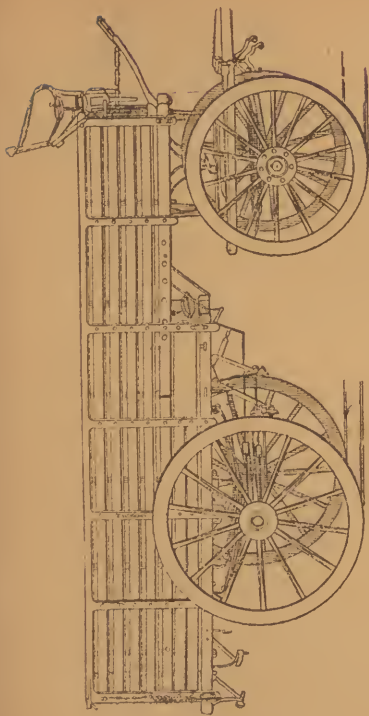


Fig. 65. — Carro de parque, para transportar 16 camillas rodantes y 16 camillas comunes.

## § IX. — Carga del carro de parque.

Se necesitan cuatro hombres para hacer esta maniobra: dos traen las camillas, los otros dos quedan permanentes sobre el carro (fig. 66).

Las camillas se presentan detrás del carro, de tal manera que, por un simple enderezamiento, se encuentran en la posición que deben ocupar sobre el vehículo.

Las dieciseis camillas rodantes se colocan de través sobre el carro, las ruedas previamente plegadas y atadas al tren con una correa.

Las camillas reposan, por una de las ruedas sobre el falso-piso del carro, y por uno de los grandes lados del tren, sobre la baranda del lado opuesto; el tirante siempre en el aire.

Las ruedas de las camillas deben siempre ir inclinadas hacia atrás.

Las camillas impares se apoyan sobre la baranda de la derecha, y las camillas pares sobre la de la izquierda.

Entre cada camilla, colócase la tabla de separación y se las fija á las barandas por medio de correas ó cordeles.

§ X. — Cargamento de las dieciseis camillas de compás, sobre el carro de parque.

Las dieciseis camillas de compás se colocan en el depósito situado debajo del falso-piso del carro, sobre el cual descansan las dieciseis camillas rodantes.

Siendo el sitio disponible muy limitado, la colocación de estas camillas debe hacerse con mucho cuidado; se las coloca apretadas y se aprovecha las pequeñas puertas situadas delante y de cada lado de este depósito, para arriarlas bien.



Fig. 66. — Carga de las camillas rodantes sobre el carro de parque.

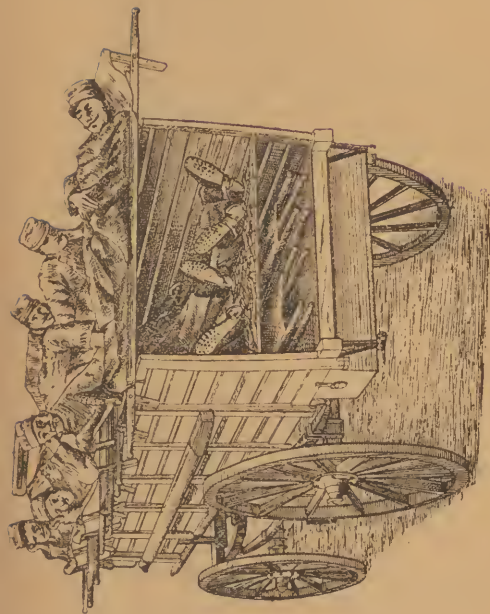


Fig. 67. — Arreglo del carro de parque para el transporte de heridos.

§ XI.—Carro de parque arreglado para el transporte de los heridos.

Seis camillas pueden colocarse sobre las barandas del carro, muy unidas y sujetas con correas de camillas (fig. 67).

Cuatro heridos acostados pueden también colocarse sobre el piso del carro, cubierto con una espesa capa de paja.

---

## CAPÍTULO VII

### EVACUACIONES POR LAS VÍAS FÉRREAS — TRENES SANITARIOS PERMANENTES

---

#### Disposiciones generales

47. — El transporte de los heridos á grandes distancias se hace generalmente por las vías férreas. Los transportes por agua no se utilizan sino para llegar á la estación más próxima.

El transporte en ferrocarril puede efectuarse del modo siguiente:

A — Para heridos acostados:

1º Por los trenes sanitarios permanentes;

2º Por los trenes sanitarios improvisados.

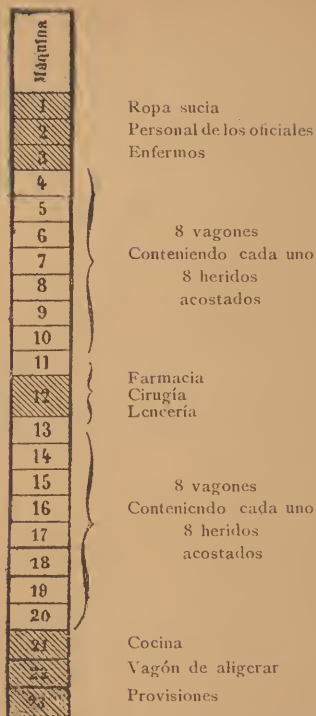
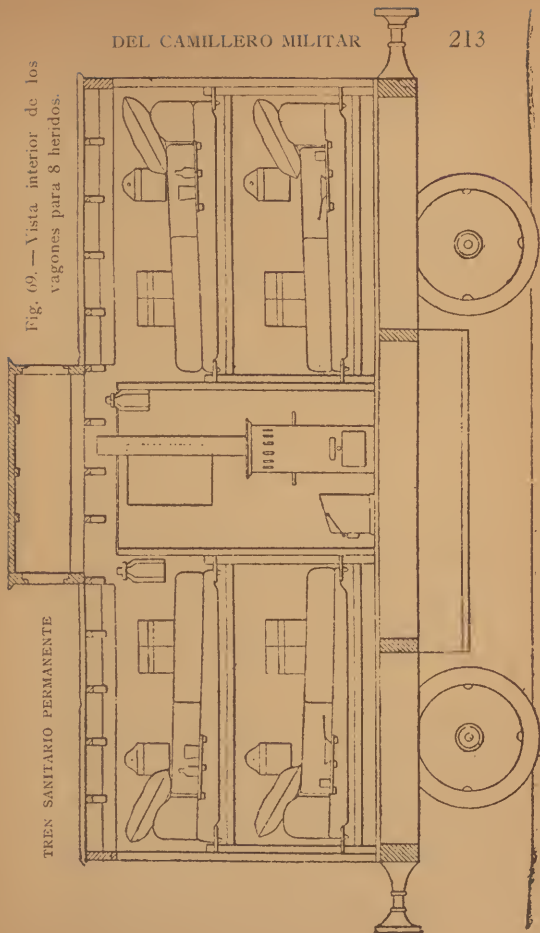


Fig. 68. — Composición de un tren sanitario permanente (hospital rodante) 16 vagones, ó sean 128 heridos.



Fig. 69. — Vista interior de los  
vagones para 8 heridos.



TREN SANITARIO PERMANENTE

*B* — Para los heridos sentados:

3º Por los trenes comunes.

Los trenes sanitarios permanentes son verdaderos hospitales rodantes (fig. 68 y 69).

Cada vagón contiene 8 camas (fig. 69).

Los coches de pasajeros de 1ª clase son destinados á oficiales y á los heridos que necesiten cuidados especiales.

Los coches de pasajeros de 2ª clase sirven para la tropa cuando los heridos pueden ir sentados.

Los vagones de carga conducen los heridos acostados, acomodados y suspendidos por los aparatos especiales que se destinan al efecto.

Los coches y vagones empleados por el servicio de sanidad no deben ser ocupados después por las tropas si se van á emplear de nuevo en la conducción de heridos.

La organización de estos trenes se hace por acuerdo establecido entre el director del servicio de la línea, el jefe de la misma y el funcionario militar ó civil que dirige el servicio del ferrocarril.

### Embarque de los heridos en los vagones

#### § I. — Medidas preparatorias para el embarque de los heridos.

48. — Para embarcar los heridos en estos trenes, es necesario quitar previamente de los vagones los lechos-camillas sobre los que se hace acostar los heridos después de haberles quitado la ropa.

Esta operación se efectúa en un local de la estación, convenientemente arreglado y calentado, según la época del año.

Cuatro hombres son necesarios para

el embarque de los heridos en los trenes sanitarios permanentes, así como para el desembarque.

Dos, los N° 2 y N° 4, se colocan á la cabeza del lecho-camilla que ocupa el herido, los N° 1 y N° 3 á los pies.

Tanto para el embarque como para el desembarque, la puerta del extremo del vapor debe estar abierta. Se principia el embarque por el superior (2° piso).

#### § II.— Transporte del lecho-camilla hasta la puerta del vagón (\*)

El lecho-camilla, con el herido, es transportado sobre el andén y depositado en tierra á algunos pasos del vagón, perpendicularmente á la puerta lateral, la cabeza adelante.

---

(\*) El lecho-camilla es un aparato especial, usado para el transporte de heridos por vía ferrea. Se cuelga de los ganchos-resortes elásticos fijados en las placas indicadoras de las paredes de los vagones.

Al mando de: *Atención*, los camilleros se inclinan y toman con las dos manos las manijas de cuero de las camillas.

§ III.—Entrada del lecho-camilla en el vagón.

Al mando de: *Levantén*, se levanta y eleva á un tiempo el lecho-camilla á la altura de la puerta. Los dos camilleros de la cabeza, colocan las camillas sobre el piso del vagón y suben rápidamente al vagón por los dos espacios que quedan libres de cada lado de la camilla.

Durante este tiempo, muy corto, los dos camilleros de los pies mantienen el lecho horizontalmente, poniendo la camilla al hombro.

Al mando de: *Empujen*, los dos camilleros de los pies, ayudados por los dos camilleros de la cabeza, hacen deslizar el lecho-camilla en el interior del

vagón, dirigiéndolo oblicuamente hacia el caballete que debe recibirlos, después suben á su turno en el vagón.

§ IV.— Transporte del lecho-camilla en el interior del vagón.

Al mando de: *Levanten*, cada camillero toma la extremidad de la camilla que le corresponde y la levanta. En este momento, el camillero de la cabeza que es el más próximo al caballete, aprovecha del espacio que queda libre entre el lecho-camilla y el caballete para pasar rápidamente á la cabeza del lecho-camilla donde se encuentra ya el otro camillero de la cabecera.

Al mando de: *Adelanten-Marchen*, los camilleros llevan el lecho-camilla á lo largo del caballete, de manera que las escotaduras de las camillas queden en frente de los triángulos de fierro y del caballete.

## § V. --Colocación en su sitio del lecho-camilla.

Al mando de: *Coloquen*, el lecho-camilla es depositado sobre el piso del vagón y los camilleros de la cabeza se dan vuelta para hacer frente á los camilleros de los pies.

Al mando de: *Levanten*, los cuatro camilleros suspenden el lecho-camilla hasta la altura del plano superior del caballete; los dos camilleros que se encuentran al lado del caballete encajan la escotadura del mango sobre los soportes de fierro y los otros dos la hacen deslizar empujándola hasta el momento en que la escotadura del segundo mango se encaja en los soportes de fierro.

### Desembarque de los heridos

49. — Al mando de *Prepárense para el desembarque*, los camilleros se colocan dos á la cabeza, los N<sup>os.</sup> 2 y 4, y dos á los pies, los N<sup>os.</sup> 1 y 3.

Un camillero de cabeza y un camillero de pies desprenden las perchas de delante y las levantan ligeramente.

Al mando de: *Tiren*, sacan el lecho-camilla, haciéndolo deslizar sobre el soporte; inmediatamente los otros dos camilleros toman la segunda percha y la sujetan de los mangos: los cuatro camilleros levantan el lecho-camilla.

Al mando de: *Marchen*, llevan el lecho-camilla y lo colocan perpendicularmente á la puerta lateral, colocando los pies tan cerca como sea posible de esta abertura.

Al mando de: *Coloquen*, el lecho-camilla es dispuesto sobre el piso del



vagón. Inmediatamente los dos camilleros de los pies descienden rápidamente.

Al mando de: *Tiren*, toman cada uno una camilla y llevan el lecho-camilla hasta un punto en que las extremidades de las perchas descansan sobre el piso; la apoyan sobre sus hombros para mantenerla horizontalmente mientras que los dos camilleros de la cabeza bajan.

Una vez en tierra, estos dos camilleros toman de nuevo los mangos de la cabeza y al mando de: *Levantén*, el lecho-camilla es suspendido y llevado á su destino por medio de los mandos habituales.



## CAPÍTULO VIII

### RENES SANITARIOS IMPROVISADOS

---

#### Disposiciones generales

500. -- *Disposiciones generales.* — En un modo general el transporte de los heridos por las vías ferreas, de los heridos no pueden viajar más que acostados, será efectuado en vagones de ferrocarril acondicionados para el caso y que forman trenes sanitarios (\*) (figura 500).

Estos arreglos en los casos de estrechez de espacio son del todo sumarios y

---

Los trenes sanitarios improvisados, pueden constar de vagones de los cuales 17 ocupados por heridos, capacidad cada uno para 12 acostados, obligan á la formación de una unidad de material, compuesto de:

constituyen verdaderas instalaciones improvisadas. Se debe siempre evitar esparcir paja de los lechos sobre el piso de los vagones. Se utiliza de preferencia, rollos de paja, que se unen con piolines. Cuando los heridos son transportados acostados sobre camillas, para evitar la trepidación del vagón, se interpone entre la camilla y el piso, un objeto elástico. A este efecto las extremidades de las camillas se apoyan sobre un cojinete de paja.

### Arreglo regular del tren sanitario improvisado

**51.** — Normalmente los trenes sanitarios improvisados se forman con va-

---

200 Camillas.

70 Aparatos de suspensión, de tres pisos.

1 Caja de útiles para el montaje de estos aparatos.

200 Mantas.

20 Cubas inodoras.

1 Botiquín.

1 Cajón con brazaes de neutralidad.

3 Cajas de útiles diversos.



Fig. 70 — Composición de un tren sanitario improvisado ( 33 vagones de 12 heridos, ó 396 heridos ), más 4 en el vagón de personal ó 400 heridos.

gonos de carga arreglados por medio de aparatos especiales para la suspensión de las camillas.

Estos aparatos especiales son de dos modelos y podrán ser empleados indistintamente según los que se tengan disponible.

Estos son: los aparatos de suspensión de las camillas de dos pisos, modelo francés 1874-89 (sistema Bry-Ameline).

2º Los aparatos de suspensión de camillas de 3 pisos, modelo francés 1891 (sistema Bréchet - Desprez - Ameline).

### Preparación del tren

**52.** -- La preparación del tren sanitario improvisado por el personal reglamentario (45 enfermeros) exige muchas operaciones cuya duración total no debe pasar nunca de siete horas, á saber:

## MEDIA HORA

1º Dividir el personal del tren en 6 equipos compuesto cada uno de 6 enfermeros y de una clase. Se afectarán 2 equipos á cada sección del tren, siendo separados éstos por los vagones de freno.

2º Traer el material á la proximidad de la vía donde será cargado el tren, mientras que éste maniobra para ocupar su sitio sobre la vía de la estación.

## MEDIA HORA

3º Colocar enfrente de cada vagón el material que le es afectado.

4º Numerar los vagones con tiza é indicar la carga que debe colocarse en cada uno.

5º Colocar las placas y los brazales de neutralidad, las banderas de Cruz Roja.

## TRES HORAS

6° Instalar en los vagones los aparatos de suspensión de las camillas.

*Observaciones.* La experiencia ha demostrado que la instalación de los aparatos de suspensión de 2 pisos (modelo 1874-89—Bry-Ameline) *necesita media hora por vagón* con un equipo de 6 hombres; por consiguiente, con 6 equipos trabajando simultáneamente no se necesitarán más que tres horas para arreglar un tren de 40 vehículos, de los que 33 se destinarán á los heridos.

La duración de esta operación será un poco menor para los aparatos de 3 pisos.

## DOS HORAS

7° Cargar los heridos sobre los aparatos en los vagones.

La operación será notablemente acelerada cuando se prescriba que el personal del hospital de evacuación



llevará los heridos á la región designada, de manera que se pueda operar la carga y descarga sobre todos los puntos á la vez, y principiar ésta, desde que la instalación de los aparatos se haya terminado.

## MEDIA HORA

8º Distribuir el pequeño material en cada vagón de heridos (vasijas de leche, recipientes para el agua y para las tisanas, urinarios, etc., así como el material (canastos, mantas) y las mochilas de los hombres en los vagones con freno.

## MEDIA HORA

9º Verificar todos los detalles de la instalación, llamar los heridos y ejecutar la maniobra de la partida.

*Observación.* — Así como está prescrito para el transporte de las tropas, las puertas de los vagones se cierran.

pero el picaporte no se coloca más que de un solo lado.

### Utensilios que debe llevar cada vagón para heridos

**53.** --- Cada vagón de heridos ó de enfermos recibe, independientemente de lo descrito en el artículo precedente, un material de servicio de sanidad determinado por el cuadro indicador del provisionamiento del tren sanitario improvisado, y principalmente los utensilios siguientes:

1 vasija de noche inodora, con desinfectante ;

1 escupidera de cama ;

1 orinal ;

1 salivadera ;

1 balde conteniendo agua limpia ;

1 manta de campaña ;

Por herido: Un jarro y una taza para tisana.

## CAPÍTULO IX

### INSTALACIÓN DE LOS APARATOS PARA CAMILLAS DE DOS PISOS.

---

#### Descripción del aparato

**54.** — El aparato se compone de dos pares de travesaños superpuestos y suspendidos á la extremidad de un sistema elástico ( figuras 71, 72 y 73 ).

Cada par de travesaños está destinado á recibir tres camillas sobre sitios indicados por listones fijados á los travesaños y dispuestos de manera que la cabeza esté colocada en la extremidad del vagón.

## SISTEMA BRY-AMELINE EN LOS VAGONES DE CARGA

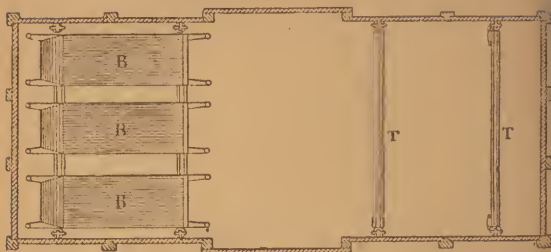


Fig. 71. - Plano.

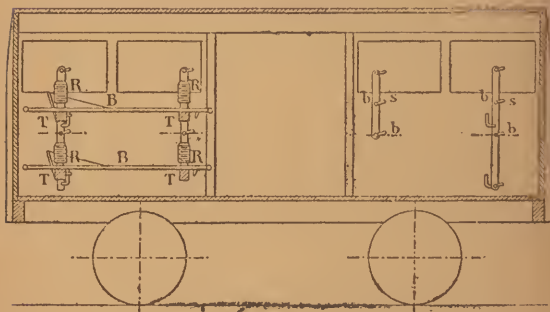


Fig. 72. — Corte longitudinal.

## SISTEMA BRY AMELINE EN LOS VAGONES DE CARGA

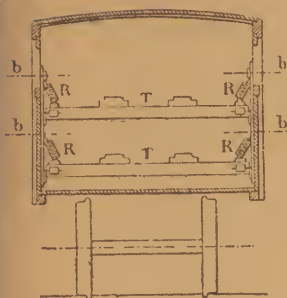


Fig. 73. — Corte transversal.

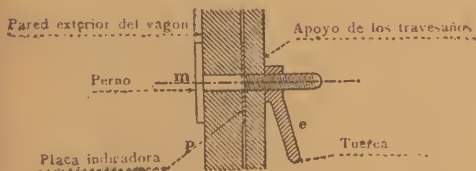
Fig. 74.  
Placa indicadora.

Fig. 75. — Corte para el perno de la placa indicadora.

### Montaje de los aparatos en los vagones (\*)

**55.**—Los vagones destinados á recibir los aparatos de suspensión, llevan en su interior sobre las paredes de los costados, ocho placas de fierro P (fig. 74), llamadas placas indicadoras y atravesadas en su centro por un agujero *t*

*Para instalar los aparatos de suspensión:*

1º Atravesar con un barreno las paredes de los vagones, guiándose por el agujero central *t*, de las placas indicadoras P;

2º Pasar por la parte exterior del vagón un perno de adherencia (fig. 75), en cada agujero, teniendo cuidado de

---

(\*) En el Ejército francés se prefiere el sistema de suspensión Bréchet - Desprez - Ameline, como más rápido y cómodo y también el más moderno.

hacer aplicar á golpe de martillo la cabeza del perno *m*, contra la pared exterior del vagón;

3° Pasar los soportes de los travesaños de suspensión por su agujero inferior en las clavijas de adherencia, atravesando las placas indicadoras, después atornillar á fondo sobre los pernos, los tornillos de muesca *e*;

Los soportes de cabeza con guías deben siempre ser colocados en el fondo del vagón, los guías *g* se atornillan del lado de la puerta del vagón;

4° Atravesar las paredes del vagón para pasar los pernos de adherencia superiores de los soportes. Para efectuar esta operación, se introducirá la punta del taladro en uno de los dos agujeros de los soportes, eligiendo según el tipo del vagón, el que está indicado en el cuadro de la fig. 76;

5° Pasar por el exterior del vagón las clavijas de adherencia superiores

en los agujeros de los soportes elegidos y atornillar las tuercas de cola;

6º Regular las muescas de tornillo de los travesaños de cabeza inferiores según el ancho del vagón y suspender estos travesaños colocando estas muescas del lado de la puerta del vagón;

7º Regular igualmente los clavos de tornillo de los travesaños de cabeza superiores con el ancho del vagón y suspender del mismo estos travesaños;

8º Suspender los travesaños de pie inferiores.

9º Suspender los travesaños de pie superiores;

*Observaciones.*—En muchas compañías ferrocarrileras, algunas categorías de vagones y á veces todos, están guarnecidos de piezas que hacen salida sobre la pared interna. (\*) Estos re-

(\*) Observación relativa al ejército francés. — Entre nosotros no se conocen estas placas. — En cambio tenemos los aparatos Bréchet - Desprez - Ameline.



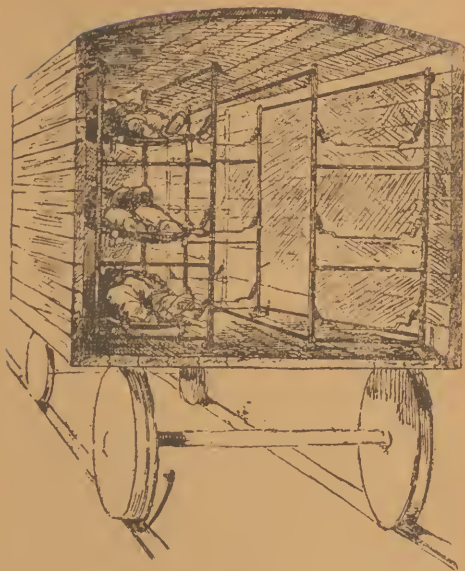


Fig. 78a. Vista lateral del camión para el transporte de heridos con los aparatos de suspensión Bréchet Desprez-Ameline en su sitio.

lieves formados por cornisas, marcos de ventana, etc., impiden con frecuencia que uno ú otro de los soportes se yuxtapongan exactamente y en toda su longitud sobre la parte utilizable de las clavijas. Estas disposiciones no constituyen una dificultad insuperable para el montaje de los aparatos, si se conforma á las reglas más arriba indicadas y á las observaciones siguientes:

- 1º Vigilar especialmente de que el perno de adherencia sea hundido hasta la cabeza, y para esto, martillar hasta que esta cabeza venga á aplicarse bien contra la pared externa del vagón; precaución indispensable para atornillar completamente las muestreas.

Apretar las muestreas hasta el máximo.

Gracias á esta medida los tornillos podrán introducirse completamente sobre la extremidad de las tuercas, de tal modo que la extremidad de estas

venga á rozar la superficie del tornillo. (En los casos muy raros en que no fuera posible atornillar en todo su espesor, se podrá siempre apretarlos bastante para fijarlos sin que tengan tendencia á escaparse).

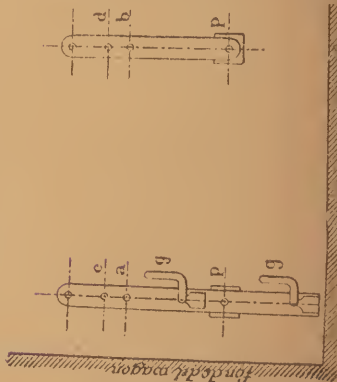
2º La extremidad superior de cada soporte está atravesada por dos agujeros que permiten utilizar uno en el caso en que no se pudiese atravesar la pared á través de la otra, como cuando la punta del taladro encuentra lámina metálica ó herraje exterior, ó también cuando el agujero utilizable corresponde al hueco de una ventana ó á una unión situada entre dos cornisas.

Si la perforación fuera impracticable á través de uno ú otro de los dos agujeros superiores, se podría casi siempre hacer lo posible, separando un poco de la vertical la extremidad superior del soporte, (que es por otra parte muy necesario, cuando esta extremidad en-

Fig. 76. — Cuadro que indica el montaje de los soportes de los diversos tipos de vagones de carga provistos de placas indicadoras.

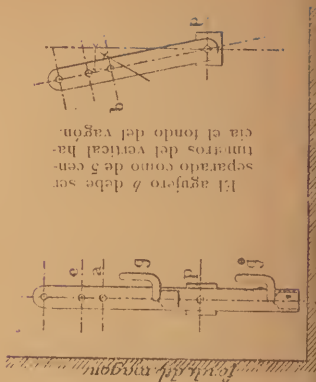
*Disposición N° 1 de los soportes*

Los dos soportes son verticales (es el caso general).



*Disposición N° 2 de soportes*

Uno ú otro de los dos soportes es ligeramente inclinado (estos casos son poco frecuentes).



El agujero *b* debe ser separado como de 5 centímetros del vertical hacia el fondo del vagón.

| Compañías á las que se aplica la disposición número 1 | Designación de los puntos de adherencia superior de los soportes |                 | Compañías ferroviarias á las que se aplica la disposición número 2                        |   | Designación de los puntos de adherencia superiores |     |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---|----------------------------------------------------|-----|
|                                                       | Cabeza                                                           | Pie             |                                                                                           |   | Cabeza                                             | Pie |
| F. C. Central Argentino...                            | c                                                                | b               | Primer caso en que debe inclinarse el soporte del pie. (P O) Serie K X con puerta.        | a | a                                                  | a   |
| F. C. Central Norte.....                              |                                                                  |                 |                                                                                           |   |                                                    |     |
| F. C. Gran Oeste Argentino.                           |                                                                  |                 |                                                                                           |   |                                                    |     |
| F. C. del Pacífico.....                               | a<br>ó d<br>c                                                    | d<br>ó d<br>(*) | Segundo caso en que debe inclinarse el soporte de la cabeza. Serie G O R á 8 vueltas..... | a | a                                                  | b   |
| F. C. Gran Oeste.....                                 |                                                                  |                 |                                                                                           |   |                                                    |     |

(\*) Se perforará en los agujeros *a*, *c*, *b* ó *d*, según que la punta del taladro se detenga ó no por una pieza metálica.

(1) Véase la estadística de las vias férreas argentinas, número de vagones y plano general de ferrocarriles al fin del volumen.

cuentra un anillo ó una pieza metálica de relieve, debe hacerse en general la perforación del lado de la puerta, si la dificultad se presenta para el soporte de la cabeza y hacia el fondo del vagón, cuando se trata del soporte del pie.

*Nota:—*En el caso en que por cualquier motivo, no se pudiese adoptar los soportes á los dos pisos, será posible instalar el piso inferior, y esto se hará en todos los vagones, provistos de placa indicadora.

**Maniobras para la instalación de las camillas en los vagones arreglados con los aparatos de suspensión.**

§ I.—Disposiciones preliminares.

**56.**—Cuando están instalados los aparatos de suspensión en los vagones, para evitar toda pérdida de tiempo, la carga de los heridos acostados se hace,

tanto como es posible, en todos los vagones á un tiempo. Con este objeto, los heridos son conducidos de antemano por los enfermeros del hospital de evacuación durante el arreglo del tren y son depositados sobre la calle perpendicularmente á la vía, si la temperatura ambiente lo permite.

Dos grupos de cuatro camilleros cada uno se necesitan para el embarque de los heridos en cada vagón, (fig. 77).

El camillero N° 1 se coloca entre el travesaño de la cabeza y el fondo del vagón, el N° 2 entre los dos travesaños de suspensión; los N°s 3 y 4 en medio del vagón, en frente de las puertas. Estos cuatro camilleros conservan su posición respectiva durante todo el tiempo de la operación.

La instalación de las camillas se efectúa en el orden indicado en la figura 78.

INSTALACIÓN DE LAS CAMILLAS EN LOS VAGONES DISPUESTOS CON LOS  
APARATOS MODELO 1874-89 — (*Sistema Bry-Ameline*)

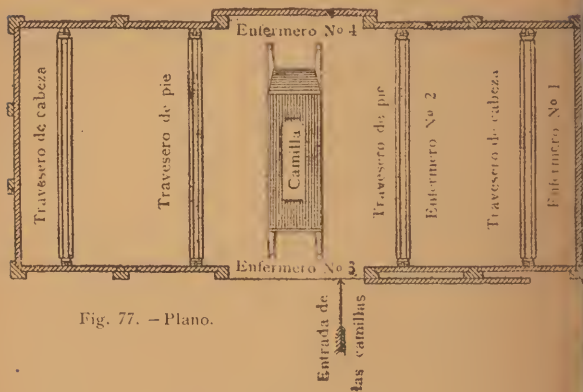


Fig. 77. - Plano.

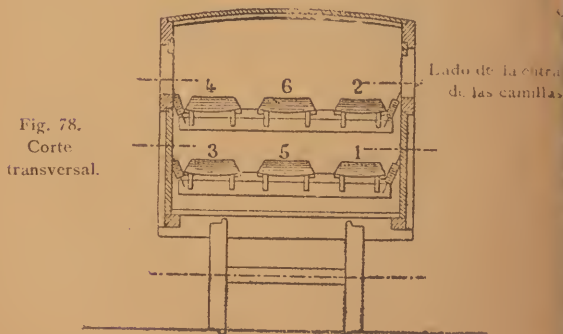


Fig. 78.  
Corte  
transversal.



El segundo grupo de cuatro camilleros, queda sobre el andén ó sobre la vía para hacer pasar las camillas.

§ II. — Maniobra de embarque.

A la señal dada por el Cirujano-jefe del convoy de evacuación, la maniobra de embarque principia sobre todos los puntos á la vez.

*1<sup>er</sup> Tiempo.* — *Presentación de la camilla á la puerta del vagón.* — Cuando se manda: *Embarquen*, los camilleros se colocan de cada lado de los mangos de la camilla en la posición reglamentaria: los N<sup>os</sup> 2 y 4, en los mangos cabeceros, los N<sup>os</sup> 1 y 3 del lado de los pies.

Al mando de: *Atención*, los camilleros se bajan y toman los mangos de la camilla. Al mando de: *Levanten*, se levantan y suspenden la camilla á la altura del hombro y la cargan sobre

el lado correspondiente, haciendo los movimientos reglamentarios descritos en el artículo 20.

Al mando de: *Adelante, Marchen*, se dirijen hacia el vagón y se colocan perpendicularmente y en frente de la puerta.

Al mando de: *Bajen*, los camilleros de cabeza, descansan la camilla sobre el piso del vagón, y continúan sosteniendo los mangos con las dos manos, mientras que los camilleros de los pies mantienen los mangos sobre el hombro.

Esta maniobra se ejecuta en el cargamento en *plena vía*: pero cuando el cargamento se efectúa en el *andén*, los camilleros de los pies no tienen necesidad de mantener los mangos sobre el hombro; los bajan al mismo tiempo que los camilleros de cabeza y los sostienen en la mano.

2º *Tiempo.*—*Introducción de la camilla en el vagón.*—En este momento

el camillero N° 4, del grupo que permanece en el vagón, toma el mando; se inclina hacia adelante, toma los dos mangos de la camilla y ordena: *Manden*, los camilleros del grupo que quedan sobre el andén acompañan la camilla hasta que haya entrado completamente en el vagón. El camillero N° 3 del vagón, toma entonces los mangos del pie y al mando de *Bajen*, se deposita la camilla sobre el piso del vagón, perpendicularmente á la vía.

*3er Tiempo.---Introducción de la camilla sobre los travesaños de suspensión.* -- Al mando de: *Atención*, los camilleros N°s 3 y 4 toman la camilla, la colocan en el sentido longitudinal y la levantan por encima del travesaño del primer piso.

Al mando de: *Levanten*, el N° 2 toma la extremidad cabecera y la pasa al N° 1.

Al mando de: *Bajen*, los N°s 1 y 3

colocan la camilla en la posición definitiva; y el N° 1 teniendo cuidado de encajar los pies de la camilla en los estribos fijados al travesaño de la cabeza.

*Observaciones.*—Para colocar las camillas del segundo piso, los mismos movimientos se repiten por encima de los travesaños superiores.

Para la instalación de las camillas N°s 5 y 6, el camillero N° 2 debe colocarse contra las camillas 3 y 4 (opuestas á la entrada).

### **Maniobra para la descarga de los heridos**

**57.**—La descarga de los heridos, se efectúa con los mismos movimientos descritos en el artículo precedente, pero en el orden inverso.

Nomenclatura de los útiles para armar los aparatos de la suspensión de camillas de dos pisos.

**58.**—Para el montaje de los aparatos de suspensión de camillas en un tren sanitario improvisado, se requiere un cajón que contiene el juego de útiles y herramientas siguientes:

Martillos..... 10

Taladros..... 10

Puntas de tornillo de 0,15 para taladros..... 40

Pernos de adherencia á las paredes de los vagones (de repuesto)..... 10

Los modelos para la perforación de las paredes de los vagones, se guardan en la caja de útiles.

Modo de almacenaje de los aparatos  
de suspensión, modelo 1874-89

**59.**—*El aprovisionamiento de los aparatos comprende normalmente:*

POR MEDIO VAGÓN

2 travesaños de cabeza con tuercas y muesca de tornillo fijadas sobre los travesaños.

2 travesaños de pie.

1 soporte de cabeza con guía á la izquierda.

1 soporte de cabeza con guía á la derecha

2 soportes de pie !

Cada soporte antes de ser almacenado, es provisto de las piezas siguientes:

1º Un tornillo de cabeza y tuerca atornillado sobre la cuña ó clavija de hierro de la parte superior del soporte.

2º Dos ganchos de adherencias su-

jetos á las paredes, provistos cada uno de sus muescas y pasadas, una en el agujero inferior, la otra en uno de los dos agujeros superiores del soporte.

Todas las partes de los aparatos deberán siempre mantenerse en buen estado; los tornillos y tuercas serán bien lubricadas.

Cada aprovisionamiento de aparatos de suspensión para un medio vagón, se formará de tres paquetes: el 1º comprenderá dos travesaños de cabeza, sujetos por medio de tres correas; el 2º un paquete formado de travesaños de los pies, envueltos igualmente por medio de tres correas; el 3º paquete comprende los tres soportes envueltos por medio de tres correas más pequeñas que las precedentes.

Para formar el paquete de los dos travesaños de cabeza, estos serán aplicados el uno contra el otro, correspondiéndose las partes semejantes.

En estos dos paquetes, las dos correas extremas deben retener los resortes ocultos á lo largo de los travesaños.

Para componer el paquete de los soportes, provistos cada uno de sus dos ganchos con tornillos, se colocarán simétricamente unidos los soportes de cabeza con los guías, después, debajo y unidos los soportes de pie, y se hará de modo que la correa del medio retenga los cuatro soportes, las otras dos correas abrazan las extremidades de los tres soportes solamente.

Los tornillos de muesca se atornillan siempre á fondo sobre los ganchos, á fin de evitar el deterioro de las molduras.

---



## CAPÍTULO X

### INSTALACIÓN DE LOS APARATOS DE SUSPENSIÓN DE CAMILLAS DE TRES PISOS, MODELO 1891.

( *Sistema Bréchet - Desprez - Ameline* )

#### Descripción del aparato modelo 1891

**60.**—El aparato de suspensión de camillas de tres pisos, modelo 1891, es una armazón cuadrangular de fierro hueco que mide 1.83 m. de largo, igual alto y 0.93 de ancho de un peso de 58 kilos; compuesto de: 4 columnas reunidas de á pares por tres travesaños ligeramente encorvados en sus extremos, formando así dos montantes M M los que á su vez se reúnen por medio

de 4 columnas transversales TTTT. (dos de cada extremo de las otras columnas, para formar un paralelepípedo) fijadas por tuercas de mano; cada montante está provisto de un zócalo en sus extremidades inferiores SS con el objeto de apoyar sólidamente sobre el suelo ó piso. Todas las piezas son equivalentes, evitándose así toda confusión para armarlos, cuando se han mezclado las que forman varios aparatos reunidos.

La parte esencial de este aparato, es decir, la suspensión, la constituyen doce resortes á doble espiral invertida, llamados de compensación, y cuyo efecto es amortiguar la violencia de los choques *en todos sentidos*. Estos resortes están fijos por una de sus extremidades á las columnas de los montantes por medio de un anillo mecánico situado cerca de los travesaños, por la otra punta están unidos á cada uno de los extre-

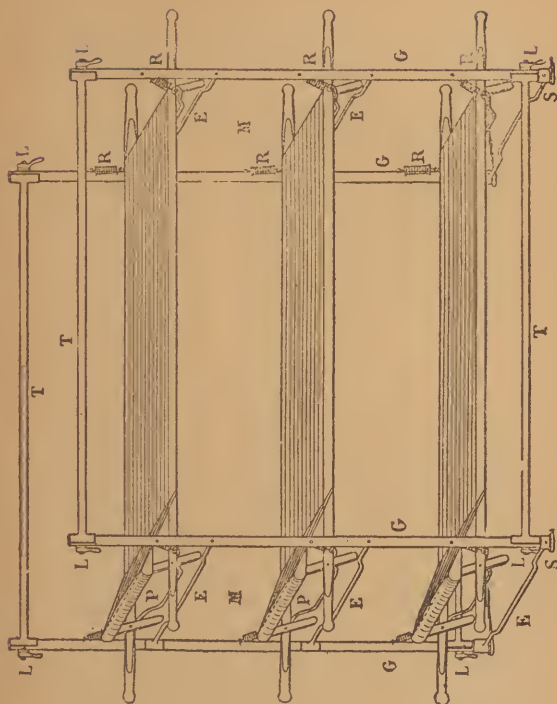


Fig. 79. - Aparato de suspensión de tres pisos (modelo 1891).

mos del porta-camillas, es decir, á un travesaño suspendido por los mismos resortes, á donde se coloca la camilla. Estos travesaños son móviles y permiten á la camilla que soportan, ejecutar un movimiento suave de vaivén, moderado por los resortes. Cada aparato lleva tres camillas y 4 aparatos entran cómodamente en un vagón de carga común, (fig. 80) lo que hace un minimum de 12 heridos por vagón, quedando espacio suficiente para colocar otros sentados y para que los enfermeros puedan circular con libertad y prestarles los auxilios que fueran necesarios durante el viaje.

Sólo dos hombres pueden armar y desarmar este aparato con facilidad y en un momento; desmontado forma dos bultos, uno de 1.83 m. de largo por 0.93 de ancho y 0.15 m. de alto, conteniendo los montantes y el otro del mismo largo por 0.20 m. de ancho y

0.15 de alto con las barras traviesas; ambos ocupan un espacio de 306 milímetros cúbicos.

### Montaje del aparato, modelo 1891

**61.** Son necesarios tres hombres para esta maniobra, pero en rigor dos podrían bastar.

PRIMERA OPERACIÓN. — *Montaje de los cuatro grandes travesaños de conjunto.* Dos hombres toman los cuatro travesaños que se reúnen á un tiempo por medio de dos planchitas atravesadas por cuatro agujeros, en los que encajan las extremidades taladradas; dividen los tornillos de mano y los depositan en seguida en el sitio donde debe ser montado el aparato.

SEGUNDA OPERACIÓN. — *Colocación en su sitio de los montantes.* — Los mismos hombres toman en seguida el paquete de columnas después de haberlas

desatado, toman cada uno de ellos dos montantes, los colocan de pie sobre el suelo frente á frente, á la distancia indicada por el ancho de los travesaños de unión, quedando hacia afuera la parte curva de los pequeños travesaños, y los mantienen en esta posición con la mano izquierda.

TERCERA OPERACIÓN.— *Colocación en su sitio de los travesaños de unión.*— El tercer hombre toma entonces sucesivamente cada uno de los travesaños de unión, los elevan hasta la altura de los agujeros existentes en las columnas y encaja las extremidades taladradas de los travesaños en estos agujeros, principiando por el de abajo.

Los dos hombres que tienen los montantes con la mano izquierda, ajustan inmediatamente los tornillos de mano sobre las extremidades taladradas de los travesaños, apretándolos con fuerza, hasta ajustarlos del todo.

Cuando se han colocado los cuatro travesaños, el aparato está montado y pronto para recibir las tres camillas.

### Instalación de los aparatos, modelo 1891, en los vagones

**62.** — Se coloca generalmente en cada vagón, cuatro aparatos de suspensión, modelo 1891, para tres camillas cada uno, ó sea un total de 12 camillas suspendidas (figs. 80, 81 y 82 ).

Sin embargo, en caso de necesidad absoluta, puede colocarse un 5º aparato, en medio del vagón, perpendicularmente á la vía. El montaje de estos aparatos, puede hacerse aunque sea fuera del vagón ; pero es preferible efectuar esta operación dentro del vagón mismo, donde se dispone del sitio necesario, á fin de evitar deterioro durante el transporte, del aparato una vez montado.

APARATOS DE SUSPENSIÓN DE CAMILLAS DE TRES PISOS, MODELO 1891  
(Sistema Bréchet - Desprez - Ameline)

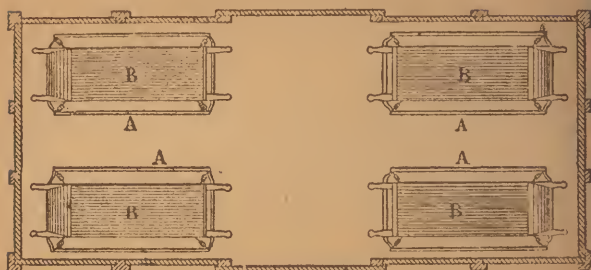


Fig. 80. Plano de un vagón acondicionado.

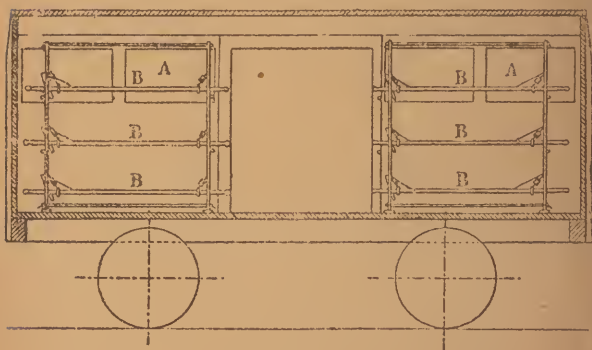


Fig. 81. — Corte longitudinal de un vagón acondicionado.



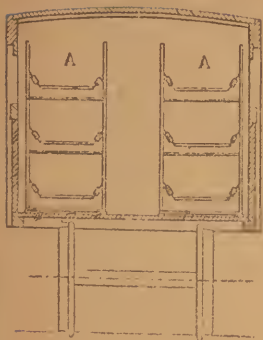


Fig. 82.

Corte transversal de un vagón  
acondicionado con los aparatos de  
suspensión.

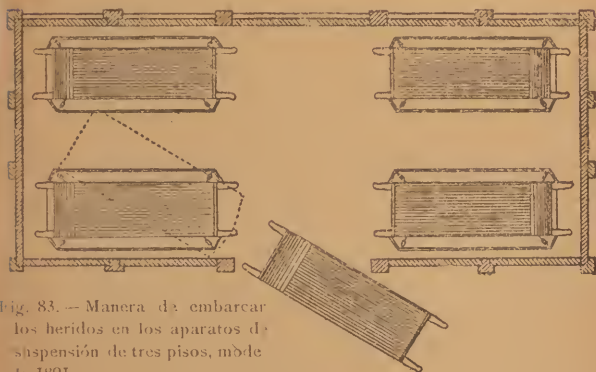


Fig. 83. — Manera de embarcar  
los heridos en los aparatos de  
suspensión de tres pisos, modelo  
1891.

Los cuatro aparatos, se colocan uno en cada ángulo del vagón, en el sentido longitudinal, es decir, los lados mayores del aparato paralelamente á los grandes costados del vagón.

**Maniobra para la colocación de las camillas en los aparatos de suspensión.**

**63.**—Para la colocación de las camillas en los aparatos de suspensión, es necesario que un equipo de cuatro hombres esté permanente dentro del vagón.

El embarque de los heridos se verifica con las voces de mando habituales, previstas en el art. 56.

La camilla se presenta á la puerta del vagón, dirigida la extremidad de la cabecera hacia adelante (fig. 83), los camilleros N<sup>os</sup> 2 y 4 toman los mangos de la cabeza y los camilleros N<sup>os</sup> 1 y 3 los mangos de los pies. (Los ca-



Fig. 84. ~ Maniobra para la colocación de las camillas en los aparatos de suspensión de tres pisos, modelo 1891.

milleros Nos 1 y 2 se colocan á la derecha del herido (fig. 84).

La camilla se lleva así delante del aparato colocado oblicuamente y es introducida por el pequeño costado de éste, haciéndola pasar entre las columnas del montante hacia donde deberán situarse los pies del herido, y encima de los travesaños porta-camilla sobre los que debe descansar la camilla.

Se tendrá cuidado de no golpear la cabeza del herido con el travesaño encorvado superior.

Para que la camilla esté bien colocada, es necesario que los resortes en espiral, que sostienen los travesaños porta-camillas estén inclinados hacia el medio de la camilla y que los pies de ésta estén situadas al exterior de estos travesaños.

La cabeza del herido siempre se la coloca hacia el lado más pequeño del vagón, de manera á permitirle ver

enteramente el interior del vehículo.

*Observaciones.* — Se puede también introducir las camillas en el aparato por uno de los grandes costados, haciendo penetrar desde luego la extremidad de la cabecera en el montante colocado hacia el fondo del vagón; en este caso, después de haber hecho pasar ligeramente este montante para que permita la introducción de los mangos de los pies en el montante opuesto, se lleva la camilla á su sitio normal y se la deposita sobre los travesaños como se ha indicado anteriormente. (1)

## Desarme de los aparatos modelo 1891

**64.** — Para desarmar los aparatos modelo 1891, se repite la misma ope-

---

(1) En el caso de carga en plena vía y para facilitar la colocación de las camillas sobre los aparatos, conviene presentar la camilla la cabeza hacia adelante para los aparatos que quedan lejos de la puerta del vagón y los pies adelante para los aparatos que están situados cerca de la puerta.

ración que para armarlos, pero en sentido inverso.

Dos hombres destornillan las tuercas de mano de los cuatro grandes travesaños de unión, principiando por los superiores.

Sacan sucesivamente los travesaños y los depositan en tierra.

Reunen en seguida los dos montantes y forman los paquetes, como está indicado en el art. 65, página. . . .

Los cuatro grandes travesaños de unión son reunidos en seguida y forman un bulto por medio de dos tablillas, como se indica en el art. 65 que sigue.

### Modo de embalaje de los aparatos

**65.**— Para el almacenaje, embalaje y transporte, los aparatos de suspensi. se forman de cada uno dos bultos dispuestos del modo siguiente:

*1.<sup>er</sup> bulto.*—*Los dos montantes.*—Los dos montantes se reúnen, su cara esterna una contra la otra, los pies opuestos, es decir: en sentido inverso y ligados en conjunto por medio de cuatro agujeros en los que se encajan las estremidades taladradas de los travesaños. Los tornillos de mano son atornillados á los travesaños por el lado exterior de la tablilla, para mantener esta y proteger los puntos taladrados.

*Observaciones.*—Los bultos formados por los montantes son, en principio, colocados de pie, reposando sobre el remate de cinco de ellos. Se evitará apilarlos en gran número unos sobre otros, á fin de no falsear los travesaños de unión y los porta-camillas.

Por el contrario, los bultos formados por los grandes travesaños de unión, pueden ser apilados haciéndolos reposar sobre las tablillas.

## PESO DE LOS APARATOS

Los aparatos pesan como sigue :

Los dos montantes. . . 43 kilos

Los cuatro travesaños.. 15 —

Total. . . . 58 kilos

## DIMENSIÓN DE LOS BULTOS

| BULTOS                                                                                                       | Largo | Ancho | Superficie           | Espesor cubo       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|----------------------|--------------------|
| Los 2 montantes..                                                                                            | 0,m93 | 0,m15 | 0 <sup>2</sup> 13,95 | 0 255              |
| Los 4 travesaños..                                                                                           | 1,m83 | 0,m20 | 0,16 60              | 0 <sup>3</sup> 051 |
| TOTAL....                                                                                                    | —     | —     | 0 <sup>2</sup> 30,55 | 0 <sup>3</sup> 306 |
| Un vagón puede transportar próximamente 80 aparatos dispuestos sobre cuatro series perpendiculares á la vía. |       |       |                      |                    |



## CAPÍTULO XI

### TRANSPORTE DE HERIDOS POR LOS RÍOS

---

#### Arreglo de las embarcaciones

**66.**—*Modos de suspensión de camillas.*—Las embarcaciones se arreglan interinamente por medio de aparatos de suspensión de camillas de tres pisos, modelo 1891, con las camillas necesarias y á falta de ellas, con cuquetas de fierro, camas de madera improvisadas ó camillas.

A falta de todo medio para formar lecho, se cubre el fondo de la bodega de la chata ó barco, con una gruesa capa de paja.

*Contenido de las embarcaciones.*—

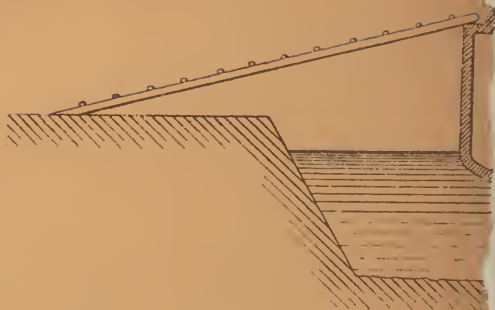
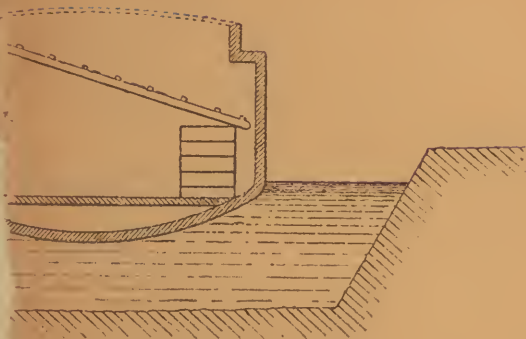


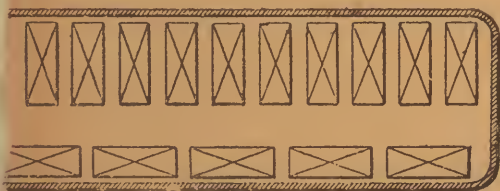
Fig. 85. — Disposición de las planchadas con la pl



Fig. 86. — Disposición de los aparatos de suspensión c



para el embarque de los heridos sobre los barcos.



camillas de tres pisos modelo 1891, en los barcos.

Se puede colocar fácilmente en cada embarcación de treinta á treinta y tres aparatos de suspensión de camillas (fig. 86), ú otras tantas cuquetas ó lechos de madera improvisados. En el primer caso, la embarcación puede transportar próximamente cien heridos, sin perjuicio del sitio para los enfermeros ni para el alojamiento de la tripulación.

*Colocación de los aparatos en las embarcaciones.*—Los aparatos de suspensión modelo 1891, se colocan en el sentido del eje del barco, de un lado perpendicular y del otro paralelamente. Sin embargo, á fin de asegurar la estabilidad del barco la disposición de los aparatos alternará entre la popa y proa; es decir, que si en la parte de adelante los aparatos se colocan perpendicularmente á babor, deberán ser colocados en el mismo sentido en la parte de detrás, á estribor.

## Embarque y desembarque de los heridos acostados

### § 1. — Disposiciones preliminares.

**67.**— En la mayor parte de los casos, los camilleros pueden, sin gran dificultad, descender con el herido hasta la bodega del barco y subir del mismo modo.

Debe establecerse para esto:

1º Una planchada apropiada bastante ancha y sólida, que conduzca desde la orilla de tierra hasta el barco, (figura 85);

2º Una segunda planchada semejante, continuando la anterior y colocada transversalmente á la embarcación;

3º Una pequeña plataforma ó entarimado de cinco á seis escalones colocado en el fondo de la bodega, del lado opuesto al embarque y que soporte la extremidad de la segunda planchada.

## § II. — Maniobra de embarque.

Dos camilleros bastan para esta operación. Deberán, como para la maniobra en una escalera, bajar ó levantar la camilla para que la cabeza del herido esté siempre al nivel de los pies. ( Véase fig. 87 ).

Al comando de: *Atención... Levanten*, toman cada uno los mangos correspondientes y se ponen en marcha sin llevar la camilla al hombro. Se dirigen primero hasta el aparato más próximo al fondo de la bodega ( fig. 89 ), é introducen la camilla en el aparato. sea por el primer procedimiento reglamentario descrito en el art 63. es decir, por el costado pequeño si el ancho del paraje lo permite, sea de la segunda manera, cuando la bodega es demasiado estrecha.

Con el objeto de facilitar la maniobra, se cargan al principio los aparatos

perpendiculares al eje del barco, después los que van paralelos al mismo.

§ III. - Maniobra de desembarque.

La maniobra de desembarque se hace exactamente de la misma manera, pero en sentido inverso.

§ IV. — Material á colocar en cada barco.

- 2 vasijas inodoras con desinfectante;
- 2 vasijas de noche;
- 2 orinales;
- 2 salivaderas;
- 2 viberones;
- 2 jarros para tisana;
- 2 vasos;
- 2 botellas de tisana;
- 1 brazal de neutralidad;
- 1 bandera idem.



Fig. 87. — Embarque de los





ridos, en los barcos (subida).

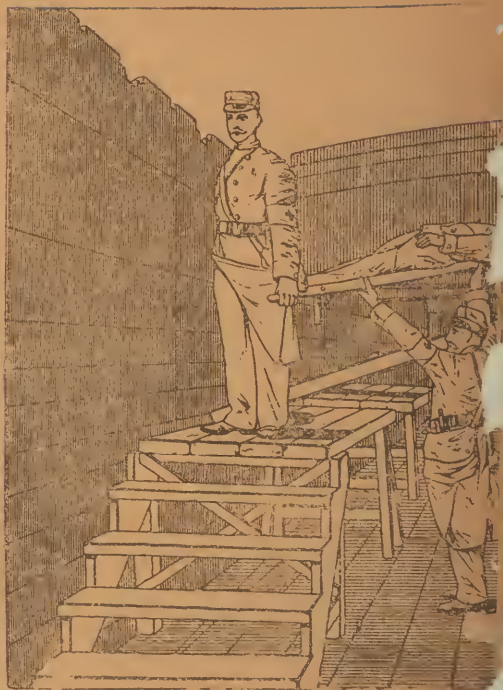
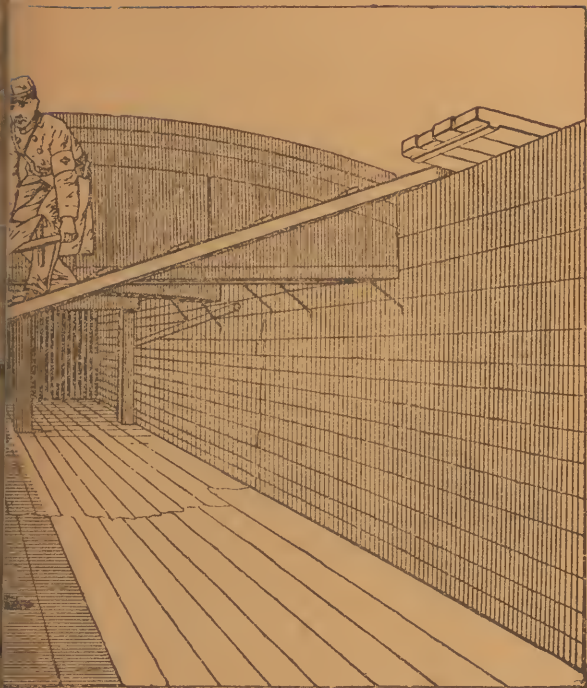


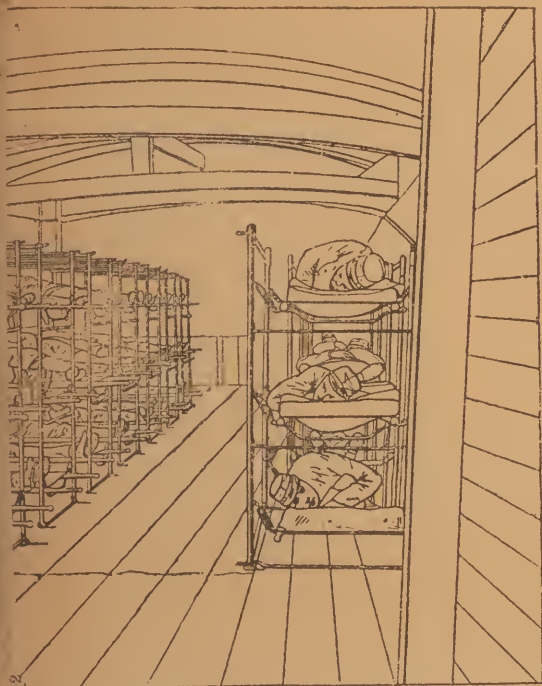
Fig. 88. — Embarque de los he



los, en los barcos (descenso).



Fig. 89. — Perspectiva del barco acond



cionado con los aparatos modelo 1891.



## TÍTULO III

### MANIOBRAS DE AMBULANCIA

## CAPÍTULO XII

### MARCHAS, ACANTONAMIENTOS, VIVACS

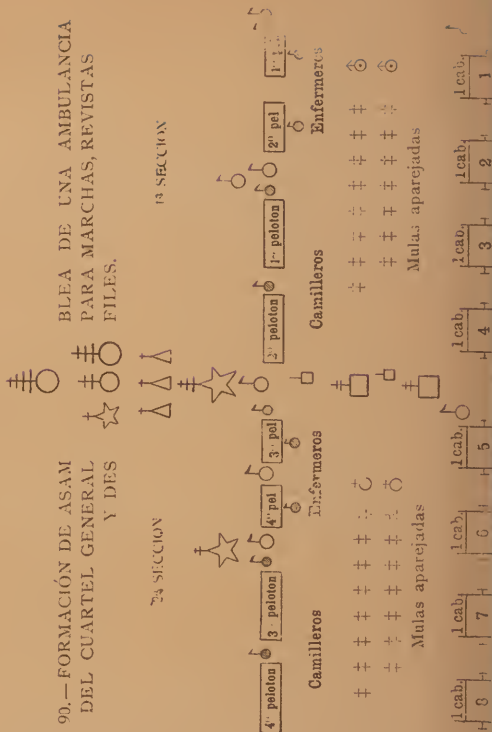
---

#### Formación de conjunto de la ambulancia

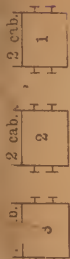
**68.**—Para tomar la formación de conjunto de la ambulancia (fig. 90), el destacamento de enfermeros y camilleros y el destacamento del tren se dirigen hacia el sitio de concentración de fuerzas ordenado de antemano.

Cuando la ambulancia conduce sus enfermos y su material, el cargamento de los enfermos sobre los carros y las artolas, así como la aproximación del material sobre los carros técnicos, y los furgones de ambulancia se efectúan

Fig. 90.—FORMACIÓN DE ASAM  
DEL CUARTEL GENERAL  
Y DES



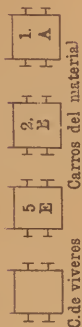
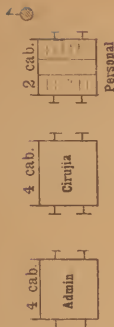




Carros gr. para heridos



Carros gr. para heridos



Carros del material



Carros del material



Referencias

Ofic de adm.

Cirujanos

Oficiales del tren

Sacerdotes

Veterinarios

Fig. 91. — FORMACIÓN EN BATALLA DE UNA AMBULANCIA

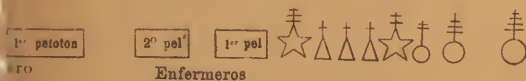
## 2ª SECCION



NOTA. — Si la ambulancia debe formar en una sola línea, los e  
quedan en el centro conservando el mismo orden.

IA DEL CUARTEL GENERAL PARA LAS REVISTAS

1.<sup>a</sup> SECCION



Mulas de aparejo.



Carros.

ardotes



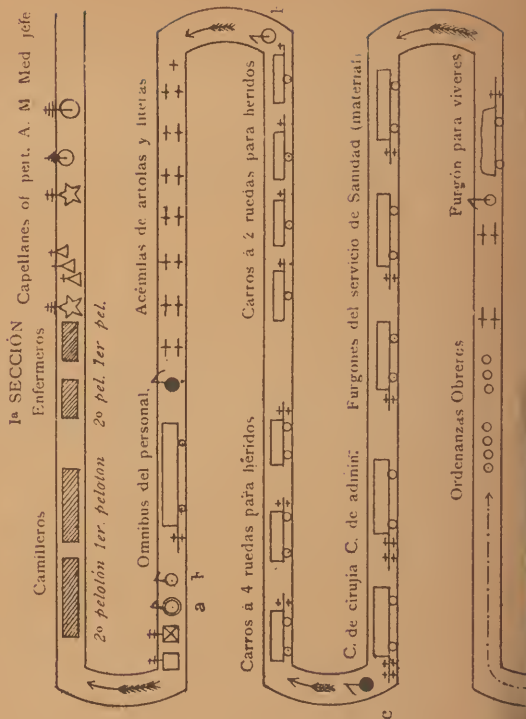
Ofic. del tren



Veterinarios

En la izquierda y el destacamento de enfermos la derecha, las mulas

Fig. 92. — ORDEN DE MARCHA DE LA AMBULANCIA DEL CUARTEL GENERAL  
 LARGO: 500 METROS. — TIEMPO DE MARCHA DE LA COLUMNA: 0h 08' 15".



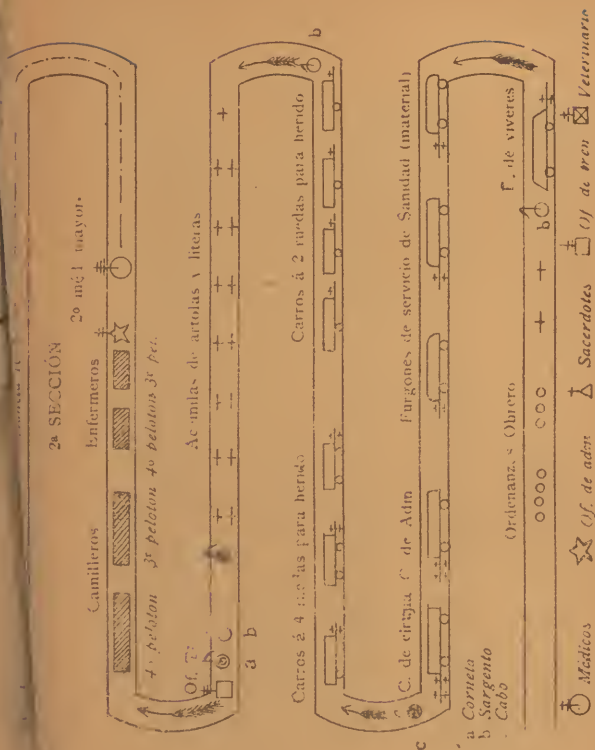
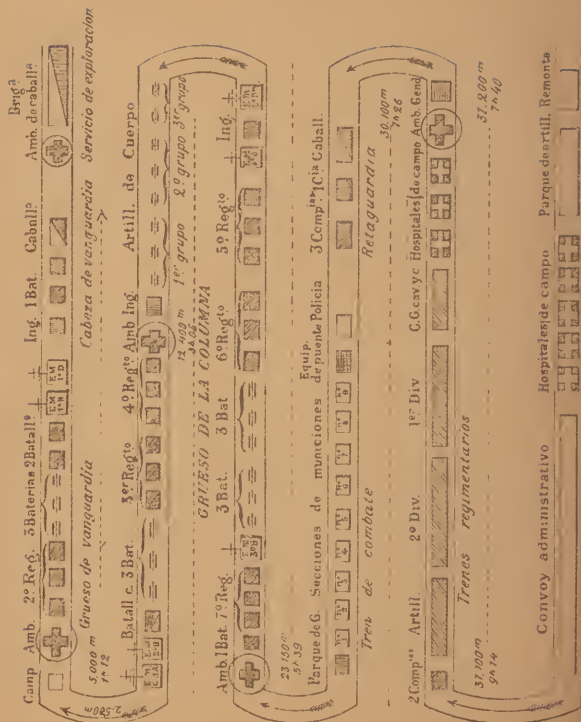
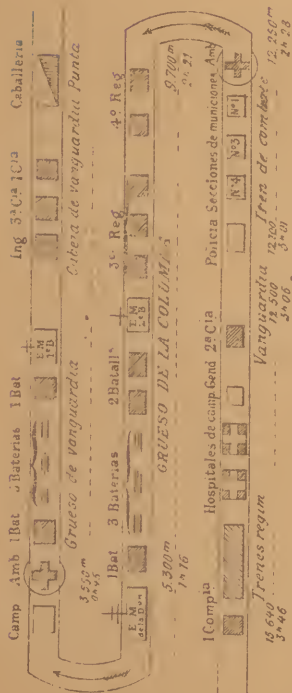


Fig. 93. — ORDEN DE MARCHA DEL CUERPO DE EJÉRCITO



MARCHANDO AISLADA (I)



(I) En previsión de un combate los hospitales de campo marchan enfrente del tren regimentario.

con tiempo para no retardar la reunión de todos estos elementos.

En la formación de conjunto de la ambulancia, las dos secciones, según las disposiciones del terreno, están vecinas, la 1<sup>a</sup> á la derecha, ó colocadas una detrás de la otra (fig. 90).

En cada sección, el personal, los carros y los animales se colocan en el mismo orden que para la marcha, con la diferencia de que los elementos de igual naturaleza se encuentran sobre la misma línea en vez de ir á continuación uno de otros.

Esta disposición permite la inspección rápida del personal, del material y de las bestias de carga, y facilita la marcha de la ambulancia.

Para romper la formación de conjunto, lo ordena el Cirujano jefe. Cada uno de los dos jefes de destacamento se hace asegurar la ejecución del servicio por la tropa que mande.



## Formación de la ambulancia en batalla para las revistas

**69.**— La ambulancia se forma sobre 3 líneas paralelas (fig. 91).

Sobre la 1.<sup>a</sup> línea, los enfermeros y los camilleros sobre dos filas.

El jefe y los demás Cirujanos á caballo á la derecha de los enfermeros.

Sobre la 2.<sup>a</sup> línea el destacamento de la compañía del tren sanitario, que conduce las mulas con las artolas y literas; el oficial del tren que lo manda á su derecha.

Sobre la 3.<sup>a</sup> línea, el destacamento de la compañía del tren que conduce los carros colocados en el orden de marcha; á su derecha el oficial del tren que los manda y el Veterinario.

En cada línea, los hombres, los animales y los carros de la 1.<sup>a</sup> sección de la ambulancia, se sitúan á la derecha,

### Orden normal de marcha de la ambulancia

**70.**— El orden normal de marchas exige la división en dos secciones, de manera á poder disponer de una ó de otra, sin turbar la marcha de la columna, (fig. 92).

El Cirujano jefe marcha á la cabeza, seguido del Cirujano divisionario y del oficial de víveres.

El Cirujano de Brigada marcha al frente de la 1ª sección que sigue á la 1ª á 10 metros.

Los ministros de los diferentes cultos marchan con la 1ª sección detrás de los oficiales.

Los oficiales sanitarios que mandan los dos destacamentos de enfermeros y el tren marchan en la 1ª sección, cada uno á la cabeza de su destacamento respectivo.

El veterinario marcha detrás del ofi-

cial que manda el destacamento del tren.

En cada sección, los enfermeros forman dos pelotones mandados por un cabo. Sucede lo mismo con los camilleros.

El destacamento del tren sanitario viene en seguida con las mulas para las artolas y literas y los carros para los heridos; en fin, hacia atrás, los carros del material y los furgones.

El vehículo del personal para los oficiales marcha con la 1ª sección, en frente del destacamento del tren.

Las mulas marchan en columna sobre dos de frente y los carros en una fila.

Los diversos elementos de la ambulancia se disponen según las indicaciones de la figura 92.

*Observación.* — Las ambulancias ocupan en las columnas el sitio indicado por la figura 93.

### Orden especial de marcha

**71.** — Cuando el comandante militar de la columna lo juzgue conveniente, á fin de evitar la prolongación, podrá hacer marchar las dos secciones de la ambulancia reunidas. En este caso, los elementos del mismo orden se colocan bajo la conducta de sus jefes respectivos.

### Formación para el acantonamiento

**72.** — El campamento de la ambulancia marcha con la vanguardia; comprende:

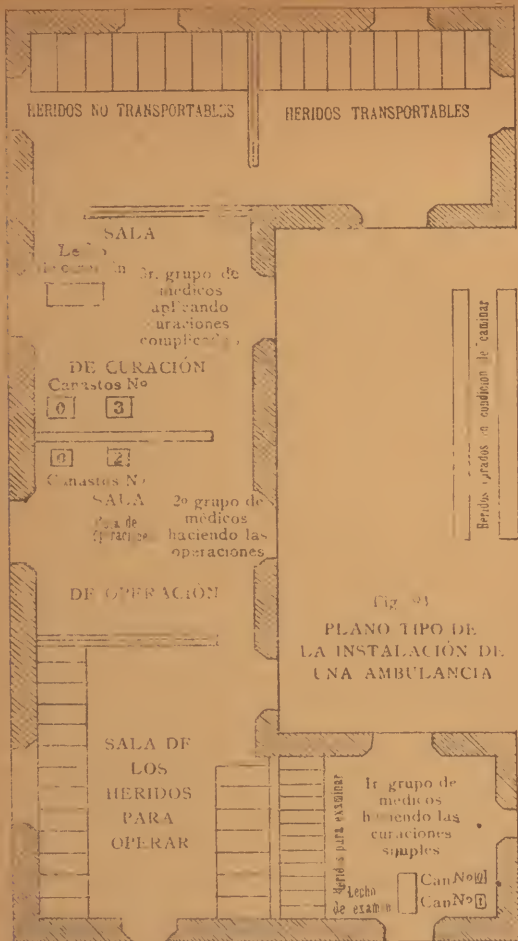
1 médico montado, jefe del campamento.

Destacamento de enfermos y camilleros militares;

1 oficial;

1 cabo;

2 soldados.



Destacamento del tren:

1 oficial subalterno;

1 sargento;

2 soldados de caballería.

El oficial de aprovisionamiento de la Ambulancia *queda en el campamento.*

El cirujano que manda el campamento, reconoce por sí mismo los locales destinados á recibir los enfermos y heridos, y hace una repartición análoga conforme á lo marcado por la figura 94.

El destino de estos locales se marca con tiza sobre la puerta de las diferentes piezas.

Los oficiales del destacamento de enfermeros y del destacamento del tren sanitario reconocen las casas que se les designen para sus alojamientos respectivos. Inscriben de un modo legible con tiza, sobre la puerta de entrada, el número de hombres y de caballos á alojar,

así como la indicación de la sección de ambulancia á la que pertenecen.

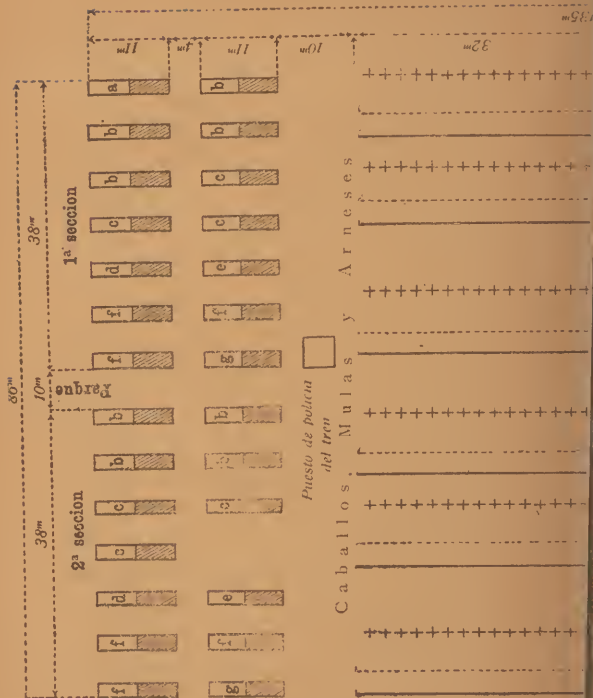
Tanto como sea posible, el parque y el lugar de reunión de la ambulancia, deben estar próximos á los locales destinados á los enfermos y heridos.

Á la llegada de la ambulancia, el jefe del campamento se dirige al encuentro del Cirujano jefe, le da cuenta de su misión y dirige la ambulancia al punto de reunión.

El cirujano jefe hace romper la columna después de haber dado las órdenes á los diferentes jefes de servicio para el arreglo de los locales de la ambulancia, la descarga del material, la instalación de los enfermos, la hora de la visita, de las distribuciones de víveres, así como la administración y las indicaciones relativas á la partida para el día siguiente.

La colocación de la ambulancia, tan pronto se toma posesión del sitio

Fig. 95.—CAMPAMENTO DE UNA AMBULANCIA







y se la instala, se marca por una bandera de neutralidad y por la noche una linterna de fuego blanco y rojo reunidos.

### Formación para campamento

**73.** -- El parque se forma sobre dos líneas (fig. 95), la 1ª sección de la ambulancia á la derecha, la 2ª á la izquierda, á diez metros de intervalo una de otra.

La distancia entre las dos líneas del parque es de 4 metros, medida tomada desde la cabeza de los caballos delanteros de 2ª fila á la parte trasera de los carros de 1ª fila; el intervalo entre los carros de una misma fila es de 4 metros.

Los tiros de los caballos y mulas se tienden á 10 metros detrás del parque, según las líneas perpendiculares al frente de banderas; cada sección coloca sus tiros y cuerdas de tracción detrás de su parque respectivo.

Los animales se unen por sección, la cabeza mirando del lado izquierdo del parque. Los arneses se colocan á 5 metros detrás de los animales, sobre una línea paralela á la dirección de los tiros.

Los forrajes se reúnen en cada sección y se colocan sobre la prolongación de las líneas de los caballos.

Si la tropa tiene carpas, y cuando se ordene armarlas, se establecerán sobre una línea paralela al frente de bandera á 15 metros de los caballos.

Si la tropa no tiene tienda-abrigo, las clases y los soldados se instalarán sobre sus mismos locales, en el mismo orden y siempre agrupados por secciones.

Las cocinas se instalan á 10 metros de las carpas ó del sitio afectado á los hombres.

Los oficiales se establecen á 20 metros de la línea de las cocinas ó del

local afectado á los hombres; tienen cerca sus caballos.

Delante del local destinado á acantonamiento de los enfermos ó heridos se enarbolan las insignias de la ambulancia con banderolas de neutralidad y por la noche las linternas con luz bicolor.

#### Sitio de reunión en caso de alerta

**74.**— En el vivaes, los hombres del destacamento de enfermeros se sitúan en caso de alerta en el sitio de reunión indicado cada día por el Cirujano jefe: y se dirigen aisladamente, á la primera señal, sea de día, sea de noche.

El destacamento de enfermeros y camilleros se forma para las partidas, revistas, etc. . . sobre el terreno designado de antemano.

El destacamento del tren tiene por sitio de reunión el parque de la ambulancia.

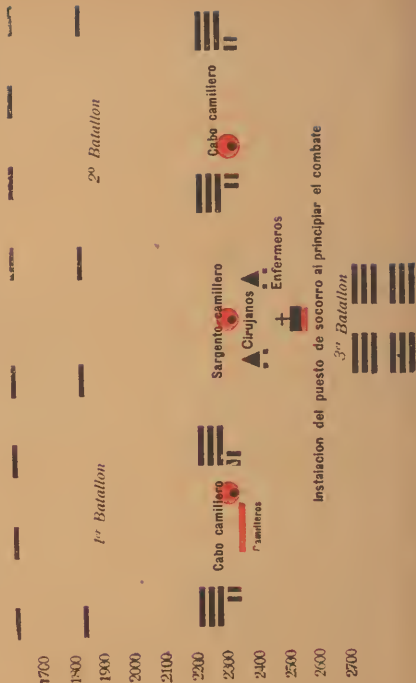
Frente 700 metros. — Las distancias del enemigo están marcadas á la izquierda en metros



Fig. 95 a. — Colocación de los camilleros antes del combate.

## FORMACIÓN DE COMBATE

Frente 700 metros. — Las distancias del enemigo están marcadas á la izquierda en metros



LAS SECCIONES DE CAMILLEROS ESTÁN DESPLEGADAS EN SEMI-SECCIONES

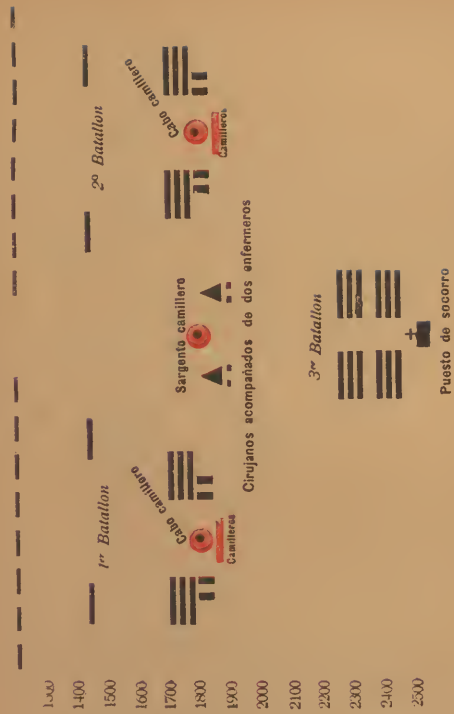


Fig. 95 c. — Colocación respectiva de los camilleros.

LAS SEMI-SECCIONES DE CAMILLEROS DESPLEGADAS EN ESCUADRA

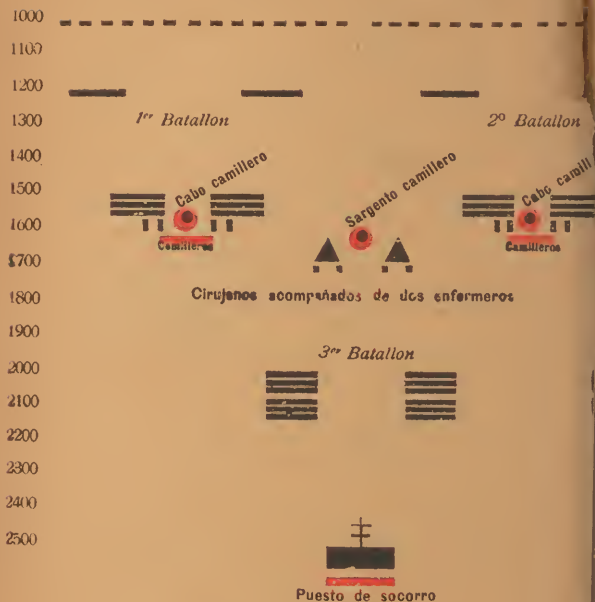


Fig. 95 d. — Situación de los camilleros.



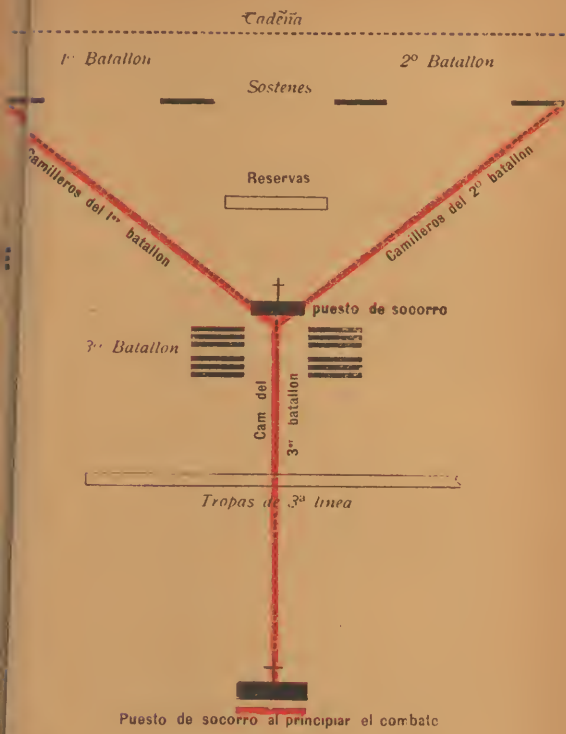


fig. 95 e.—Servicio de camilleros en el momento del fuego.

Ficha de Diagnóstico  
**HERIDO NO TRANSPORTABLE**

Nombre .....

Cuerpo .....

Carácter y  
sitio de la  
herida { .....

Simple ó complicada .....

Operaciones  
practicadas { .....

Cura  
aplicada { .....

Fecha: .....

El Cirujano,

(Tamaño natural)

Fig. 95 f. -- Ficha de diagnóstico blanca para los heridos  
transportables. ( Véase página 314 ).

Ficha de Diagnóstico  
HERIDO TRANSPORTABLE

Nombre.....

Cuerpo.....

Carácter y  
sitio de la  
herida { .....

Simple ó complicada.....

Operaciones  
practicadas { .....

Cura  
aplicada { .....

Fecha:.....

El Cirujano,

(Tamaño natural)

Fig. 95 g. — Ficha de diagnóstico roja para los heridos transportables. ( Véase página 314 )



## CAPÍTULO XIII

### FUNCIONAMIENTO DE LA AMBULANCIA DURANTE EL COMBATE (\*)

Organización del convoy en grupos para el transporte de heridos

75. En el momento del combate, los camilleros y los medios de transporte de los heridos, mulas de aparejo y ca-

\*) En una ambulancia de *división de infantería* hay: 3 cabos camilleros, 3 por sección, y 72 camilleros, 36 por sección.

*En la ambulancia del Cuartel General.*—El mismo personal que en la ambulancia divisionaria, con mayor número de camilleros

Cada batallón tiene 4 equipos de camilleros, de 4 camilleros cada uno, etc.

En la *artillería montada* hay por escuadrón: 2 cabos 8 camilleros, 4 por batería.

ros de ambulancia se dividen en grupos correspondientes á cada cuerpo, de manera á poder, á la primera señal, dirigirse pronto á las postas de ambulancia y puestos de socorro. (\*)

La columna ligera formada por estos grupos se constituye desde que las tropas toman la formación del combate. Los camilleros marchan entonces al lado ó detrás de los carros de ambulancia de su grupo, y son autorizados á subir en estos carros al regreso de sus funciones.

Si la formación preparatoria de combate se ordena cuando la columna está en marcha, el cirujano en jefe detiene la ambulancia, el oficial de administración desprende el pelotón de camilleros de la 1ª sección y los inter-

---

(\*) El *puesto de socorro* queda á la altura de las reservas de regimiento, á 1000 metros más ó menos de la línea de fuego y á unos 2200 metros de la artillería enemiga, de modo que están relativamente al abrigo de sus fuegos.

entre los diversos grupos del tren  
ido para levantar los heridos.

Los grupos, destinados uno por  
batallón, se componen normal-  
mente de la manera siguiente:

camilleros, de los cuales 4 cabos  
soldados.

Hay además un sargento camillero  
(los dos grupos de la brigada).

mulas para artolas;

mulas para literas;

carro chico de dos ruedas, para he-  
ridos;

carro grande de cuatro ruedas, para  
heridos.

Este último carro marcha general-  
mente con el batallón).

### nación de la ambulancia durante el combate

3. — Cuando la ambulancia recibe  
orden de instalarse, el cirujano jefe

hace adelantarse los diversos grupos de la columna ligera, constituidos como se ha dicho en el artículo precedente y les da los datos que posea sobre la colocación de cada brigada y de cada regimiento, así como sobre los caminos que allí conducen: cada jefe de grupo busca el carro de transporte de heridos que quedó atrás, sobre las huellas del camino dejado por el regimiento de fantería al que se dirige y que marca la colocación del retén de ambulancia.

Dada la orden de *formación combate* los cirujanos de los batallones hacen armar las camillas valiéndose de señales convenidas que repiten el soldado y los cabos camilleros; se sigue la marcha continuando en los mismos puestos si no hay heridos que recogerse atienden y transportan al puesto de socorro los que hayan caído. Si el número de heridos lo exige ya, se insta



*Posto de curación* en sitio resguardado, que puede ser más tarde el *posto de socorro*, según la faz que se abra el combate; pero los cirujanos deben permanecer hasta que llegue este para atender los accidentes graves y los que reclaman su inmoviliza-

ción. Las armas y efectos de los heridos se recogerán y transportados con el auxilio de los cabos camilleros, encargándose de su cuidado y entrega.

En medio de los movimientos de la tropa, que serán tan precipitados que se ha de temer el ataque, sin que el *posto de socorro* haya tenido tiempo de entrar en acción, saldrán en todas las direcciones de las líneas de fuego que han de haber sido abastecidas y recogerán allí los heridos que se encuentren.

### Instalación de la ambulancia

77. — Después de haber situado ante todos los medios de transporte destinados á recoger los heridos el cirujano jefe reúne los médicos, los oficiales de administración y los enfermeros de las dos secciones sobre el punto elegido para la instalación de la ambulancia, dejando completamente libres los caminos y senderos que á ella conducen.

Durante este tiempo, los carros de cirugía y de administración y los camiones de material de la 2ª sección para la ambulancia, se forman en parque de reserva sobre un recodo del camino seguido por las tropas.

Los caballos deben quedar ensillados y los carros enganchados, á fin que la sección esté siempre pronta para dirigirse adelante, á la primera orden.

ir á funcionar en la proximidad de los puestos de socorro instalados á una hora sobre el terreno mismo de batalla, ó para seguir su división en cantonamientos al fin de la jornada.

A este momento, el personal de la sección, que hasta aquí había prestado su concurso al funcionamiento de ella, le es ahora devuelto.

La 1.<sup>a</sup> sección queda en su sitio, movilizada por los heridos, hasta que haya podido terminar su evacuación sobre la retaguardia, ó hasta que haya podido ser relevada por un hospital de campaña, en el tiempo prescrito por el Reglamento de Sanidad en campaña.

### Funcionamiento de la ambulancia en el combate

78.— El cirujano jefe de servicio, establece en la dirección de los batallones y sirviéndose de los músicos, *recleros de camilleros*, á fin de coger tomen de manos de los *camilleros* vienen, las camillas que traen y hagan volver á aquellos á sus puestos á continuar sus funciones con las camillas vacías que reciben en cambio.

Los camilleros se colocarán en el espacio que separa los dos batallones á unos 20 metros á retaguardia de la sección de cola, los cirujanos, á poca distancia, acompañados cada uno de dos enfermeros, los camilleros formados en equipo, (\*\*) con sus cabos al lado y el sanitario.

---

(\*) Entre nosotros aun no está fijado definitivamente el empleo de los músicos como camilleros auxiliares.

(\*\*) Dos escuadras de camilleros forman un equipo, cada equipo una sección.

adelante guiando la marcha.  
101. Después de haber empezado el *fuego* y hecho este efecto por la distancia á que se encuentre el enemigo, los cirujanos de los batallones desplegados establecen sus puestos de curación, á donde hacen converger á los heridos que no permitan demora en su asistencia y los que no pueden ser transportados, llevando los *camilleros* al auxilio lo más lejos posible dentro de la zona mortífera hasta los sostenes de lo menos.

Cuando la acción ha terminado y quedan más heridos que curar ó evacuar, se coloca todo el material de transporte que se ha usado, en los frentes los médicos regimentarios, los camilleros vuelven á tomar sus mochilas y marchan en orden á su batallón con los enfermos y el carro colectivo.

Desde que se note afluencia de heridos en una ambulancia, debe evitarse

el tumulto y la confusión, tan perjudiciales á la buena ejecución del servicio.

A cada herido se entrega ó fija en su ropa una *ficha de diagnóstico* donde se expresa la naturaleza de la herida y los cuidados que se le han dado. Estas fichas son de dos colores diferentes: *blanca* para el herido que debe quedar en asistencia en la ambulancia, y *roja* para el herido que pueda ser transportado más allá.

En el libro de heridos se inscribe por un enfermero y al dictado del capitano que lo atiende, todos los datos contenidos en la ficha que se ha dado al herido.

Después del combate los camilleros regimentarios recorren minuciosamente el terreno para buscar los heridos que no hayan sido recogidos.

El personal técnico se reparte en grupos. ( Véase fig. 94 ).

El 1<sup>er</sup> *grupo* se encarga de la recepción y clasificación de los heridos;

El 2<sup>o</sup> *grupo* practica las operaciones quirúrgicas de una urgencia inmediata;

El 3<sup>er</sup> *grupo* efectúa las curas comprendidas que necesitan la aplicación de aparatos de inmovilización.

El material necesario para el buen funcionamiento de cada uno de estos grupos está preparado de antemano en el carro de cirugía, del modo siguiente: (\*)

1<sup>er</sup> *grupo*, canastos N<sup>o</sup> 0 y N<sup>o</sup> 1, parte anterior del carro á la derecha (1<sup>o</sup> piso);

2<sup>o</sup> *grupo*, canastos N<sup>o</sup> 0 y N<sup>o</sup> 2, parte anterior á la izquierda (2<sup>o</sup> piso);

3<sup>er</sup> *grupo*, canastos N<sup>o</sup> 0 y N<sup>o</sup> 3,

(\*) He preferido dejar intacta la colocación y distribución del material francés, por no estar fijado definitivamente el nuestro.

parte anterior á la izquierda ( 1<sup>er</sup> piso )

Véanse las figuras 101 y 103.

Los enfermeros no adscriptos á los grupos quedan á disposición de los oficiales de administración para ser afectados, según las órdenes del cirujano jefe á los otros puntos del servicio de la ambulancia.



## TÍTULO IV

### MANIOBRAS ESPECIALES

#### CAPÍTULO XIV

##### MONTAJE Y DESMONTAJE DE LAS CARPAS

##### Furgón-tienda (sistema Tortoise) (\*)

##### § I. — Observaciones generales.

**79.** Las carpas Tortoise (fig. 96), transportan sobre los furgones E y de la ambulancia N° 1. Se arrollan, durante la marcha, en falsas cornisas cortina, aplicadas sobre ambos lados del furgón. Pueden abrigar 30 heridos (fig. 97).

\*) Cada ambulancia para tropas de montaña tiene 4 carpas Tortoise (sin carro) para ser transportadas á caballo de mula.

Son necesarios seis enfermeros para armar esta carpa, cuya instalación debe ser muy rápida (10 á 12 minutos).

§ II. — Colocación de la carpa sobre el carro

Acercar el cajón que la contiene, sacar la carpa y colocarla sobre el suelo al lado del carro, á la altura y á la izquierda del asiento del cochero. (Izquierda se entiende cuando se mira el furgón de atrás á delante).

Colocar los paquetes de los montantes: uno á la derecha, el otro á la izquierda del furgón, en el medio y á los dos metros de distancia próximamente.

Tres hombres suben al asiento del carro para recibir la carpa, toda envuelta, de manos de los hombres que quedan en tierra; la colocan sobre el asiento.

Uno de los tres hombres sube sobre el techo del carro para recibir la carpa que le pasan los de abajo, los ayu-

ando los cordeles que la sujetan, la tienda hasta el medio del furgón desata la cuerda. la entrega á los hombres que la colocan sobre los brazos de las falsas barandas, poniendo de todo. teniendo cuidado de tener el centro de la carpa sobre la parte media del techo.

Mientras tanto, el hombre que queda en el techo desarrolla la tienda hacia las extremidades del furgón y pasa los paquetes de estacas á los dos hombres, el uno á la derecha, el otro á la izquierda; deja en seguida caer en la ambas extremidades de la carpa la.

Los dos hombres que han recibido los paquetes de las estacas los colocan en la extremidad de los paños de los montantes y hacia adelante simultáneamente, los dos hombres han fijado el medio de la tienda

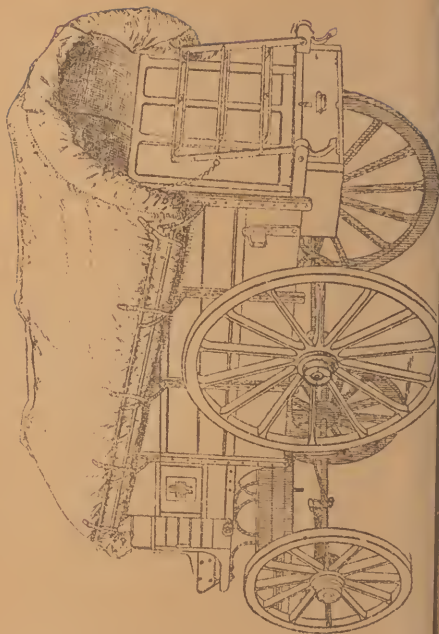




Fig. 97. -- Tienda Tortoise (montada).

sobre las falsas barandas, sujetar dos cuerdas de adelante; otros dos ten las cuerdas de atrás en los anillos correspondientes de las falsas barandas. La carpa queda armada.

En la posición en que se halla las extremidades pendientes en tierra costados todavía plegados, se puede concluir la aproximación sobre las falsas barandas, para cargar definitivamente el carro, ó bien armar completamente la carpa.

§ III.— Colocación de la tienda sobre el carro

Se despliega completamente la carpa; los hombres se colocan todos detrás, dos desatan los cordeles de los otros atan la cortina del costado, todos repliegan en seguida la extremidad de la carpa enrollando la lona debajo y extendiendo las cuerdas a lo largo del rollo para evitar los plegues. La carpa no debe ser enrollada a

sino al contrario, lo más flojo posible para facilitar su colocación en buena forma sobre el techo del furgón. (\*) Cuando ya está enrollada en los tres tercios, tres hombres suben al estribo para colocar el rollo terminado sobre el carro; en seguida lo efectúan y lo atan lo más que sea posible á fin de evitar rodetes muy salientes.

Los hombres pasan entonces adelante, repiten la misma maniobra, atan la gran correa longitudinal, sin gastar mucho para mantener solamente la carpa á las extremidades del carro.

Una vez arrimadas las extremidades al techo, se enrolla el lado derecho. A este efecto, un hombre pasa bajo la carpa, desenrolla lo más que sea posible las puntas extremas y lleva la

En los modelos que tenemos aquí, la carpa se enrolla en mitades iguales, sobre los costados del carro, lo que facilita el equilibrio y estabilidad del carro.

lona así desenrollada hacia la parte media, donde la mantienen para enrollarla en el centro.

Los otros cinco enrollan la lona hacia abajo, tan igual como sea posible. Después de dos ó tres vueltas, el hombre que está debajo abandona la lona, y el paquete de los montantes colocado hacia atrás, lo pone en el rollo, y se prepara hacia atrás y hace otro tanto con el paquete de las estacas, adelantando continuamente enrollando, manteniendo más que sea posible, la lona hacia el medio y cuando está terminado hacia arriba, se le encaja en las falsas bandadas; un hombre sube sobre el paquete para ayudar á la maniobra.

Se procede del mismo modo hacia el lado izquierdo, teniendo la precaución de tender bien la lona para evitar pliegues y los huecos que pueden formar depósito de agua; después, se sigue con las correas de las



mas echadas por encima del furgón. cuidará de dejar un techo tan lar y estirado como sea posible. La carpa se encuentra así cargada y según listo para ponerse en marcha.

§ IV.—Montaje de la carpa.

Una vez cargada la carpa como se describió anteriormente, tres hombres se colocan á la derecha y otros tres á la izquierda del carro. Desprenden correas transversales, después la correa longitudinal y las echan del otro lado; levantan en seguida los paquetes y los desprenden de las barandas en que descansan.

Los dos hombres, uno á la derecha, otro á la izquierda, agarran los paquetes de los montantes, los colocan debajo de la carpa cerca de las ruedas y los sacan al exterior.

Los dos hombres, uno á la derecha, otro á la izquierda, toman los paquetes

de las estacas, los sacan fuera de la carpa, á tres metros de la parte media de los costados del carro: sacan después de las bolsas, las estacas y martillos.

Simultáneamente, los dos últimos hombres terminan de desarrollar la carpa, desatan los cordeles de extensión y los estiran haciéndolos desde la unión de la pared con el techo. Cuando los hombres ocupados en los soportes y en las estacas han concluido, vienen á ayudar en la ejecución de estos detalles.

Una vez desenvuelta la carpa, todos los cordeles desatados (teniendo cuidado de dejar las ventanillas cerradas), cuatro hombres se proveen uno de un martillo y de una pala grande, se colocan en los cuatro ángulos, toman los cordeles de estos puntos, estiran á un tiempo con la lona, tirando exactamente,

entido de las líneas diagonales. Los otros dos hombres se deslizan a la carpa, toman cada uno un montón de lona y los paran en las esquinas más altas, encajando la punta de la lona en el agujero encima del corrimón y pasan después rápidamente á las otras dos esquinas con los dos últimos montones.

Simultáneamente, los cuatro primeros hombres haciendo fuerza con una palanca sobre las cuerdas, toman la distancia conveniente para clavar su estaca hundiénola del todo en tierra. Después van en seguida el anillo de cuerda que está en la cabeza de la misma en el momento en que ambos hombres teniendo los montantes listos, los paran como se ha dicho.

Los cuatro hombres de las esquinas tiran de la lona apretando los estiradores; los hombres que están dentro de la carpa rectifican los montantes

dándoles una posición perfectamente vertical.

Una vez tendidas las esquinas, e irán á su turno, del mismo modo, los montantes más cortos la parte media de los costados, después la de las extremidades; hacen lo mismo con los montantes intermediarios y, si es necesario, se estiran las ventanillas y los paños de las puertas, con los dos últimos montantes.

Montada la tienda se rectifica la posición para que la lona forme los menores huecos y arrugas posibles.

Se reúne y envuelve en seguida las extremidades de cuero, las correas de los paquetes de los montantes, así como los sacos de estacas y se las colocan en el carro, se mete y acondicionan en falsas barandas todas las correas pendientes.

Las estacas clicas de la parte superior de la carpa, sólo se colocan en caso

ó de lluvia; en buen tiempo, el de la carpa basta para mantener redes en su sitio.

campaña, cuando sea necesario, se cavará una zanja exterior al redondo de la carpa para el derrame de aguas, y en caso de permanencia prolongada, cuando se tenga enfermos que abrigar, la tierra de la zanja se echará en el interior para apiñarla sobre la carpa á fin de poder formar un pequeño talud que impida el paso de las aguas debajo de la carpa en caso de lluvia prolongada.

§ V. —Desmontaje de la carpa.

En orden inverso se sacan las eschecas, los montantes pequeños y ventanillas si existen, después los montantes intermediarios, los de las arremidades, del medio de los costados y de las esquinas y al último las sacas grandes.

Se reatan los cordeles ó se les atan de todo lo que puedan dar por estiradores llevados hasta abajo para renuevan los montantes así como las bolsas de las estacas en el número elemental y se coloca bajo la carpa lo siguiente: 1 paquete de montantes y una bolsa de estacas de cada una del carro, el paquete de los montantes detrás, la bolsa de estacas adelante y se cierran las ventanas.

Los seis hombres proceden desde á replegar la carpa y á arrimarla sobre las barandas que la soportan como ha dicho en el § III.

§ VI —Desmontaje de la carpa para encajar y almacenarla.

Armada la carpa, se desarma como se ha dicho en el párrafo precedente. Se ponen los paquetes de los montantes y las bolsas de las piquetas fuera del perímetro de la carpa.

Se desatan los cordeles que retienen la carpa sobre el furgón., se desabrochan las ventanillas, se baja la carpa y se la aplasta sobre el suelo, la superficie exterior arriba, se la dobla una primera vez en toda su longitud, se la dobla de nuevo formando dobleces en las extremidades. Se obtiene así un primer cuadrado bastante regular que debe estar bien estirado en todos los lados.

Se repliegan una primera vez los lados hasta el medio, después dos veces aún sobre sí mismos, de manera que los dos últimos pliegues se unan al medio: se tiene así un rectángulo alargado.

Se repliegan las extremidades una tercera vez hasta la parte media, se colocan los paquetes de las estacas de trinchera hacia las extremidades, ambos paquetes se unen en el medio; se ata el paquete así obtenido y se anudan los

cordeles para colocarlos en la cavidad.

*Nota.* El primero de los dos procedimientos de desmontaje se aplica en las maniobras ó en campaña cuando los furgones deben quedar cargados.

El segundo procedimiento no se emplea sino después de los ejercicios cuando las carpas deben ser guardadas en almacén.

### Hospital «Tortoise» completo

El furgón-hospital inglés Tortoise, cargado con el toldo-carpa, lleva los medicamentos, instrumentos y utensilios para los enfermos y raciones para alimentar durante 3 días veinte personas. Es invención del capitán del ejército inglés Tonkins. Forma un verdadero hospital completo transportable, provisto de todo lo necesario en materia quirúrgica para la asistencia de enfermos.



y heridos. Lleva depósito de agua y carbón ó leña y 20 camas plegable de campaña, recipiente para lavar ropas y cocina para 50 personas. La ambulancia *Tortoise* tiene capacidad para alojar, de 54 á 60 enfermos y en parte todo el material de hospital y 4 carros grandes. Uno de ellos adicional, puede acomodar 4 oficiales asistentes con todos los requisitos de drogas, instrumentos, mesa de operaciones, etc. Tres caballos por cada uno bastan para la tracción. El toldo de uno puede llevarse en dos mulas. La cama plegable *Norton* que en el Hospital *Tortoise* se compone de dos barras, 4 pies, travesaños y una. Ocupa doblada menos espacio que cualquiera otra, formando un bulbo muy pequeño. Los ingleses usan rieles para el carril de campo *Tortoise*; el que los transporta pesa 80 libras

y una legua de rieles, 8 toneladas

Un campamento Tortoise se compone de:

1 carpa - letrina.

4 carpas - hospitales Tortoise, con  
á 20 camas cada una.

1 carpa-dormitorio de los cirujanos

4 carros y 16 caballos.

Se arma en 15 minutos cada campamento

Son de color tierra muy poco visible  
de lejos. — La forma del toldo con-  
resta la fuerza del viento. — Las lue-  
no se ven desde afuera por la noche

El peso total de cada carro con va-  
res para 3 días, cocina, servicio de  
pleto de mesa, horno, etc., con camas  
etc., es de 4,200 libras inglesas.

Su cocina puede utilizarse durante  
la marcha y tener agua caliente á cual-  
quiera hora.

(\*) Equivalente a 1900 kilos.

gón Tortoise, adoptado por la  
Sanidad militar argentina

urgón-carpa Tortoise, de la Sa-  
nidad militar argentina (●) es aná-  
logo al del ejército inglés y puede  
acomodar cómodamente 20 enfermos y  
dentro del furgón hay espacio dentro de  
la lona para 30; pesa 90 kilogramos.  
La lona es de primera calidad,  
impermeable é imputrescible, tiene do-  
bles costuras y 14 ventanillas en los cos-  
tos y en el techo para la luz y la  
ventilación, las que pueden cerrarse á  
voluntad. Se sostiene con 14 ó 16 punta-  
les grandes para el eje central (4  
de los que se quita el carro), 8 medianos  
en los costados y 4 pequeños para  
los ángulos; el todo se sujeta en el sue-  
lo con 20 estacas grandes, donde se

fijan las cuerdas á viento y 42 c para mantener las paredes por de abrazaderas de cuerda. Esta puede transportarse también á l mula, para lo cual se dividen el y los costados. Todo, estacas, pa cuerdas comprendidas va en 4 m Se arma y se desarma con facilidad y rapidez. Armada presenta la forma de una tortuga y á la distancia baja, pero una vez en el interior comprueba su altura suficiente ( metros 60 en el centro ).

El carro es de 4 ruedas, en forma de break con toldo y cortinas volantes. El tren tiene vuelta entera con lanzados caballos; en el plano inferior hay una caja, hay de atrás á adelante, un eje destinado á ajustar la coque de la campaña, debajo el depósito para el combustible. en seguida un cajón para guardar el depósito de agua ( un barril de hierro, envuelto en lona

le) el que puede también ir col-  
- en la parte inferior y anterior de  
a, otro cajón para material de cu-  
in; en los costados exteriores del  
hay otros dos cajones para guar-  
as estacas y herramientas ú otros  
1. La parte superior de la caja está  
4 tuída por 4 montantes, travesa-  
1 una barra antero-posterior, que  
a de armazón al techo y cortinas:  
parte central del techo hay una  
la para colgar un farol.

uera y en los costados dos largos  
tes reciben los palos de sostén y  
pa doblada. El peso del furgón es  
60 kilos. En el interior se puede  
r, además de lo indicado, las ca-  
s suficientes para formar el hos-

cocina de campaña del carro-car-  
tortoise, reúne todas las condicio-  
de comodidad y ligereza posible;  
rfectamente transportable, aun á

brazo, debido á su distribución en diversas piezas. Es de fierro y está formada por compartimentos (dos hornos, el hogar y la plancha) á uno de los cuales se articula la chimenea, divisible, que sale hasta fuera del techo de la carpa por una abertura hecha á propósito. Mide 0.92 m. de alto, 0.48 de ancho y 0.43 m. de espesor. Está provisto de un depósito para agua caliente y la batería de cocina más indispensable (4 asadoras y 2 marmitas). Puede servir para 25 ó 30 hombres. La cocineta pesa 59 kilos, 400 gramos; los útiles, 600 gramos.

El montaje y desmontaje de este furgón-carpa obedece á las mismas reglas y voces de mando que el desmontaje anteriormente, que es el modelo del ejército francés, un poco más pesada

# Embalaje y desmontaje de la carpa de ambulancia (sistema Tollet) (\*)

—Embalaje de la tienda de ambulancia.

1. — Esta carpa (fig. 98) cuando embalada forma tres bultos numerados, compuestos del modo siguiente:

|            |   |                        |   |           |
|------------|---|------------------------|---|-----------|
| Bulto<br>1 | { | La lona de envoltura.  | } | 56 kilos. |
|            |   | 2 banquitos.....       |   |           |
|            |   | 8 estacas.....         |   |           |
|            |   | 1 martillo.....        |   |           |
| Bulto<br>2 | { | El piso.....           | } | 27 kilos. |
|            |   | 4 medias cumbreras..   |   |           |
| Bulto<br>3 | { | La armazón del techo.  | } | 32 kilos. |
|            |   | 4 medias cumbreras..   |   |           |
|            |   | 4 medios travesaños..  |   |           |
|            |   | 6 travesaños.....      |   |           |
|            |   | 4 soportes de ventana. |   |           |

Observaciones. — Las medias cumbreras son arcos de fierro formados por uno por dos partes ligadas por

(\*) El Ejército francés ha adoptado diversos modelos de ambulancia Tollet.

una bisagra, y que están destinados a sostener la lona; y el piso de la parte superior de hierro del esqueleto de la carpa se apoya sobre el suelo.

Los travesaños son tallos de madera que sirven para mantener la separación de los tabiques y hacerlos sostenibles; el vértice de la tienda está sostenido por un trozo de madera dividido en dos partes articuladas á la manera de un compás que cubre el vértice de la carpa. El peso de la carga es de 100 kilogramos. Su volumen es de 0.125 decímetros cúbicos.

Las dos tiendas agregadas á la ambulancia N° 1, se transportan sobre el carro E, la otra sobre el carro F, de modo que exista siempre una en cada sección de la ambulancia.

Puede recibir esta carpa en su interior, cuando está armada, 9 camillas, una campaña y una mesa de operaciones. 18 hombres acostados en el suelo.



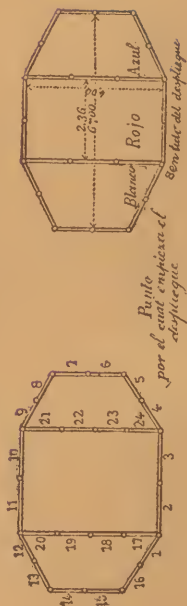
condicionarla á lomo de mula, en transporte en montañas, se forman bultos de carga, dos largos con los portes metálicos y los tirantillos del o y costados, y uno en el centro y e superior del aparejo, con la lona solxada. Los primeros tienen 2 metros de longitud y pesan 31 kilos uno. El gran paquete del centro mide un metro de espesor y pesa 48 kilos; el peso total es de 110 kilos, inferior al máximo de carga que puede soportar generalmente una mula (Fig. 98<sup>a</sup>).

I — Montaje de la carpa de ambulancia.

La carpa, una vez armada, mide 6 metros de largo, 4 metros de ancho y 3.6 de alto (fig. 98).

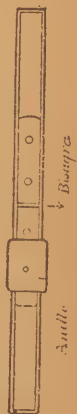
Seis hombres á lo menos, son indispensables para el montaje, que se hacen en 20 minutos; se la desmonta en 10 minutos.

Fig. 98. — TIENDAS DE AMBULANCIA (Sistema Tollet).





*Horquilla que sostiene  
la cruz del camero*





## § III. — Montaje del piso.

piso, después de armado, figura un octógono regular, cuyos lados largos se reúnen por medio de dos varas de fierro planas paralelas. Su geometría es entonces la de un triángulo sobre cada uno de los dos lados costados opuestos, al cual se añade un semi-exágono.

El hombre toma por su extremidad superior la de blanco este armazón, lo levanta sucesivamente de izquierda a derecha y coloca en un sitio estas tres secciones, de manera á hacer ocupar la posición que indica la figura 1.

La 1ª y 3ª articulación se encuentran cortas ramificaciones pintadas de rojo. la 2ª de azul, se levanta el despliegue hasta la 9ª articulación; á este nivel, encuéntrase una ramificación más larga, cuya ex-

tremidad está pintada de azul. Otro hombre viene à traer al extremo de la parte azul donde termina el pequeño segmento que queda al nivel de la 3ª articulación. En este tiempo, el primer hombre continúa desenvolviendo el piso; llega a la 4ª articulación, encuentra allí una segunda gran ramificación cuya extremidad, pintada de colorado de modo del mismo modo llevada hacia la parte roja que marca el extremo del pequeño segmento que corresponde a la 1ª articulación. Estas dos ramificaciones en paralelismo, corresponden a las partes transversales del piso.

No falta ya entonces más que sujetar las extremidades libres al otro extremo de los travesaños que ligados por los costados apretando los tornillos, forman de los ganchos de que consta el conjunto. Durante esta operación

El hombre despliega los medios tirantes curvos, abriendo sus bisagras y tomando el cuidado de no desarrollarlos sino lo necesario para ensamblar las partes de que se componen; las fija en esta posición por medio de las cuerdas ajustadoras. Después prepara los travesaños y los taburetes, coloca la cumbrera y pone en su lugar los dos anillos de ajuste.

#### IV. — Montaje de los tirantillos.

El hombre toma un paquete de cuerdas de los tirantillos curvos y los prepara colocándose en uno de los semi-exágono de la espalda á las porciones superiores del piso, con la precaución de sostenerlos, de manera que su longitud esté hacia adentro.

Después dos hombres se apoderan de los tirantillos y sucesivamente del pie de los tirantillos y los fijan por medio de las cuerdas provistas de tornillos de mano

de que están guarnecidas las esquinas del semi-exágono.

Se opera del mismo modo otros cuatro tirantillos.

Los hombres suben en seguida los taburetes y atornillan la de cerraje que reunen la parte de cada grupo de cuatro medallones; más tarde será bueno a cada tiempo en tiempo que estos medallones estén siempre ajustados.

Si la bisagra que une las partes de un medio tirantillo se rompiese remediaría esto trayendo el anillo al nivel de la pieza de remate que está provista una de estas partes haciendo de modo que el anillo y el de la pieza se correspondiesen después se introduciría una tuerca en estos dos agujeros.

#### § V.— Colocación de los travesaños

Los travesaños se terminan por una hebilla de fierro m



a en la que se hunde una clavija  
mantener unidos los que se han  
o definitivamente. La curvadu-  
os travesaños debe mirar hacia  
de la tienda.

o ocupado por cada uno de los  
ños es el siguiente:

os dos más pequeños deben  
e en los agujeros más elevados  
medio tirantillos de la extremi-  
la carpa que encuadran la

s cuatro medios se colocan en  
eros inferiores de las cumbre-  
espondientes á los costados de  
ni-exágono;

s dos grandes forman cada  
partes que se juntan, introdu-  
a tallada en pico de flauta de  
ellos en la canaleta que ter-  
otra. Se fijan estas cum-  
bre los flancos de la carpa y  
e cuando está ya desarrolla-

da; deben hundirse en los agujeros más elevados de los medio-tirantes que terminan en los pequeños triángulos del rectángulo del piso. Los agujeros inferiores no están previstos, sino que, en caso de lluvia, bastan los grandes travesaños para evitar que se formen sobre la lona sacos de agua a causa de las cerraduras de las ventanillas.

§ VI. Colocación en su sitio de la lona y del armazón.

Desplegado y consolidado el armazón de la carpa, se extiende sobre el suelo. Se despliega entonces en su lona, de manera á disponerla en su longitud á caballo sobre el armazón, teniendo cuidado de que la lona se repartida sobre toda la extensión de éste.

Dos hombres suben cada uno sobre un banco y elevan á un tiempo la firmeza del armazón donde se ha de

después, colocando las dos hor-  
de articulación del vértice de  
antillos, bien en frente uno de  
evan la armazón entre estos dos  
y la sujetan por las dos deten-  
ijas que lleva cada una de sus ex-  
des. El tercer hombre los ayuda  
trabajo levantando lona para  
uir el peso.

termina en seguida el montaje,  
la que:

hombre sube sobre un banco,  
la extremidad de la arma-  
desarrolla la lona para hacerla  
por encima de ella, mientras  
los otros dos la despliegan de  
lo; se opera lo mismo bajo la  
remidad; se colocan entonces  
los travesaños; después se fija  
lo largo de los tirantillos, por  
as y hebillas de que está pro-  
se la fija además sobre la ex-  
inferior de los tirantillos por

una cuerda que se pasa en hojal encima del sobre-techo. Se ata mente á la envoltura el borde de la banda de lona que cubre los travesaños; esta banda tiene por el medio un cordel que no se cuelguen de los tirantillos, para que no se comprometerían su solidez.

#### § VII. Observaciones.

1º Se puede, de cada lado de la tienda, formar un corredor levantando la parte de la envoltura situada entre las grandes ventanas y sosteniéndola con soportes columnas, consolidadas por el medio de cordeles y de estacas.

2º Los soportes - columnas tendrán el mismo espesor de los maderos de los travesaños, á fin de poder recurrir á estos en caso de ruptura, se desmontan entonces á los soportes por largos.

3º Para aumentar en alguna parte la solidez de la carpa, se añaden tirantes.

estacas de madera que se entierran en el interior, en la base de cada soporte, de manera que la gruesa extremidad libre de la estaca descansa sobre el suelo en que termina cada soporte.

Cuando es muy fuerte el viento, conviene asegurar más la tienda clavando en cada lado de esta, dos fuertes estacas, á distancia de un metro de su base, y se ata un cordel grueso en una de ellas; se hace en seguida pasar estos cordeles sobre la armazón y se une á las dos estacas colocadas simétricamente del otro lado, después se aprieta suficientemente los cordeles. Se abre una zanja en torno de la tienda para facilitar el derrame de las aguas lluvias.

**Desmontaje de la lona y de la armazón.** Después de haber desatado los cordeles y correas que fijan la envoltura de la armazón, se enrolla la lona en el

sentido opuesto á aquel en que se ha desprendido de la parte alta los broches correspondientes, cambiando por los de las puertas se fijan la tela del techo; se tiende la parte baja en todo el contorno se fija por medio de cordeles y de los sobre los ganchos de los travesaños base, así como sobre estos últimos es necesario.

La lona es reunida por medio de las duras, abrazando los montantes del armazón encima de la techumbre mantiene en alto por las tres esquinas y se fija sobre toda su circunferencia por correas. La tela de pared se fija por medio de ojales y broches: la inferior queda suelta.

§ IX. — Desmontaje de los tirantes y de los travesaños.

1º Se quitan las diferentes partes de la lona y se hace un solo paquete.

o de tres cordeles de suspensión.  
Se quitan las telas de muro y se  
en dos paquetes.

Se quita la lona del techo, se la  
tiella lo más apretada posible y se  
en los broches.

Se desprenden los cordeles de ten-  
aveser se los desengancha.

Se aflojan las estacas, á fin de  
sacar fácilmente los travesaños  
se, se concluye en seguida de des-  
completamente de la tierra di-  
estacas.

Se quitan los travesaños altos y se  
en los montantes.

Se saca el cuadro de la armazón y  
se pliega; se quitan los montantes  
separan las partes altas de las  
s.

Se tiran las diferentes partes por  
así como los útiles y los acceso-  
se empaqueta todo como se ha  
párrafo I).

### Montaje y desmontaje de la carpa hospital (sistema Tollet)

**81.**--Esta carpa (fig. 99) es absolutamente semejante á la carpa de ambulancia (sistema Tollet), pero de dimensiones mucho mayores.

Mide 15 metros de largo, por ancho y 5 de altura.

Puede contener 28 camas y calefacción en invierno.

El montaje y desmontaje se como para la carpa de ambulancia (art. 80, § II).

---



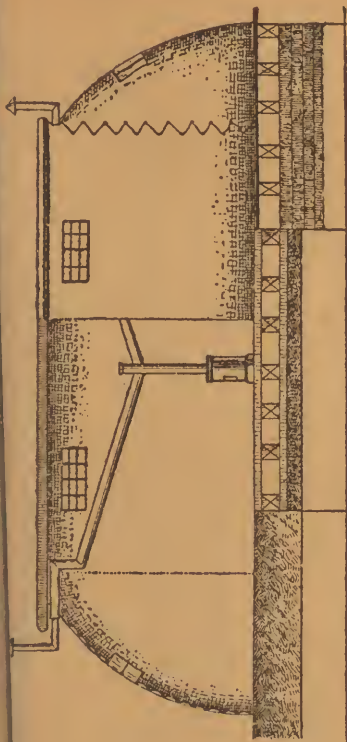


Fig. 99. — Carpa-hospital, de 15 por 5 metros.



## CAPÍTULO XV

### ARQUE Y DESMONTAJE DE LAS BARRACAS MÓVILES

---

#### Barraca de madera y cartón (sis- tema Dœcker)

§ 1. — Descripción de la barraca.

— La barraca hospital portátil, mide 15 sobre 5 metros (fig. 100). El piso de la barraca (fig. 101) formado por el conjunto de las tablas y los cajones en que se guarda y porta el material que la forma. Las paredes y el techo consisten en armazones móviles constituídos por bastidores de madera cuyas dos caras, dispuestas una de otra 0<sup>m</sup>.02, están cubiertas por una capa de cartón sobre la que



## CAPÍTULO XV

### AJE Y DESMONTAJE DE LAS BARRACAS MÓVILES

---

#### raca de madera y cartón (sis- tema Døecker)

§ I. — Descripción de la barraca.

— La barraca hospital portátil, mide 15 sobre 5 metros (fig. 100). El piso de la barraca (fig. 101) está formado por el conjunto de las tablas y los cajones en que se guarda y transporta el material que la forma. Las paredes y el techo consisten en tablas móviles constituídos por bastidores de madera cuyas dos caras, disueltas en otra 0<sup>m</sup>.02, están cubiertas por una capa de cartón sobre la que

susceptible de ser cargado sobre un caballo grande. Son necesarios á lo más dos caballos muy vigorosos para cargar este cargamento en terreno plano.

Este tipo de barraca tiene una capacidad aérea de 295 metros cúbicos. Puede contener diez y seis camas de hospital ó veinte camas de campaña. Una sola estufa de tamaño pequeño basta para calentarla.

Se arma con tres hombres en cinco minutos, superfluo y aun molesto emplear más de seis. Seis horas bastan para armarla en su sitio.

Las piezas de la construcción son todas numeradas. En todas las operaciones de montaje se deberá seguir la regla *proceder por números y colocar juntas todas las piezas que tengan un mismo número.*

§ II. — Modo de ensamblar los bastidores.

Se limitará ante todo la construcción de los bastidores sin

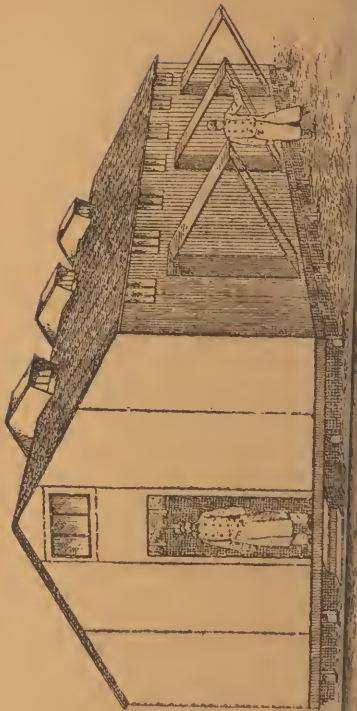
ocupar la barraca; será un metro de 5 metros de ancho por largo. Sobre uno de estos pequeños se marcará el sitio reservado para la entrada y el otro destinado á ser excusado.

El sitio á cubrir fuese desparejo, se cubrirá previamente con pala ú con cualquier otro instrumento apropiado.

En caso de imposibilidad, se remediará colocando bajo los sostenes del camillero, troncos, pedras ó cascotes, trozos de madera, etc., de modo que los pisos del piso sean muy exactamente nivelados á nivel.

Las camillas pueden todas separarse en secciones independientes. Estas secciones se arreglan de modo que su superficie esté en la parte superior y formarán las diversas secciones del piso de la barraca.

Las mitades de cada caja serán colocadas simétricamente de cada



99  
99  
8.8  
8.8  
7.7  
7.7  
C  
camara  
a p  
to á la  
s



nje mayor de la barraca según  
de la figura 101.

ocará por consiguiente cada  
as 11 primeras cajas próximas  
asignado por este croquis. La  
formará la escalera para en-  
la barraca, se empleará como  
durante el montaje y será uti-  
las escaleras dobles com-  
en el material para colocar  
las paredes y el techo.

| G  |   | A  |   | C  |   | E  |   |
|----|---|----|---|----|---|----|---|
| 99 |   | 33 |   | 33 |   | 66 |   |
| 99 |   | 33 |   | 33 |   | 66 |   |
| 88 | H | 22 | B | 22 | D | 55 | F |
| 88 | H | 22 | B | 22 | D | 55 | F |
| 77 |   | 11 |   | 11 |   | 44 |   |
| 77 |   | 11 |   | 11 |   | 44 |   |
| G  |   | A  |   | C  |   | E  |   |

manera de ensamblar las planchas de la  
barraca portátil, sistema Doecker.

to á la 12ª caja no es nu-  
mero está marcada con una

flecha; está destinada á so-  
puerta de entrada.

La mitad superior de cada una  
berá, pues, ser separada de la caja de  
media inferior: á este efecto, se quita  
el tornillo que une cada mitad á los  
bastidores que están fijados á los  
dicularmente á los costados y perpen-  
del otro y que los sobrepasa pequeños  
cierto espacio. Ocupará cada una de un  
caja el sitio que le corresponde: la media  
tendrá cuidado de levantarse de donde se  
cha llamada *plancha de sostén*, que  
está aplicada contra su fondo: se la fija  
pequeña clavija de fierro, y se la fija  
con ella en esta nueva posición: esta  
medida tiene por objeto impedir que la  
sección del piso así formada, ceda por el  
ble bajo pesos algo grandes, no se do-

Existen, además, otras tablas de sos-  
tén debajo de los montantes que forman  
parte de los pórticos ó soportes que forman  
se ha hablado antes; están destinadas

también á sostener la carga. Cuando se encajone este material, todas estas tablas serán levantadas en su primera posición por medio de sus pequeñas clavijas.

Cada mitad no se apoya, sobre el suelo, sino por intermedio de las tres tablas arriba indicadas y que sirven para unirla con la otra mitad por medio de un tornillo. Para aumentar la superficie de apoyo de estas tablas sobre el suelo, su extremidad libre lleva una especie de pie de madera que se adapta por medio de uno de los tornillos empleados para reunir una con otra las dos mitades de cada caja.

Se liga sucesivamente cada media caja á la siguiente por intermedio de los ganchos de unión colocados sobre sus pequeños lados y se hunde la extremidad de un lado mayor en una ensambladura practicada sobre el lado grande de la vecina.

## § III - Montaje de las paredes de la barraca.

Desocupando las cajas en el sitio que se ha indicado, se tiene cuidado de disponer á una distancia de 1 metro de la barraca, cada doble bastidor en frente del sitio que debe ocupar, según su número de inscripción. Estos dobles bastidores se entreabrirán y colocarán á caballo sobre el suelo á fin de evitar que puedan ensuciarse. Se fijarán sucesivamente estos bastidores en la ranura que existe en los bordes del piso y que circunscribirá la superficie de base de la barraca. Los bastidores que están al lado de la puerta de entrada deberán montarse los primeros: su vértice truncado los hace fácilmente reconocer. Un hombre sostendrá cada bastidor mientras que se levante el siguiente; (~~cómo indica la lámina~~) se los liga en seguida por ganchos, después se continúa por el montaje de

los grandes costados de la barraca.

Llegados al nivel del sitio que debe ocupar el primer pórtico ó soporte (lo que se reconoce en que se encuentran en el piso los agujeros destinados á recibir estos montantes) se reúnen las tres piezas de que se compone este soporte, se plantan estas dos partes verticales en el piso, y se junta el montante externo á la pared por ganchos. Esa misma operación se repite del otro lado.

Se continúa el montaje de la pared hasta los segundos soportes, que se pone en un sitio á la derecha y á la izquierda como los primeros; después se concluye de parar los dos grandes lados de la barraca y se monta por último el cuarto.

Se ajusta en seguida (ó durante el montaje de los grandes lados), los soportes entre sí, dos á dos, como con el vértice de los costados pequeños de al

barraca, por los travesaños en madera que se fijan definitivamente por medio de ganchos. La misma operación se repite del otro lado.

Debe evitarse abrir los tres bastidores de ventilación situados sobre cada uno de los grandes lados, antes que la barraca haya sido completamente enderezada.

#### § IV: Montaje del techo de la barraca.

Cada doble bastidor del techo es izado sobre éste por un hombre que está afuera. Se procede de la misma manera para el bastidor opuesto y se reúnen estos dos bastidores por sus ganchos. Se montan así uno después del otro todos los bastidores que se miran, teniendo cuidado de introducir el canto de cada uno en la ranura del que le sigue y ajustarlos muy exactamente antes de ligarlos por los ganchos

con sus vecinos y con los que le están opuestos: los ganchos no deben servir más que á mantenerlos en su sitio y es necesario hundirlos con fuerza en los puntos de fijación.

La colocación de los bastidores del techo principia por las extremidades de la barraca y se termina en el centro.

Es útil, que además de los dos hombres que traen los bastidores y del que está sobre la escalera, esté otro al pie de esta para sujetarlos hasta que estén en su sitio y para sostener al hombre que trabaje sobre el techo.

Cuando las dos superficies del techo están en su sitio, se fija sobre su intersección la arista del armazón, después se arman los ventiladores, reuniendo los cinco bastidores de que se compone cada uno de ellos. Se coloca en seguida los tres lados del gabinete excusado, así como su techo. En fin, en último lugar, se adapta las puertas.

Se cuidará de cerrar herméticamente con masilla todas las junturas, sobre todo las que estén sobre los bastidores del techo.

Si un choque perforase un bastidor de una barraca, se tapará el agujero, pegándole lona y papel.

#### § V.—Desmontaje de la barraca.

El desmontaje se hace en sentido inverso del montaje.

---

La barraca-hospital, sistema Espitalier (véase 101 a) se diferencia de la Dœcker en que el armazón es de hierro pesa 6,000 kilogramos, comprende 99 bultos, fácilmente transportables en carro y á lomo de mula y exige 12 hombres para armarla en pocas horas de tiempo, conforme se ve en la figura 101 a. Los batidores tienen cada uno 2<sup>m</sup> 50 por 1<sup>m</sup> 60 y no pesan más que



40 kilos cada uno, está formado por dos paredes de cartón, separadas 8 á 10 centímetros y mantenidas en esta separación por un marco muy liviano. Es excelente para hospitales de campo y figura en el material sanitario del ejército francés.



Fig. 101a. — Barraca-hospital portátil, de armar y desarmar sistema Espitalier.

## CAPÍTULO XVI

### CARGAMENTO DE LOS CARROS Y FURGONES

---

**83.**—El cargamento de los carros médicos regimentarios, de los carros y de los furgones de las ambulancias y de los hospitales de campaña, están acondicionados conforme á las indicaciones de las figuras siguientes:

§ I. *Carros médicos regimentarios* (fig. 140 á 143)

§ II. *Carros afectados á las ambulancias N 1*

Carro de clrujía (\*) ..... g. 102 á 105

de administración ..... fig. 106 á 109

Furgón de s. de s. A y B ..... fig. 110 á 114

Furgón de s. de s. C. y D. .... fig. 115 á 117

Furgón de s. de s. E y F ..... fig. 118 á 120

Furgón de víveres A y B ..... fig. 121 á 124

§ III. *Carros afectados á los hospitales de campo*

Furgones de s. de s. A, B, C y D. fig. 125 á 132

Furgones de víveres..... fig. 133 á 136

Carro del personal no montado. fig. 137 á 139

---

(\*) En el ejército francés el carro del personal no montado transporta adelante: la caja de los fondos, una cantina de contabilidad, una caja de impresos de reserva y tres cajas de bagajes, dos para el médico-jefe y una para el oficial de administración.

## MATERIAL DE LAS AMBULANCIAS N.º I



NOTA. - La carga del techo y del 3er. piso se hace por el corredor interior de la parte posterior del carro; el del 1º y del 2º piso por el exterior.

## MATERIAL DE LAS AMBULANCIAS N.º I

## CÚPULA

*Aparatos para fracturas,  
goteras y tablillas*

## CANASTO No. 5

*Algodón en capas  
y en vendas*

## CANASTO No. 5

*Algodón en capas  
y en vendas*

## CANASTO No. 0

*Aparatos para  
lavado*

## CANASTO No. 2

*Curaciones  
para operaciones*

## CANASTO No. 0

*Aparatos para  
lavado*

## CANASTO No. 3

*Curaciones  
para operaciones  
y aparatos*

Delantera del Carro.

Carro de Cúpula. 1.º piso anterior.  
Armario exterior de lado derecho.

NOTA — La carga del techo y del 3er. piso se hace por el corredor interior de la parte posterior del carro; el del 1º y del 2º piso por el exterior.

## MATERIAL DE LAS AMBULANCIAS N.º 1

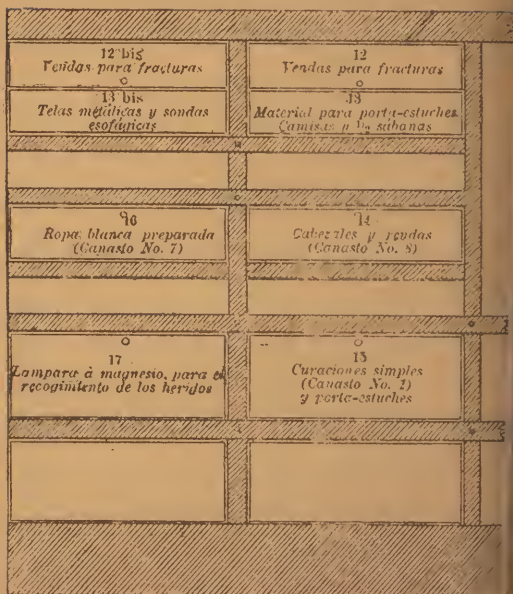
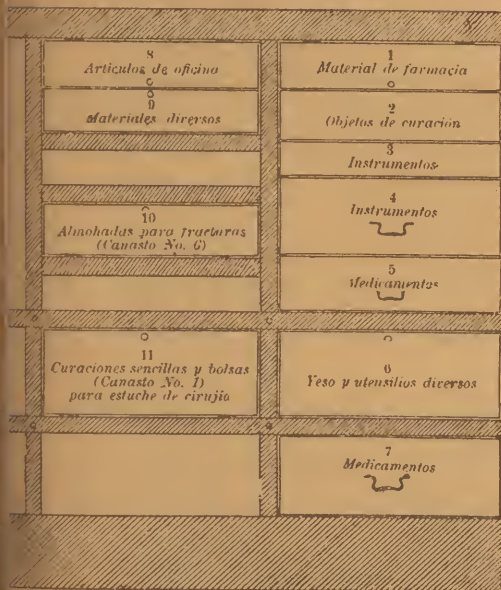


Fig. 101. -- Carro de Cirujía. — Parte posterior.  
Vista interior. — Lado izquierdo.

## MATERIAL DE LAS AMBULANCIAS N.º 1

Fig. 105. — Carro de Cirujía. — *Parte posterior.*

Vista interior. — Lado derecho.

## MATERIAL DE LAS AMBULANCIAS N° 1

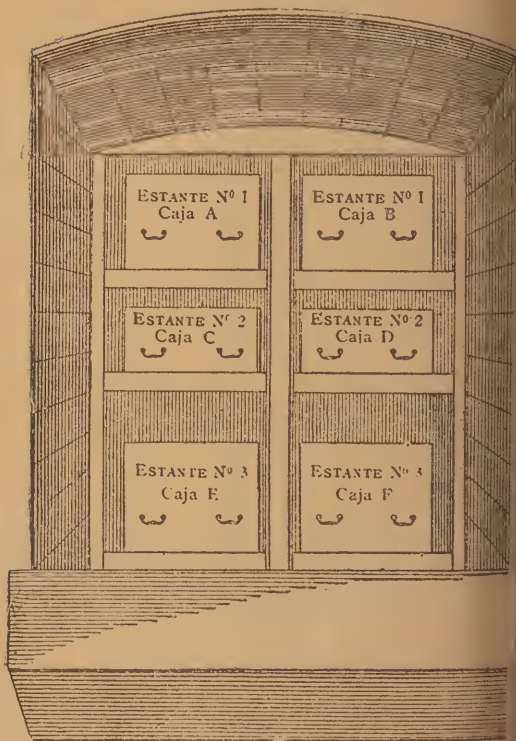


Fig. 106. — Carro de Administración. — *Parte anterior*  
Armarios situados en la delantera.



## MATERIAL DE LAS AMBULANCIAS N.º I

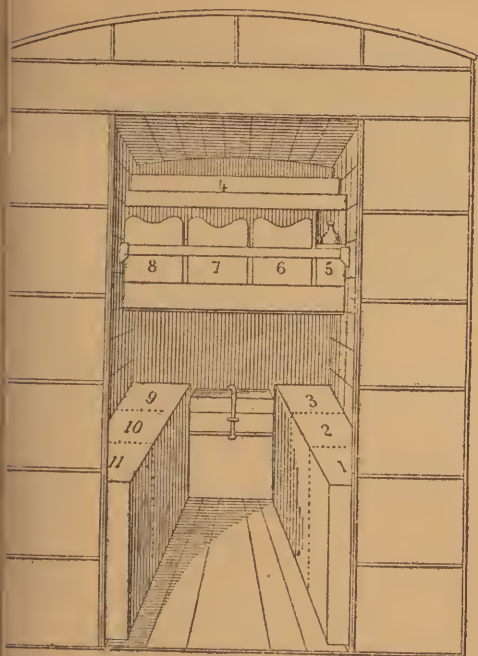
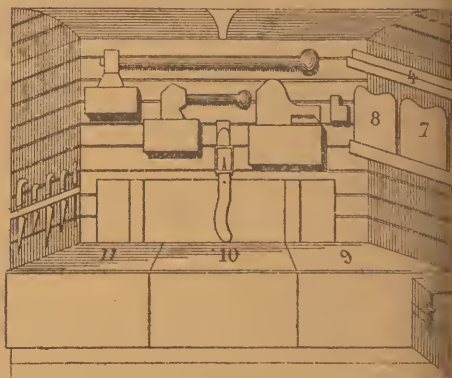


Fig. 107. — Carro de Administración. — *Parte posterior.*  
Interior del carro.

## MATERIAL DE LAS AMBULANCIAS N.º 1

Fig. 108. — Carro de Administración. — *Parte posterior*

Compartimiento N.º 7. — Azúcar y Café.

— N.º 8. — Chocolate.

Cajón N.º 9. — *Disponible*.

— N.º 10. — Legumbres secas.

— N.º 11. — Velas, jabón y sal.

## MATERIAL DE LAS AMBULANCIAS N.º I

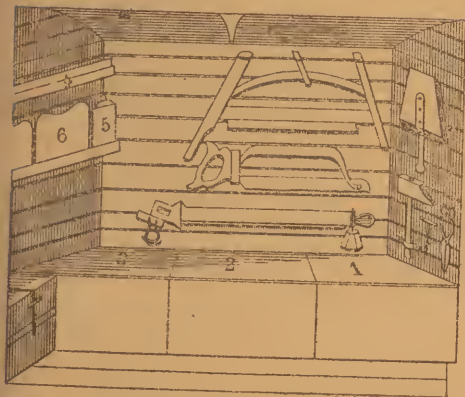


Fig. 109. Carro de Administración. — *Parte posterior.*  
Interior y lado derecho.

Cajón N.º 1. — Conservas de juliana, leche, alberjas.

— N.º 2. — Conservas de caldo y carne.

— N.º 3. — Manteca.

Compartimento N.º 5. — Alcohol, aceite y vinagre.

— N.º 6. — Arroz y fideos.

## MATERIAL DE AMBULANCIA No 1

ACONDICIONAMIENTO DE LA CARGA DEL FURGÓN DE S. DE S. A.

Fig. 110. Sección longitudinal (lado izquierdo).

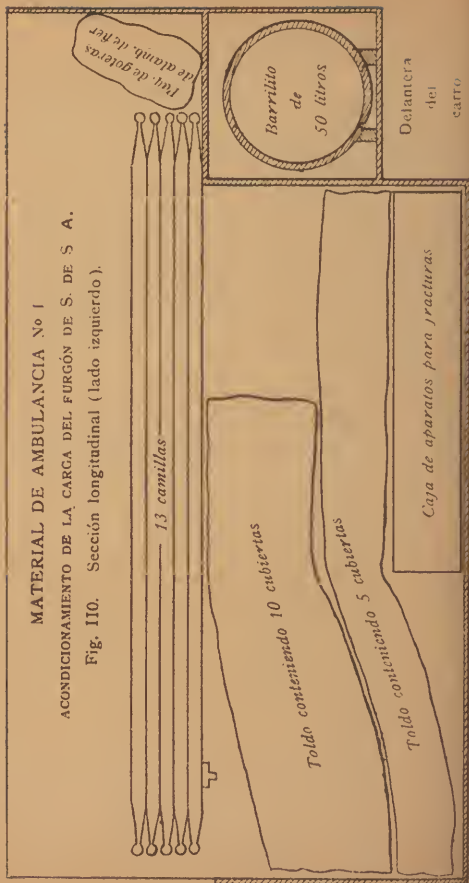
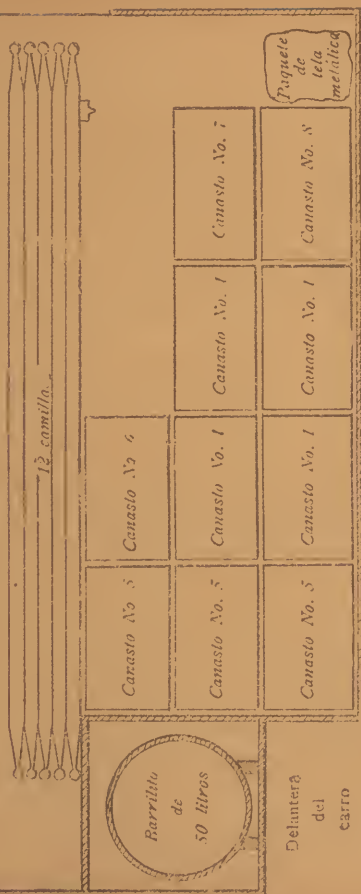
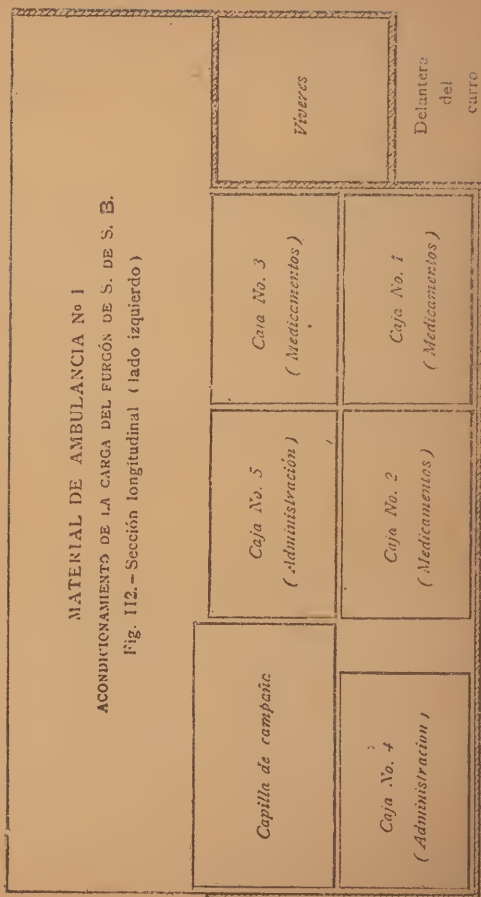


Fig. III.—Sección longitudinal (lado derecho)



MATERIAL DE AMBULANCIA No 1  
 ACONDICIONAMIENTO DE LA CARGA DEL FURGÓN DE S. DE S. B.  
 Fig. 112. - Sección longitudinal (lado izquierdo)



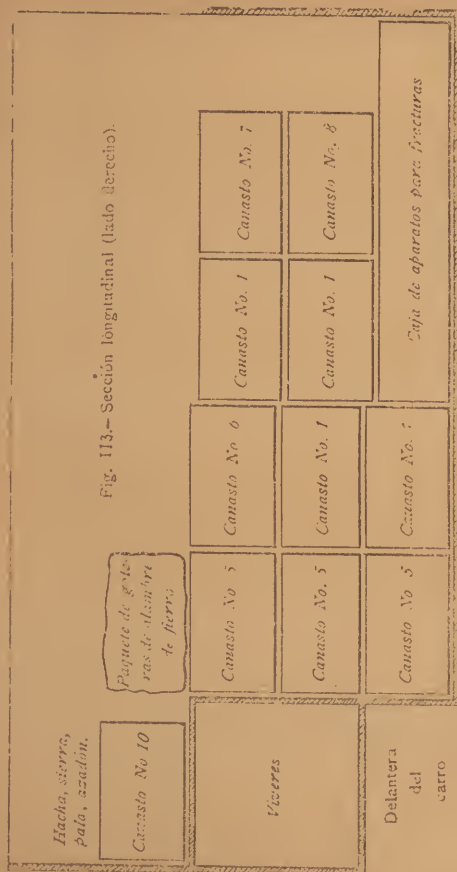


Fig. 113.— Sección longitudinal (lado derecho).

## MATERIAL DE LAS AMBULANCIAS N.º 1

DISPOSICIÓN DE LA CARGA DEL FURGÓN DEL S. DE S. B

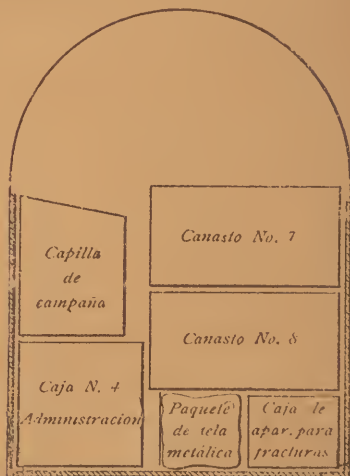


Fig. 114. — Corte transversal.

(Parte de atrás del carro.)



## MATERIAL DE LAS AMBULANCIAS N° 1

## Disposición de la carga del furgón del servicio de Sanidad C.

*En el aprovisionamiento de una ambulancia divisionaria* el arreglo de este furgón es el mismo que el del furgón de Sanidad marcado con la letra A (fig. 110 y 111).

*En lo que se refiere el aprovisionamiento de la ambulancia del cuartel general*, véase para el arreglo de este furgón el cuadro Indicador de la composición de la carga de los carros de aprovisionamientos de reserva para cuerpos de tropas (fig. 115, 116 y 117 adjuntas).

## Carga del furgón del Servicio de Sanidad D.

*En el aprovisionamiento de ambulancia divisionaria* el arreglo de este furgón es el mismo que el del furgón del servicio de Sanidad B, salvo que la capilla de campaña es reemplazada por una colección de aparejos para caballos y mulas y que el peso de los víveres transportados en la caja es de 50 kilos en vez de 150.

En lo que se refiere al aprovisionamiento de la *ambulancia* del cuartel general, véase el cuadro indicativo de la composición y arreglo de la carga de los vehículos de aprovisionamientos de reserva para cuerpos de tropas.

MATERIAL DE AMBULANCIA No. 1 para el cuartel general del cuerpo del ejército  
 ACONDICIONAMIENTO DE LA CARGA DEL FURGÓN DE S DE S. C.

Fig 115.—Sección longitudinal (lado izquierdo)

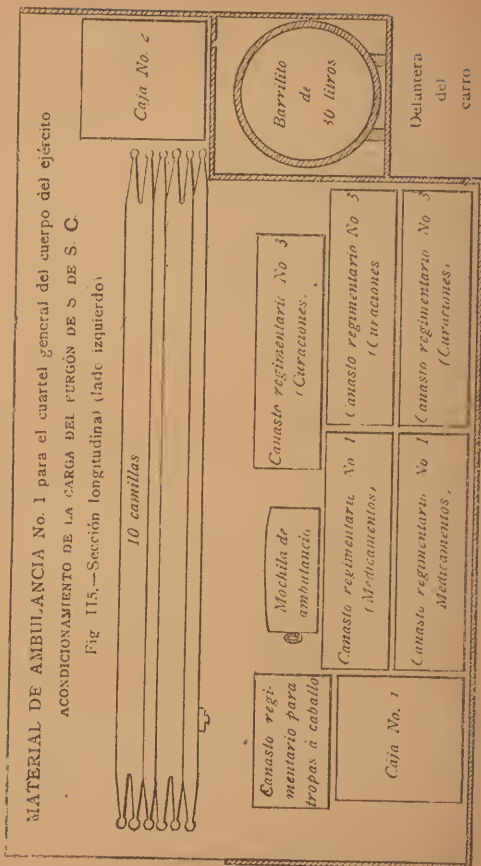
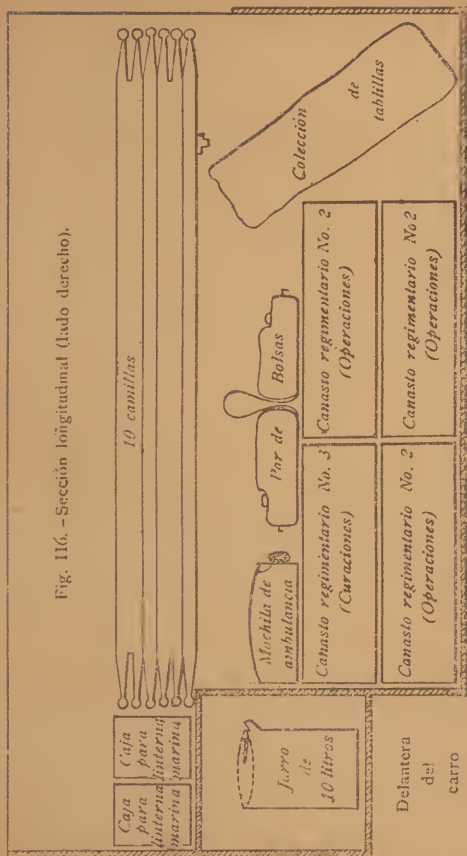


Fig. 116. - Sección longitudinal (lado derecho).



## MATERIAL DE LAS AMBULANCIAS N.º 1

para cuartel general de Cuerpo de Ejército.

DISPOSICIÓN DE LA CARGA DEL FURGÓN DEL S. DE S. C.

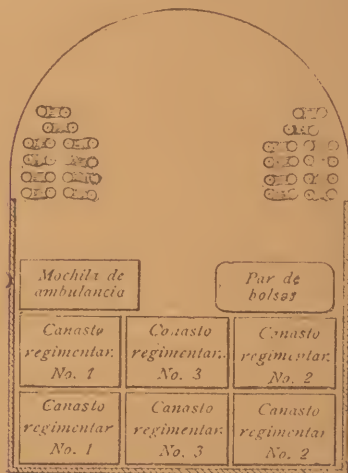
*Reserva de material para cuerpos de tropas.*

Fig. 117. — Corte transversal.

(Detrás del vehículo.)

## MATERIAL DE LAS AMBULANCIAS N° 1

para cuartel general de Cuerpos de Ejército

Arreglo del cargamento del furgón del servicio  
de Sanidad DRESERVA DE MATERIAL PARA CUERPOS  
DE TROPAS

El arreglo es el mismo que el del furgón C, salvo que la colección de correas de aparejos, es reemplazada por 40 kilos de víveres.

NOTA.-- *La reserva de material para cuerpos de tropas* transportado sobre los dos furgones C y D es especial á las ambulancias del cuartel general del Cuerpo de Ejército; en las ambulancias divisionarias estos dos furgones C y D transportan un segundo aprovisionamiento de reserva para la ambulancia n° I, semejante al de los furgones A y B.

## MATERIAL DE AMBULANCIA No. 1

ACONDICIONAMIENTO DE LA CARGA DEL FURGÓN DE S O E S E.

Fig 11b.—Sección longitudinal (lado izquierdo)

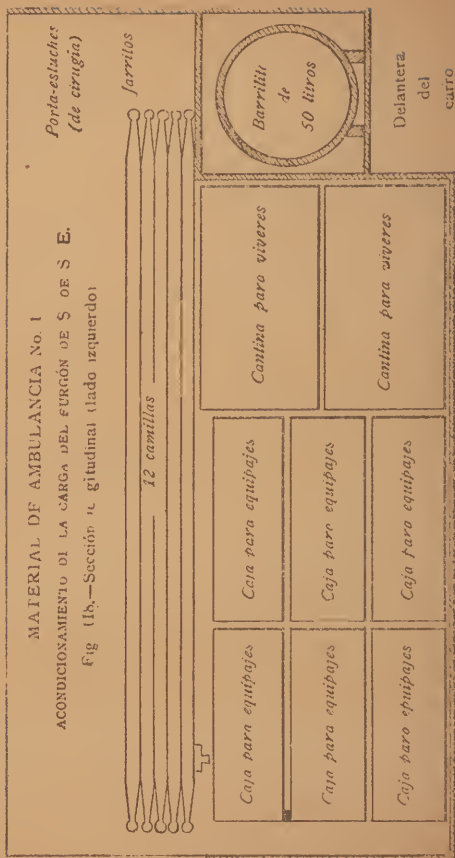
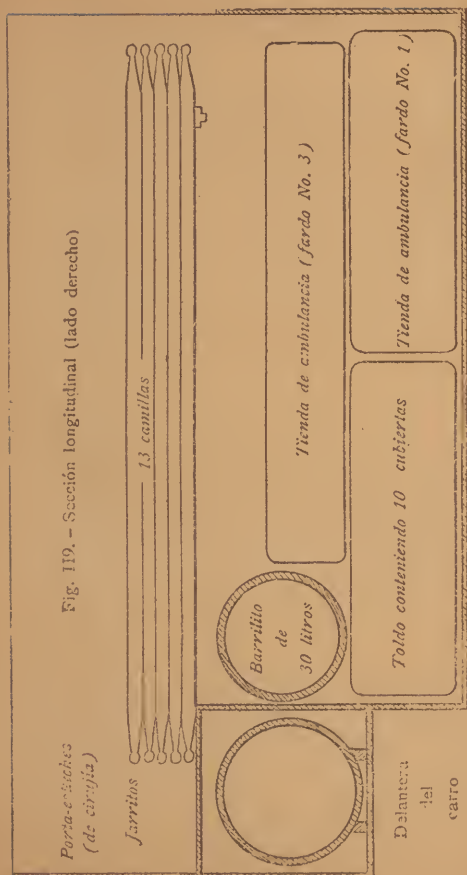


Fig. 119. - Sección longitudinal (lado derecho)



## MATERIAL DE LAS AMBULANCIAS N° 1

ARREGLO DE LA GARGA DEL FURGÓN DEL S. DE S. E.

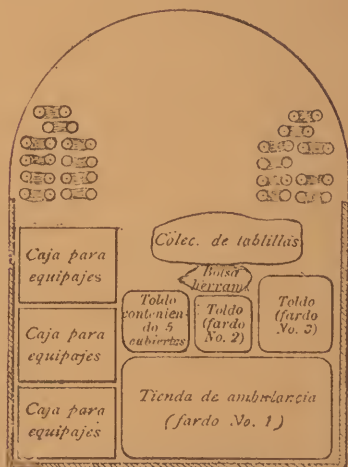


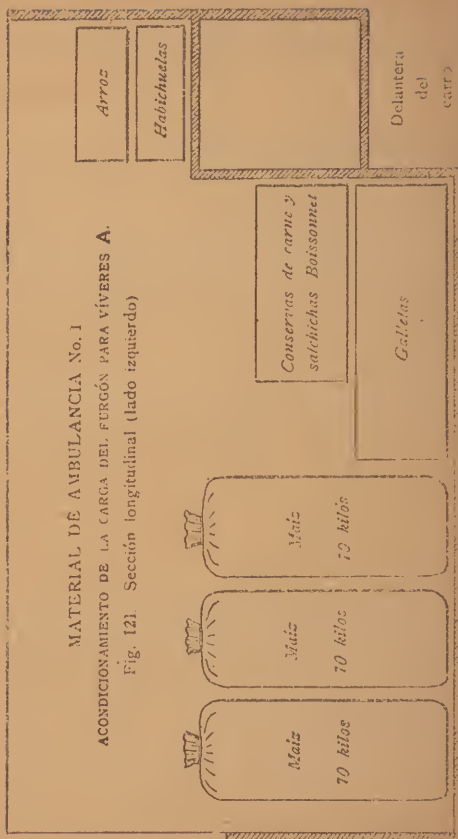
Fig. 120. - Corte transversal.

(Detrás del carro.)



MATERIAL DE LAS AMBULANCIAS N<sup>o</sup> 1Arreglo de la carga de furgón del Servicio  
de Sanidad F.

El arreglo del furgón es el mismo que el del furgón E, menos los útiles y colección de correas de aparejos. ( Véase fig. 118, 119 y 120 ).



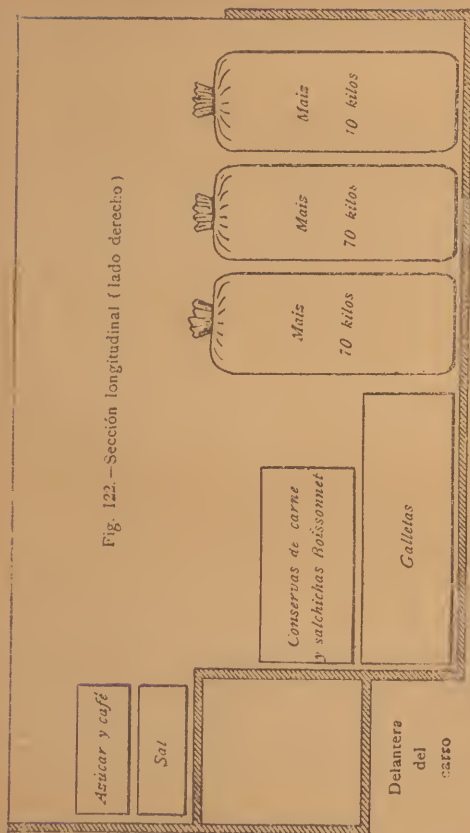


Fig. 122. — Sección longitudinal (lado derecho)

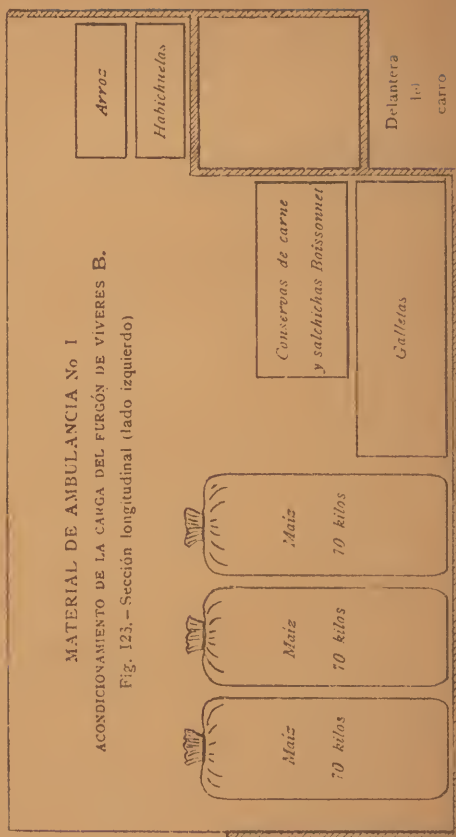
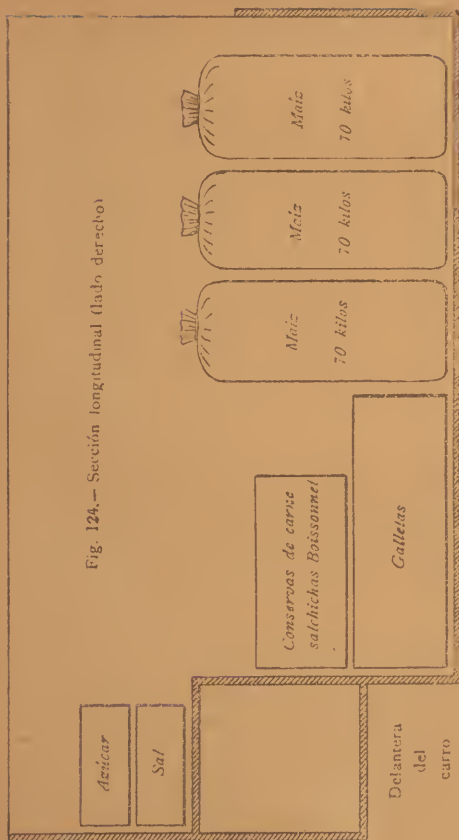


Fig. 124.— Sección longitudinal (lado derecho)



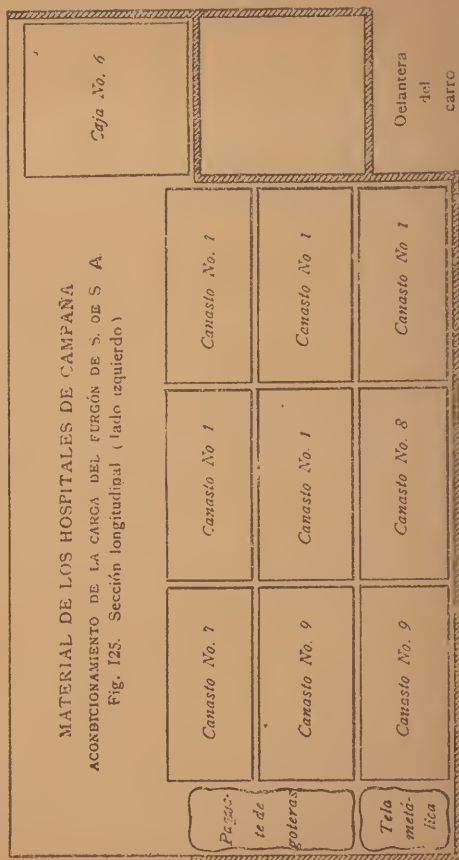
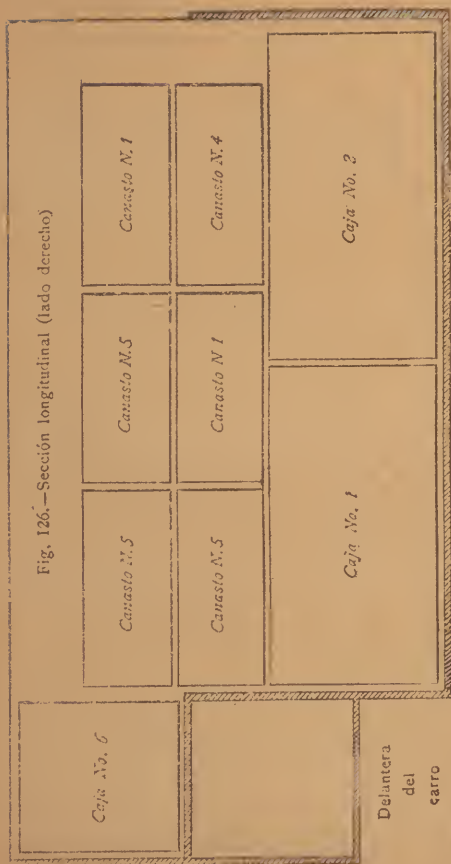


Fig. 126. — Sección longitudinal (lado derecho)



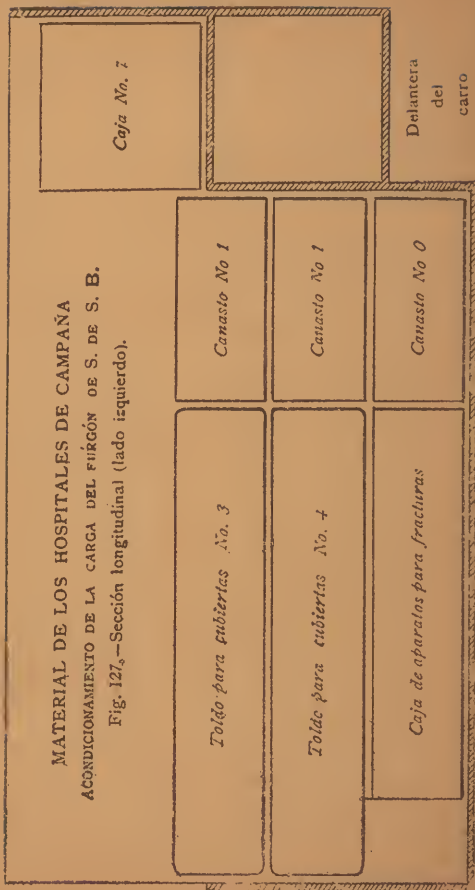
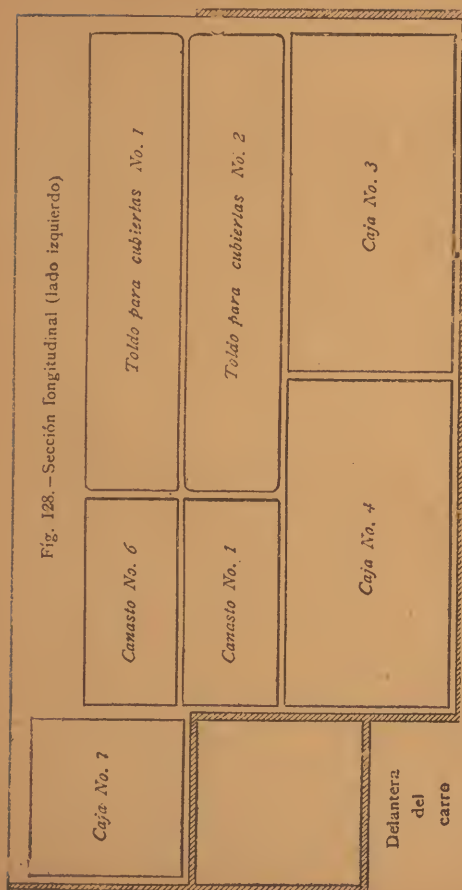




Fig. 128. — Sección longitudinal (lado izquierdo)



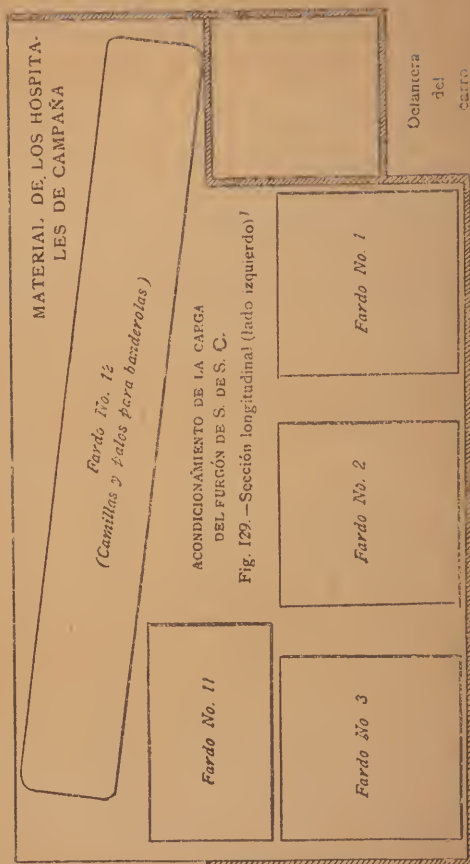
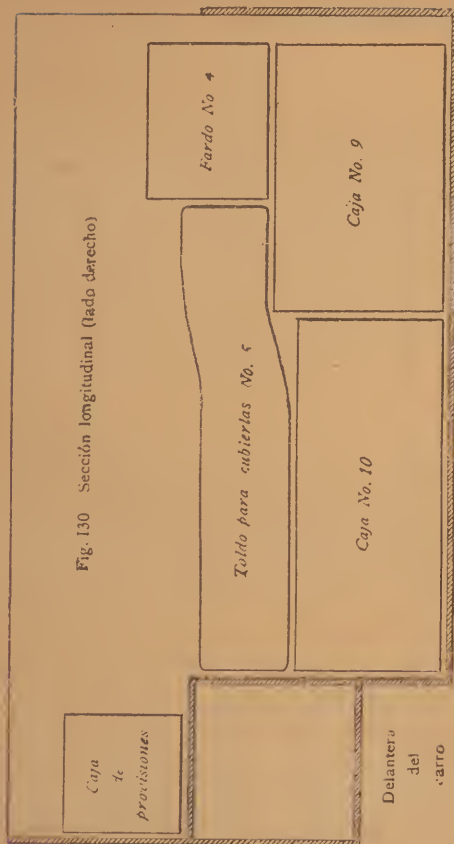
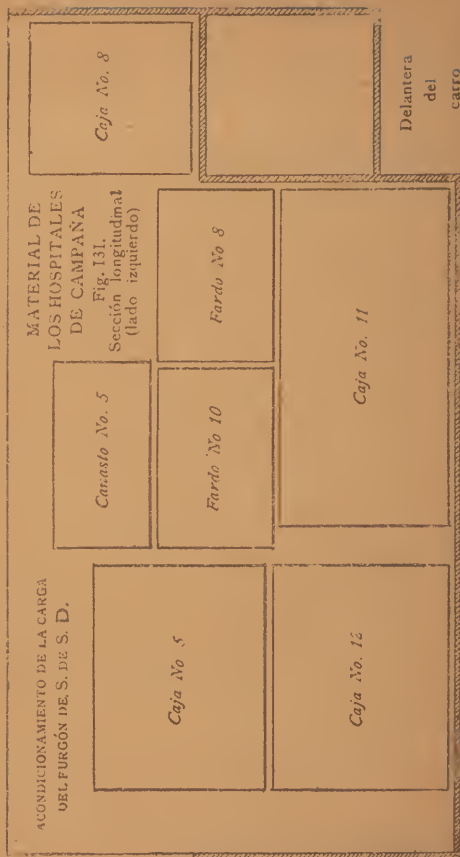
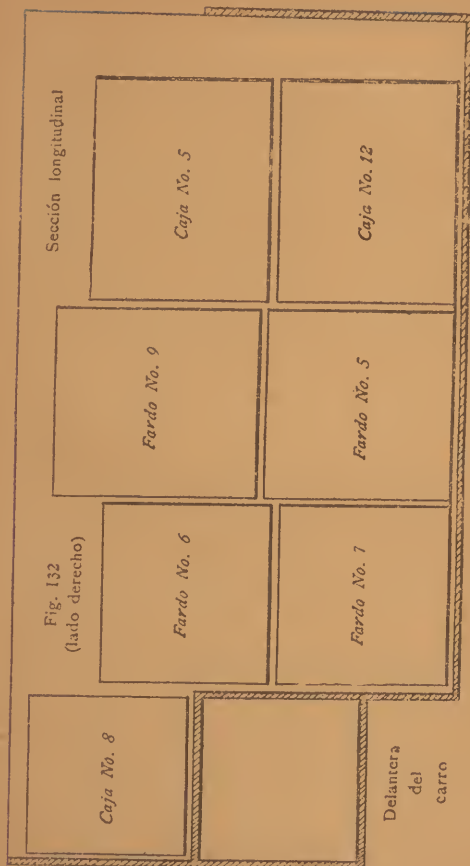


Fig. 130 Sección longitudinal (lado derecho)







MATERIAL DE LOS HOSPITALES DE CAMPAÑA  
 ACONDICIONAMIENTO DE LA CARGA DEL FURGÓN PARA VÍVERES\*

Fig. 133.—Sección longitudinal (lado izquierdo)

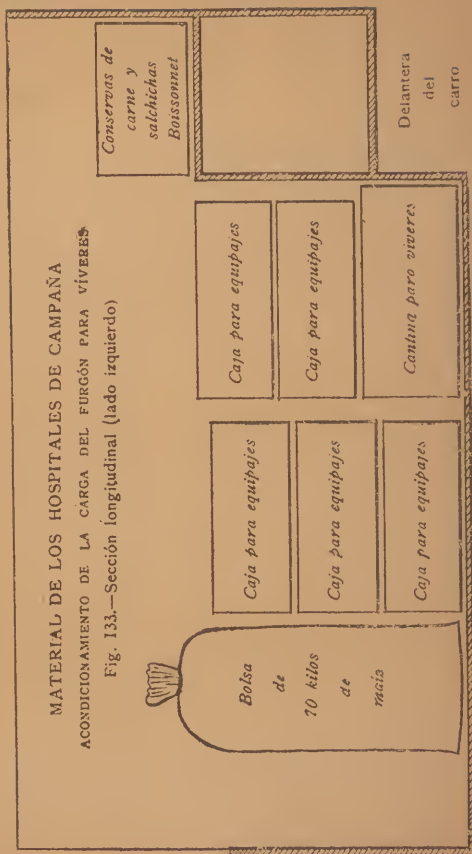
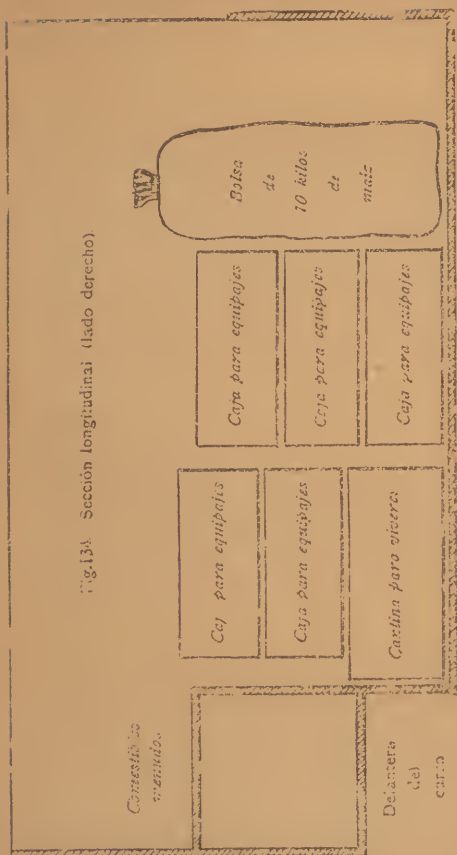


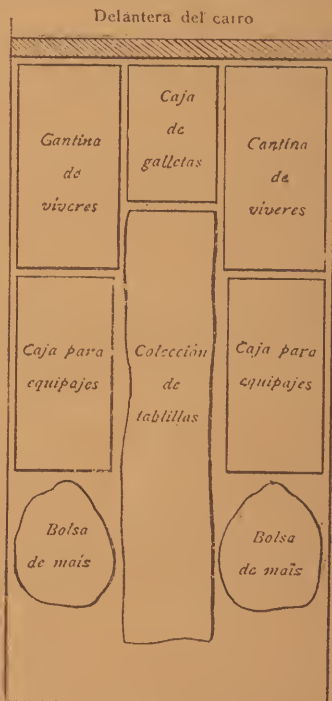
Fig. 13A Sección longitudinal (lado derecho).



## MATERIAL DE LOS HOSPITALS DE CAMPANA

## ARREGLO DE LA CARGA DEL FURGÓN DE VÍVERES

Fig. 135. — Plan del cargamento.





## MATERIAL DE LOS HOSPITALES DE CAMPAÑA

## ARREGLO DE LA CARGA DEL FURGÓN DE VÍVERES

Fig 136. Corte transversal (de detrás).



## MATERIAL DE LOS HOSPITALES DE CAMPAÑA

ARREGLO DE LA CARGA DEL CARRO

DEL PERSONAL PARA LOS HOSPITALES NO DOTADOS DE

UN FURGÓN DE VÍVERES

Fig. 137. — Plan de la caja delantera.



Fig. 138. — Corte longitudinal del depósito (lado izquierdo).

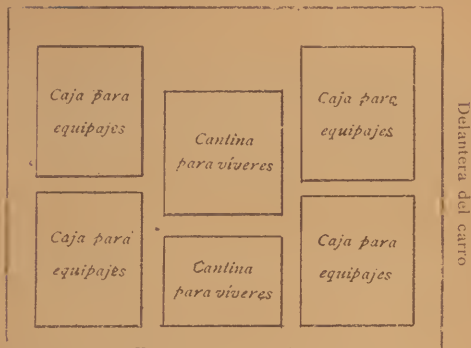
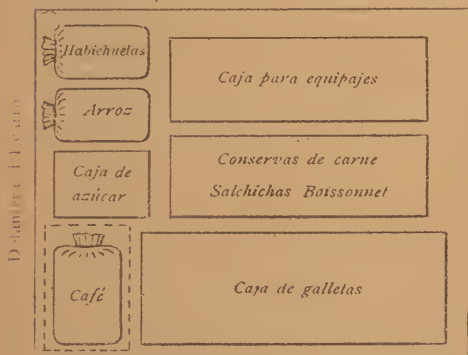


Fig. 139. — Corte longitudinal del depósito (lado derecho).



## MATERIAL REGIMENTARIO

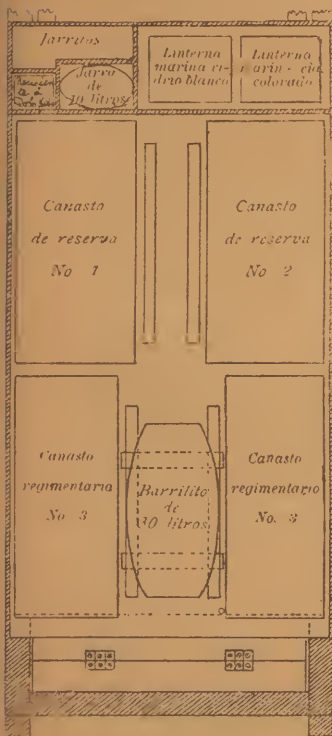
Fig. 110. Plano de carga del carro médico regimentario, modelo 1883, para la infantería.



(a) La mitad de las bolsas de cura se colocan juntas en el compartimento y la otra mitad, encerradas con los brazaletes y banderolas, en la bolsa 1. p. a.

El depósito debajo del carro recibe las cunillas y las tabillas para banderolas.

Fig. 141. — Plano de carga del carro médico regimentario, antiguo modelo, para la infantería.



*Observaciones relativas á la carga del carro médico regimentario, antiguo modelo.*

Los canastos, barriles, linternas, vasijas de 10 litros y recipientes de doble fondo se colocan sobre el techo del vehículo, como lo indica el cuadro adjunto y se continúa colocando sucesivamente: 1º La caja de impresos sobre la linterna con vidrios rojos; — 2º Las vasijas chicas de un litro: 1º en el espacio libre al lado de las vasijas de 10 litros y del recipiente; 2º sobre la linterna marina de vidrio blanco; — 3º La bolsa conteniendo los porta-estuches, brazaes y banderolas, así como la mochila del enfermero y del conductor sobre los furgones de reserva; 4º El canasto regimentario No 1 sobre el canasto regimentario No 3 (lado izquierdo) y el canasto regimentario No 2 sobre el canasto regimentario No 3 (lado derecho); — 5º En fin las camillas y las tablillas para banderolas sobre las camillas de hierro fijadas á la parte superior de las paredes de la derecha y de la izquierda del carro.

## MATERIAL REGIMENTARIO

Fig. 142. — Carro médico regimentario, modelo 1833, para la infantería y la artillería montada.

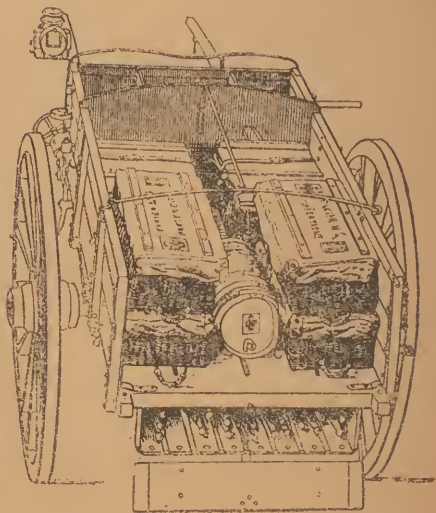
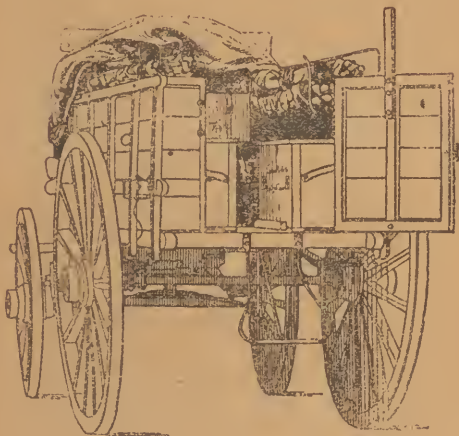


Fig. 143. Carro médico regimentario, modelo 1891,  
para la caballería.



## Carro médico regimentario para la infantería y la artillería montada

(Contenido de los canastos)

Los regimientos de infantería y de artillería montada tienen un carro médico como el indicado en la figura 143, que es semejante al del ejército francés (1891) á razón de un vehículo por regimiento ó por grupo de 3 baterías.

Su contenido, destinado á suministrar los elementos para 300 curaciones completas, comprende lo siguiente:

1º Una colección de tres canastos, (números 1 y 2 del N° 2).

2º Un canasto de *reserva de curaciones*, conteniendo 150 curaciones cada uno;

3º 12 camillas con correas;

4º Un recipiente de 10 litros de capacidad;

5º Un barril de 30 litros de capacidad;



6º Una caja de impresos formularios;

7º Dos linternas marinas, una con vidrio rojo, la otra con vidrio blanco, con aceite, mecha y demás útiles correspondientes;

8º Una bandera nacional y otra de neutralidad.

El carro médico transporta además un cierto número de objetos, llevados á granel, que varían según el arma ó el cuerpo á que pertenece el vehículo. Esos objetos son:

10 bolsas de curación (para camilleros y enfermeros);

10 caramañolas de 1 litro cada una (para camilleros y enfermeros);

10 brazales de neutralidad;

Para tropas de montaña habrá una camilla articulada de varas plegables por compañía (fig. 38) y varios aparatos especiales destinados al transporte de heridos en regiones montañosas, sea á brazo ó á lomo de mula.

Los tres canastos de curaciones (números 1, 2 y 3) comprenden:

1 canasto N° 1—Medicamentos.

1 id. N° 2—Útiles de operaciones.

1 canasto N° 3 --Curaciones.

Cada uno de estos canastos, pesa 25 kilos y tiene un volumen de 0<sup>m</sup> 064.

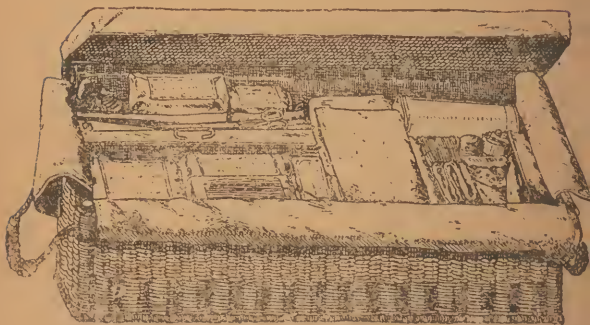


Fig. 144. — Canasto N° 1.

*El canasto N° 1* (medicamentos) está destinado especialmente á las necesidades de la visita diaria del Cuer-

po y no debe llevarse al puesto de socorro.

Contiene una caja que lleva por lo menos :

Varios frascos con medicamentos;

1 jeringa de Pravaz;

2 jeringas de vidrio;

1 termómetro clínico;

1 espátula;

A la derecha de la caja se encuentran :

6 ventosas y escarificador;

1 lámpara de alcohol;

1 vaso;

1 jarro para tisanas;

2 faroles;

1 reflector de candelero;

1 lienzo de repasar;

A la izquierda se halla :

Varias cajitas con medicamentos;

10 vendas de gaza;

2 paquetes de compresas de gaza;

1 paquete con estopa;

2 llaves.

*El canasto N<sup>o</sup> 2* (útiles de operaciones) contiene:



Fig. 145. — Canasto N<sup>o</sup> 2.

Una caja que encierra exclusivamente las sustancias antisépticas necesarias para las operaciones;

Tela impermeable para curaciones;

1 venda elástica;

1 proveta graduada;

1 registro médico;

Catgut;  
Alfileres de curación;  
Alfileres de seguridad;  
Seda para ligaduras;  
A la derecha de la caja hay:  
Tubos de drenaje;  
Impermeables para saleas;  
2 cepillos para la asepsia de las manos  
1 cubeta para curaciones;  
2 cubetas reniformes;  
1 irrigador;  
1 delantal de cirujano;  
2 tohallas;  
1 lienzo de repasar;  
1 fuente;  
250 fichas de diagnóstico (figs. 95 f  
y 95 g );  
2 jabones antisépticos;  
Útiles de escritorio;  
A la izquierda se encuentran:  
Una caja de instrumentos;  
Una caja de pinzas hemostáticas;  
Pañoletas y vendajes de cuerpo;

Suspensorios;

Vendajes preparados;

Vendas enrolladas;

Compresas de gaza;

Paquetes de gaza;

Paquetes de estopa;

Paquetes de algodón;

*El canasto N° 3 (curaciones)*

Encierra exclusivamente objetos de curación: vendajes diversos, compresas, pañoletas, almohadillas, vendas, cintas, tablillas, fajas de cartón, tela metálica, algodón cardado, estopa y algodón de turba.



Fig. 146. — Canasto N° 3.

Los canastos N<sup>os</sup> 2 y 3 se destinan especialmente al servicio del puesto de socorro.

Los dos *canastos de reservas de curación* números 1 y 2 están destinados exclusivamente á suplir á los que se agoten en el puesto de socorro y por lo tanto deben quedar en el carro hasta que se necesite.

#### Carro médico para la caballería y artillería á caballo

Este vehículo, de cuatro ruedas y tirado por dos caballos, está construído para seguir en la marcha rápida á la caballería. Su carga es la misma que la del carro médico regimentario, con la diferencia que el contenido de los 3 canastos se reparte entre dos botiquines N<sup>os</sup> 1 y 2.

Los medicamentos, instrumentos y útiles necesarios para el servicio diario se encuentran en el botiquín N<sup>o</sup> 1. El

Nº 2 encierra una reserva de objetos de curación.

Cuando las tropas montadas, caballería, artillería á caballo, no tengan su carro médico expresado anteriormente, ya sea por su pequeño efectivo ya porque formen brigadas, ó estén agregadas á tropas de efectivo superior, suplirá la falta de los botiquines que dicho carro contiene, el *canasto para tropas á caballo* que expresamente se ha agregado al carro de dos ruedas para el transporte de heridos que tiene la caballería. Dicho canasto es al mismo tiempo complemento de las alforjas ó bolsones de caballería, que llevan un material equivalente á la mitad del contenido de los dos canastos botiquines Nºs 1 y 2 ya descritos.

Este canasto va colocado en el depósito ó cajón que tiene en la parte posterior el carro de dos ruedas.



### Alforjas de ambulancia para la caballería

Estas alforjas son análogas á las mochilas de ambulancia ya descritas y tienen igual contenido que el de la mochila-botiquín; solo difieren en la forma por ser destinados á la caballería y tener que ser llevados á caballo.

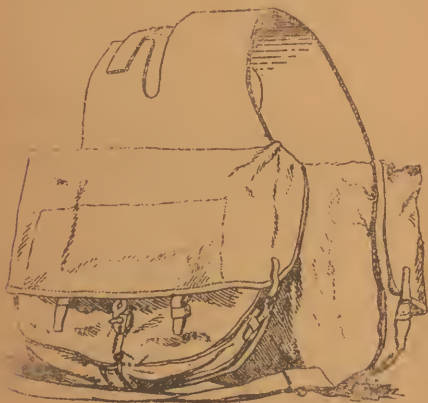


Fig. 147.— Alforjas para caballería.

### Material de Batallón

El material sanitario de los batallones, se compone de:

1 botiquín de batallón.

4 equipos de enfermeros y camilleros.

1 mochila-botiquín.

8 bolsas de curación.

Paquetes de curación individual.



Fig. 148. — Bolsón de curaciones.

El equipo de enfermeros se compone de una mochila de soldado y de una bolsa de curación.

La mochila, contiene además de los objetos del propio uso del enfermero y del camillero, una pequeña reserva de útiles de curación colocada en el compartimento destinado á recibir cartuchos. A cada costado de la mochila se ha adoptado un estuche de tela alquitranada que contiene: cuatro tablillas y tela metálica para fracturas, vendas de lienzo y pañoletas.

### Mochila botiquín de ambulancia para infantería

La mochila botiquín que debe llevar el sargento de camilleros y enfermeros, de las cuales hay una en cada batallón, sirve durante la marcha, y solo accidentalmente, en caso de combate. Contiene lo siguiente:



Dos recipientes de fierro galvanizado que encajan y sirven de protección á la caja de cirugía y para esterilizar instrumentos en las operaciones. La caja de cirugía que va adentro, contiene:

Un cuchillo de amputación.

Un Bisturí.

Una aguja Reverdin.

Un par tijeras rectas.

Una pinza de curación.

Una pinza saca-balas.

Seis agujas de sutura (rectas y curvas).

Cincuenta alfileres para sutura.

Una sierra de amputación con tres hojas.

Seis pinzas hemostáticas de Pean.

Un frasco de seda esterilizada.

Llena, su peso no alcanza á 10 kilos.

—Sobre la caja de cirugía hay 6 divisiones, las que contienen:

Hilo para ligaduras y crin de Florencia.

Vendas hemostáticas de Mathien y Hure.

Un frasco píldoras Upjohl y discoides, surtidos.

Cien papeles al bicloruro y un jabón dentro de una cajita, frascos con iodoformo, ácido fénico concentrado, alcohol rectificado y tela salicilada.

En las cuatro divisiones mayores hay un paquete de algodón al sublimado, dos vendas de cuerpo, dos paquetes de gaza sublimada y dos paquetes vendas fenicadas.

La parte superior de la mochila-botiquín es de metal y sirve para recibir soluciones; en su vacío contiene: 4 paquetes de algodón hidrófilo de 125 gramos cada uno y envueltos como lo está el paquete actual, y seis tablillas metálicas articuladas.

Dos botes de lona impermeable, con dos cucharas y dos alfileteros.



# REPÚBLICA ARGENTINA — Líneas de Ferrocarriles en el año 1895 ( Véase el mapa )

## WAGONES DE CARGA

| No de orden                         | NÓMINA DE<br>LOS FERROCARRILES   | Existencia<br>en 1895 | Clasificación |                                       |               | Puntos terminales de<br>las principales vías<br>férreas |
|-------------------------------------|----------------------------------|-----------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------|
|                                     |                                  |                       | Casillas      | Plata-<br>forma y<br>medio<br>costado | Ha-<br>cienda |                                                         |
| <b>I. De propiedad de la Nación</b> |                                  |                       |               |                                       |               |                                                         |
| 1                                   | Andino...                        | 112                   | 51            | 48                                    | 13            | Villa Mercedes                                          |
| 2                                   | Primer Entre Riano.....          | 17                    | 8             | 9                                     | —             | Puerto Ruiz                                             |
| 3                                   | Central Norte.....               | 500                   | 225           | 215                                   | 42            | Jujuy                                                   |
| 4                                   | Dean Funes á Chilcico. ....      | 318                   | 114           | 145                                   | 39            | Padquia                                                 |
| 5                                   | Chumbicha á Catamarca .....      | 76                    | 32            | 31                                    | 11            | Catamarca                                               |
| <b>II. Garantidos</b>               |                                  |                       |               |                                       |               |                                                         |
|                                     |                                  | 1023                  | 430           | 448                                   | 105           |                                                         |
| 6                                   | Buenos Aires al Pacifico.....    | 1113                  | 509           | 491                                   | 113           | P. Rieles                                               |
| 7                                   | Gran Oeste Argentino...          | 713                   | 347           | 213                                   | 146           | San Juan                                                |
| 8                                   | Villa Maria á Rufino .....       | 179                   | 75            | 80                                    | 24            | Villa María                                             |
| 9                                   | Bahia Blanca y Nor-Oeste. ...    | 250                   | 25            | 225                                   | —             | Epu-pel                                                 |
| 10                                  | Nor-Oeste Argentino (á la Rioja) | 51                    | 12            | 34                                    | 4             | La Toma                                                 |
| 11                                  | Este Argentino.....              | 280                   | 103           | 175                                   | 2             | Monte Caseros                                           |
| 12                                  | Nord Este Argentino .....        | 165                   | 88            | 47                                    | 30            | Mercedes                                                |
| 13                                  | Trasandino. ....                 | 73                    | 3             | 40                                    | 30            | Punta de Vacas                                          |
| 14                                  | San Cristóbal á Tucumán.....     | 408                   | 141           | 172                                   | 80            | Tucumán                                                 |
| 15                                  | Central Córdoba (Sec. Tucumán)   | 1339                  | 781           | 397                                   | 73            | A. Córdoba                                              |
|                                     |                                  | 4571                  | 2084          | 1874                                  | 502           |                                                         |



### III. Particulares

|    |                                                |
|----|------------------------------------------------|
| 16 | Sud de Buenos Aires.....                       |
| 17 | Oeste de Buenos Aires.....                     |
| 18 | Buenos Aires y Rosario.....                    |
| 19 | Central Argentino.....                         |
| 20 | Buenos Aires y Puerto de la En-<br>senada..... |
| 21 | Gran Sud de Santa Fe y Córdoba                 |
| 22 | Central del Chubut.....                        |

|       |      |       |      |                 |
|-------|------|-------|------|-----------------|
| 6802  | 2195 | 4101  | 500  | Bahía Blanca    |
| 3598  | 1601 | 1806  | 188  | Trenque-Lauquén |
| 4445  | 2368 | 1873  | 157  | Córdoba         |
| 3554  | 1679 | 1759  | 116  | Galvez          |
| 1059  | 556  | 458   | 45   | Atalaya         |
| 546   | 300  | 200   | 46   | Carlota         |
| 57    | 14   | 43    |      | Puerto Madryn   |
| 20061 | 8713 | 10240 | 1052 |                 |

### IV. Provinciales

|    |                                             |
|----|---------------------------------------------|
| 23 | Oeste Santafeño ..                          |
| 24 | De Entre Ríos .                             |
| 25 | Nor-Oeste Argentino ( á La Ma-<br>drid..... |
| 6  | Provincia de Santa Fe.....                  |
| 27 | Central de Córdoba ( sección<br>Este).....  |
| 28 | Córdoba y Rosario .....                     |
| 29 | Córdoba y Nor-Oeste. ....                   |
| 30 | A Malagueño .....                           |

|      |      |      |     |                    |
|------|------|------|-----|--------------------|
| 280  | 198  | 76   | 6   | Juárez             |
| 406  | 178  | 208  | 20  | Uruguay            |
| 393  | 200  | 190  | —   | La Madrid          |
| 1180 | 526  | 624  | 20  | Reconqu. y Córdoba |
| 1121 | 782  | 313  | 15  | San Francisco      |
| 675  | 376  | 245  | 49  | A. Córdoba         |
| 85   | 40   | 39   | 6   | Cruz del Eje       |
| 14   | 8    | 126  | —   | Malagueño          |
| 4274 | 2308 | 1821 | 116 |                    |

TOTAL GENERAL.....

|       |       |       |      |  |
|-------|-------|-------|------|--|
| 29929 | 13535 | 14387 | 1775 |  |
|-------|-------|-------|------|--|

# REPÚBLICA ARGENTINA — Líneas de Ferrocarriles en el año 1895 ( Véase el mapa )

## Coches de pasajeros y furgones

| Núm. de orden                       | NÓMINA DE<br>LOS FERROCARRIEES | COCHES DE PASAJEROS            |               |          |                                              | FURGONES      |                                | Puntos termina-<br>les de las prin-<br>cipales vías fé-<br>rreas |
|-------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|---------------|----------|----------------------------------------------|---------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------|
|                                     |                                | Existencia<br>total<br>en 1895 | Asien-<br>tos | Total de | Coches<br><i>Tér. med. cor.<br/>a 10 kl.</i> | Asien-<br>tos | Existencia<br>total<br>en 1895 |                                                                  |
|                                     |                                |                                |               | Camas    |                                              |               |                                |                                                                  |
| <b>I. De propiedad de la Nación</b> |                                |                                |               |          |                                              |               |                                |                                                                  |
| 1                                   | Andino .....                   | 21                             | 683           | 64       | 0,82                                         | 26,86         | 8                              | Villa Mercedes                                                   |
| 2                                   | Primer Entre Riano.....        | 2                              | 80            | —        | 2,04                                         | 81,63         | —                              | Puerto Ruiz                                                      |
| 3                                   | Central Norte .....            | 53                             | 2.173         | 60       | 1,33                                         | 54,52         | 18                             | Jujuy                                                            |
| 4                                   | Dean Funes á Chilecito...      | 13                             | 37            | 20       | 0,43                                         | 12,50         | 8                              | Padguia                                                          |
| 5                                   | Chumbicha á Catamarca..        | 8                              | 224           | —        | ,21                                          | 34,09         | 3                              | Catamarca                                                        |
|                                     |                                | 97                             | 3.532         | 144      | 0,9 +                                        | 34,42         | 37                             |                                                                  |
| <b>II. Garantidos</b>               |                                |                                |               |          |                                              |               |                                |                                                                  |
| 6                                   | Buenos Aires al Pacífico...    | 52                             | 1.963         | 137      | 0,76                                         | 28,64         | 37                             | P. Riel's                                                        |
| 7                                   | Gran Oeste Argentino.....      | 51                             | 1.962         | 102      | 1,00                                         | 38,24         | 35                             | San Juan                                                         |
| 8                                   | Villa María á Rufino. ....     | 12                             | 406           | —        | 0,53                                         | 17,96         | 10                             | Villa María                                                      |
| 9                                   | Bahía Blanca y N. Oeste ..     | 9                              | 547           | —        | 0,44                                         | 26,68         | 6                              | Epu-pel                                                          |
| 10                                  | N. O. Argent. (á la Rioja)...  | 6                              | 260           | —        | 0,73                                         | 32,34         | 3                              | La Toma                                                          |
| 11                                  | Este Argentino. ....           | 22                             | 668           | —        | 1,37                                         | 41,75         | 4                              | Monte Caseros                                                    |
| 12                                  | Nord Este Argentino.....       | 16                             | 564           | —        | 0,66                                         | 23,40         | 9                              | Mercedes                                                         |
| 13                                  | Trasandino .....               | 5                              | 171           | —        | 0,41                                         | 14,13         | 4                              | Punta de Vacas                                                   |
| 14                                  | S. Cristóbal á Tucumán...      | 42                             | 1.795         | —        | 0,68                                         | 28,99         | 21                             | Tucumán                                                          |
| 15                                  | Cent. Córdoba (S. Tucuman)     | 93                             | 3.906         | ..       | 1,05                                         | 44,15         | 62                             | A. Córdoba                                                       |
|                                     |                                | 308                            | 12.224        | ..       | 0,82                                         | 32,75         | 191                            |                                                                  |

### III. Particulares

|    |                                                  |     |        |      |      |        |     |      |                 |
|----|--------------------------------------------------|-----|--------|------|------|--------|-----|------|-----------------|
| 16 | Sud de Buenos Aires .....                        | 253 | 8,691  | 1203 | 1,12 | 38,64  | 169 | 872  | Bahía Blanca    |
| 17 | Oeste de Buenos Aires .....                      | 148 | 6,818  | 152  | 2,63 | 121,31 | 111 | 830  | Trenque Lauquén |
| 18 | Buenos Aires y Rosario .....                     | 176 | 11,193 | 520  | 1,21 | 77,49  | 149 | 1532 | Galvez          |
| 19 | Central Argentino .....                          | 165 | 7,538  | 54   | 1,37 | 62,55  | 90  | 1535 | Córdoba         |
| 20 | Buenos Aires y Puerto de<br>de la Ensenada ..... | 66  | 4,174  | —    | 4,34 | 274,60 | 32  | 274  | Atalaya         |
| 21 | Gran Sud de Santa Fe y<br>Córdoba .....          | 8   | 656    | —    | 0,2  | 21,00  | 6   | 96   | Carlota         |
| 22 | Central del Chubut .....                         | 6   | 199    | —    | 0,85 | 2,00   | 2   | 12   | Puerto Madryn   |
|    |                                                  | 822 | 39,269 | 2449 | 1,37 | 67,03  | 568 | 5151 |                 |

### IV. Provinciales

|    |                                              |      |       |     |      |       |     |     |                    |
|----|----------------------------------------------|------|-------|-----|------|-------|-----|-----|--------------------|
| 23 | Oeste Santafeño .....                        | 22   | 972   | —   | 1,06 | 46,82 | 11  | 88  | Juárez             |
| 24 | De Entre Ríos .....                          | 42   | 2,666 | —   | 0,69 | 43,54 | 12  | 36  | Uruguay            |
| 25 | Nor-Oeste Argentino (a La<br>Madrid .....    | 14   | 804   | —   | 0,92 | 52,89 | 6   | 90  | La Madrid          |
| 26 | Provincia de Santa Fe .....                  | 125  | 4,629 | 46  | 0,95 | 35,53 | 37  | 294 | Reconquista y Cór. |
| 27 | Central de Córdoba (Sec.<br>ción Este) ..... | 20   | 688   | —   | 0,96 | 32,94 | 8   | 80  | San Francisco      |
| 27 | Córdoba y Rosario .....                      | 35   | 2,600 | 200 | 1,92 | 90,66 | 32  | 100 | A. Córdoba         |
| 29 | Córdoba y Nor-Oeste .....                    | 12   | 332   | —   | 0,79 | 21,69 | 4   | ..  | Cruz del Eje       |
| 30 | A Malagueño .....                            | 5    | ....  | —   | 1,88 | ....  | 4   | 24  | Malagueño          |
|    |                                              | 295  | ....  | 246 | 1,—  | ....  | 114 | ..  |                    |
|    | TOTAL GENERAL .....                          | 1522 | ....  | ..  | 1,11 | ....  | 911 | ..  |                    |



# ÍNDICE

---

## TÍTULO PRIMERO

### MANIOBRAS PARA RECOGER LOS HERIDOS SOBRE EL CAMPO DE BATALLA

|                                                          | Páginas |
|----------------------------------------------------------|---------|
| I. Primeros socorros á los heridos.....                  | 19      |
| Bolsa de curación.....                                   | 23      |
| Casos de síncope.....                                    | 25      |
| Hacer beber á los heridos.....                           | 26      |
| 2. Procedimiento en los casos de fractura.....           | 27      |
| Fractura del miembro superior.....                       | 28      |
| Fractura del miembro inferior.....                       | 29      |
| 3. Paquete individual de cura.....                       | 30      |
| Colocación del paquete individual de cura..              | 31      |
| Composición del paquete individual de cura-<br>ción..... | 32      |
| Modo de emplear el paquete de curación..                 | 34      |
| 4. Procedimiento en caso de hemorragia.....              | 35      |
| Composición del garrote.....                             | 38      |
| Composición del torniquete ...                           | 39      |

## CAPÍTULO II

### MANIOBRAS PARA RECOGER LOS HERIDOS

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| 5. Modo de levantar un herido.....            | 43 |
| 6. Precauciones para recoger los heridos..... | 44 |

|                                                                                         | Páginas |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 7. Maniobra para levantar un herido con dos camilleros.. . . . .                        | 45      |
| Segundo procedimiento. . . . .                                                          | 48      |
| 8. Maniobra para levantar un herido por tres camilleros . . . . .                       | 9       |
| 9. Maniobra de transporte por cuatro camilleros..                                       | 52      |
| 10. Maniobra para bajar del caballo á los heridos..                                     | 53      |
| § I. — Primer método. — Descenso de los heridos del caballo, por un solo camillero. . . | 55      |
| Primer procedimiento. . . . .                                                           | 55      |
| Segundo procedimiento. . . . .                                                          | 60      |
| § II. — Segundo método — Descenso de los heridos á caballo, por dos camilleros. . .     | 61      |

### CAPÍTULO III

#### MANIOBRAS DE TRANSPORTE DE LOS HERIDOS CON LA CAMILLA

|                                                                                |    |
|--------------------------------------------------------------------------------|----|
| 11. Elección del medio de transporte... . . . .                                | 77 |
| 12. Descripción de la camilla de compás modelo 1892. . . . .                   | 78 |
| 13. Maniobra del equipo, de la escuadra y de la sección de camilleros. . . . . | 82 |
| 14. Maniobra de la camilla de compás . . . . .                                 | 83 |
| § I. — Modo de armar la camilla . . . . .                                      | 83 |
| § II. — Desmontaje de la camilla de compás                                     | 90 |
| 15. Descripción de la camilla de travesaño . . . . .                           | 93 |
| 16. Maniobra de la camilla de travesaño. . . . .                               | 93 |
| § I. — Montaje de la camilla. . . . .                                          | 93 |
| § II. — Desmontaje de la camilla de travesaño.. . . .                          | 97 |
| 17. Instalación del herido sobre la camilla. . . . .                           | 98 |

|                                                     | Páginas |
|-----------------------------------------------------|---------|
| 18. Transporte de la camilla cargada.....           | 101     |
| 19. Transporte de la camilla por dos camilleros...  | 101     |
| 20. Transporte de la camilla por cuatro camilleros. | 108     |
| 21. Marcha adelante con la camilla, . . . . .       | 109     |
| 22. Marcha en una escalera . . . . .                | 111     |
| 23. Maniobra para pasar un obstáculo. . . . .       | 116     |
| 24. Maniobra para pasar una zanja.....              | 117     |
| 25. Descarga de la camilla.....                     | 119     |
| 26. Camillas diversas y camillas improvisadas....   | 123     |

## CAPÍTULO IV

### MANIOBRAS PARA EL TRANSPORTE DE LOS HERIDOS Á BRAZO

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| 27. Observaciones preliminares.....               | 131 |
| 28. Transporte á brazo por un sólo camillero..... | 132 |
| 29. Transporte á brazo por dos camilleros... ..   | 133 |

## CAPÍTULO V

### MANIOBRAS PREPARATORIAS PARA EL TRANSPORTE DE HE- RIDOS. — FUNCIÓN Y DEBERES DE LOS CAMILLEROS SOBRE EL CAMPO DE BATALLA.

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| 30. Antes del combate.....        | 141 |
| 31. Durante el combate.....       | 145 |
| 32. Después del combate . . . . . | 148 |
| 33. Camilleros de ambulancia..... | 149 |

## TÍTULO II

MANIOBRAS DE TRANSPORTE  
DE LOS HERIDOS Á GRAN DISTANCIA

## CAPÍTULO VI

## EVACUACIONES POR CAMINOS

SECCIÓN I<sup>a</sup>TRANSPORTE DE LOS HERIDOS CON LOS CARROS DE  
AMBULANCIA

|                                                                                        | Páginas |
|----------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 34. Disposición interior de los carros.....                                            | 151     |
| § I. — Tipos de carros. ....                                                           | 151     |
| § II. — Carro de cuatro ruedas, sistema <i>Far-</i><br><i>jat-Lemoine</i> ....         | 154     |
| § III. — Carro pequeño de dos ruedas. ....                                             | 158     |
| 35. Cargamento del carro grande de cuatro ruedas.<br>— Precauciones preliminares. .... | 159     |
| 36. Cargamento de los heridos acostados .....                                          | 165     |
| 37. Cargamento de heridos acostados y de heridos<br>sentados. ....                     | 167     |
| 38. Cargamento de las armas y de los efectos de los<br>heridos .....                   | 168     |
| 39. Descarga del carro grande para heridos, de cua-<br>tro ruedas.....                 | 169     |
| § I. — Cuidados preliminares .....                                                     | 169     |
| § II. — Descarga de los heridos acostados .....                                        | 170     |
| 40. Descarga de los heridos sentados, ....                                             | 172     |



|                                                                   | Páginas |
|-------------------------------------------------------------------|---------|
| 41. Descarga de las armas y de los efectos de los<br>heridos..... | 172     |
| 42. Carga de carro pequeño, de dos ruedas ..                      | 173     |

## SECCIÓN II

## TRANSPORTE CON LOS CARROS AUXILIARES

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| 43. Arreglo de los carros auxiliares ... | 173 |
|------------------------------------------|-----|

## SECCIÓN III

TRANSPORTE DE LOS HERIDOS Á LOMO DE MULA,  
EN ARTOLA, EN LITERA

|                                                                  |     |
|------------------------------------------------------------------|-----|
| 44. Observaciones generales.....                                 | 185 |
| § I.—Descripción de las artolas ..                               | 186 |
| § II.—Carga de las artolas...                                    | 187 |
| § III.—Descarga de las artolas .....                             | 191 |
| 45. Transporte de los heridos á lomo de mula, en<br>litera ..... | 192 |
| § I.—Descripción de las literas .....                            | 192 |
| § II.—Carga de las literas.....                                  | 192 |
| § III.—Descarga de las literas....                               | 195 |

## SECCIÓN IV

## TRANSPORTE CON LA CAMILLA RODANTE

|                                                               |     |
|---------------------------------------------------------------|-----|
| 46. Empleo de la camilla rodante... ..                        | 196 |
| § I.—Disposiciones generales .....                            | 196 |
| § II.—Descripción de la camilla rodante de cam-<br>paña ..... | 197 |
| § III.—Montaje de la camilla rodante ....                     | 200 |
| § IV.—Desmontaje de la camilla rodante .....                  | 201 |

|                                                                                        | Páginas |
|----------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| § V.—Cargamento de la camilla rodante.....                                             | 201     |
| § VI.—Marcha con la camilla rodante.....                                               | 202     |
| § VII.—Descarga de la camilla rodante.....                                             | 202     |
| § VIII.—Descripción del carro de parque suspen-<br>dido .....                          | 203     |
| § IX.—Carga del carro de parque .....                                                  | 206     |
| § X.—Cargamento de las dieciseis camillas de<br>compás, sobre el carro de parque ..... | 207     |
| § XI.—Carro de parque arreglado para el trans-<br>porte de los heridos.....            | 210     |

## CAPITULO VII

### EVACUACIONES POR LAS VÍAS FÉRREAS—TRENES

#### SANITARIOS PERMANENTES

|                                                                        |     |
|------------------------------------------------------------------------|-----|
| 47. Disposiciones generales .....                                      | 211 |
| 48. Embarque de los heridos en los vagones .....                       | 215 |
| § I.—Medidas preparatorias para el embarque<br>de los heridos. ....    | 215 |
| § II.—Transporte del lecho-camilla hasta la<br>puerta del vagón ....   | 216 |
| § III.—Entrada del lecho-camilla en el vagón..                         | 217 |
| § IV.—Transporte del lecho-camilla en el inte-<br>rior del vagón ..... | 218 |
| § V.—Colocación en su sitio del lecho-camilla .                        | 219 |
| 49. Desembarque de los heridos .....                                   | 220 |

## CAPITULO VIII

### TRENES SANITARIOS IMPROVISADOS

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| 50. Disposiciones generales .....                   | 223 |
| 51. Arreglo regular del tren sanitario improvisado. | 224 |

|                                                                 | Páginas |
|-----------------------------------------------------------------|---------|
| 52. Preparación del tren... ..                                  | 226     |
| 53. Los tensilios que debe llevar cada vagón para heridos ..... | 230     |

## CAPITULO IX

INSTALACIÓN DE LOS APARATOS PARA CAMILLAS  
DE DOS PISOS

|                                                                                                                  |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 54. Descripción del aparato ....                                                                                 | 231 |
| 55. Montaje de los aparatos en los vagones .....                                                                 | 234 |
| 56. Maniobras para la instalación de las camillas en los vagones arreglados con los aparatos de suspensión ..... | 242 |
| § I.—Disposiciones preliminares .....                                                                            | 242 |
| § II. - Maniobra de embarque .....                                                                               | 245 |
| 57. Maniobra para la descarga de los heridos .....                                                               | 248 |
| 58. Nomenclatura de los útiles para armar los aparatos de la suspensión de camillas de dos pisos. ....           | 249 |
| 59. Modo de almacenaje de los aparatos de suspensión, modelo 1874-89.....                                        | 502 |

## CAPITULO X

INSTALACIÓN DE LOS APARATOS DE SUSPENSIÓN DE  
CAMILLAS DE TRES PISOS, MODELO 1891

|                                                                    |     |
|--------------------------------------------------------------------|-----|
| 60. Descripción del aparato, modelo 1891.....                      | 253 |
| 61. Montaje del aparato, modelo 1891.....                          | 257 |
| 62. Instalación de los aparatos, modelo 1891, en los vagones ..... | 259 |

|                                                                                     | Páginas |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 63. Maniobra para la colocación de las camillas en los aparatos de suspensión ..... | 262     |
| 64. Desarme de los aparatos, modelo 1891.....                                       | 265     |
| 65. Modo de embalaje de los aparatos.....                                           | 266     |

## CAPITULO XI

### TRANSPORTE DE HERIDOS POR LOS RÍOS

|                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------|-----|
| 66. Arreglo de las embarcaciones.....                     | 269 |
| 67. Embarque y desembarque de los heridos acostados ..... | 273 |
| § I.—Disposiciones preliminares.....                      | 273 |
| § II.—Maniobra de embarque.....                           | 274 |
| § III. Maniobra de desembarque .....                      | 275 |
| § IV.—Material á colocar en cada barco ....               | 275 |

## TÍTULO III

### MANIOBRAS DE AMBULANCIA

## CAPITULO XII

### MARCHAS, ACANTONAMIENTOS, VIVACS

|                                                                   |     |
|-------------------------------------------------------------------|-----|
| 68. Formación de conjunto de la ambulancia.....                   | 283 |
| 69. Formación de la ambulancia en batalla para las revistas ..... | 293 |
| 70. Orden normal de marcha de la ambulancia.....                  | 294 |
| 71. Orden especial de marcha .....                                | 294 |

|                                             | Páginas |
|---------------------------------------------|---------|
| 72. Formación para el acantonamiento .....  | 296     |
| 73. Formación para campamento .....         | 302     |
| 74. Sitio de reunión en caso de alerta..... | 304     |

## CAPITULO XIII

### FUNCIONAMIENTO DE LA AMBULANCIA DURANTE EL COMBATE

|                                                                          |     |
|--------------------------------------------------------------------------|-----|
| 75. Organización del convoy en grupos para el transporte de heridos .... | 305 |
| 76. Formación de la ambulancia durante el combate.                       | 307 |
| 77. Instalación de la ambulancia .....                                   | 310 |
| 78. Funcionamiento de la ambulancia en el combate .....                  | 312 |

## TÍTULO IV

### MANIOBRAS ESPECIALES

## CAPITULO XIV

### MONTAJE Y DESMONTAJE DE LAS CARPAS

|                                                                   |     |
|-------------------------------------------------------------------|-----|
| Furgón-tienda (sistema Tortoise) .....                            | 317 |
| § I.—Observaciones generales .....                                | 317 |
| § II.—Colocación de la carpa sobre el carro...                    | 318 |
| § III.—Colocación de la tienda sobre el carro...                  | 322 |
| § IV.—Montaje de la carpa ..                                      | 325 |
| § V.—Desmontaje de la carpa .....                                 | 329 |
| § VI.—Desmontaje de la carpa para encajonarla y almacenarla ..... | 330 |

|                                                                          | Páginas |
|--------------------------------------------------------------------------|---------|
| — Hospital «Tortoise» completo.....                                      | 332     |
| — Furgón Tortoise, adoptado por la Sanidad militar argentina .....       | 335     |
| 80. Montaje y desmontaje de la carpa de ambulancia (sistema Tollet)..... | 339     |
| § I.—Embalaje de la tienda de ambulancia.....                            | 339     |
| § II.—Montaje de la carpa de ambulancia.....                             | 341     |
| § III.—Montaje del piso.....                                             | 345     |
| § IV.—Montaje de los tirantillos.....                                    | 347     |
| § V.—Colocación de los travesaños.....                                   | 348     |
| § VI.—Colocación en su sitio de la lona y del armazón .....              | 350     |
| § VII.—Observaciones.....                                                | 352     |
| § VIII.—Desmontaje de la lona y de la armazón.....                       | 353     |
| § IX.—Desmontaje de los tirantes y de los travesaños .....               | 35      |
| 81. Montaje y desmontaje de la carpa-hospital (sistema Tollet) ... ..    | 35      |

## CAPITULO XV

### MONTAJE Y DESMONTAJE DE LAS BARRACAS MÓVILES

|                                                  |   |
|--------------------------------------------------|---|
| 82. Barraca de madera y cartón (sistema Dæcker). | 3 |
| § I.—Descripción de la barraca.....              | 3 |
| § II.—Modo de ensamblar los bastidores,.....     | 3 |
| § III.—Montaje de las paredes de la barraca...   | 3 |
| § IV.—Montaje del techo de la barraca .. .       | 3 |
| § V.—Desmontaje de la barraca.....               | 3 |

## CAPITULO XVI

|                                              |  |
|----------------------------------------------|--|
| 83. Cargamento de los carros y furgones..... |  |
|----------------------------------------------|--|

## Páginas

|                                                       |     |
|-------------------------------------------------------|-----|
| arro médico regimentario para la infantería y la      |     |
| artillería montada.....                               | 420 |
| arro médico para la caballería y artillería á caballo | 427 |
| lforjas de ambulancia para la caballería .....        | 429 |
| aterial de batallón....                               | 430 |
| ochila botiquin de ambulancia para infantería...      | 431 |
| neas de ferrocarriles en 1895 —                       |     |
| Wagones de carga.....                                 | 436 |
| Coches de pasajeros y furgones.....                   | 438 |





# ÍNDICE DE LAS FIGURAS

| Figura No                                                               | Páginas |
|-------------------------------------------------------------------------|---------|
| — Conjunto general del servicio sanitario.....                          | 8       |
| A Bolsa del camillero (abierta).....                                    | 24      |
| A » » » (cerrada).....                                                  | 24      |
| C Arterias y venas del miembro superior y de la cabeza.....             | —       |
| D Arterias y venas de los miembros inferiores..                         | —       |
| Garrote.....                                                            | 39      |
| Torniquete.. ..                                                         | 40      |
| Transporte por 2 camilleros ....                                        | 46      |
| Transporte por 3 camilleros ....                                        | 47      |
| Transporte de un herido por 3 camilleros....                            | 50      |
| Transporte de un herido por 4 camilleros.. .                            | 51      |
| Maniobra para bajar del caballo á los heridos                           |         |
| 7. Tener el caballo.....                                                | 56      |
| Maniobra para bajar del caballo á los heridos,<br>por un solo camillero |         |
| 8. Primer procedimiento.—Primer Tiempo.....                             | 57      |
| 9. Primer procedimiento.—Segundo Tiempo....                             | 58      |
| 10. Primer procedimiento.—Tercer Tiempo.. .                             | 59      |
| 11. Segundo procedimiento.—Segundo Tiempo..                             | 62      |
| 12. Segundo procedimiento.—Tercer Tiempo....                            | 63      |
| Maniobra para bajar del caballo á los heridos,<br>por dos camilleros    |         |
| 3. Primer procedimiento. — Primer Tiempo.....                           | 65      |
| 4. Primer procedimiento. — Segundo Tiempo....                           | 66      |
| 5. Primer procedimiento.—Tercer Tiempo....                              | 67      |

| Figura No                                                             | Páginas         |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------|
| 16. Primer procedimiento.—Segundo Tiempo....                          | 69              |
| 17. Segundo procedimiento.—Tercer Tiempo....                          | 70              |
| Maniobra para bajar del caballo á los heridos,<br>por tres camilleros |                 |
| 18. Segundo Tiempo .....                                              | 72              |
| 19. Tercer Tiempo .....                                               | 74              |
| 20. Transporte de un herido á caballo .....                           | 75              |
| Maniobra del equipo, de la escuadra y de la<br>sección de camilleros  |                 |
| 21. Primer Tiempo .....                                               | 80              |
| 22. Segundo Tiempo .....                                              | 81              |
| Montaje de la camilla de compás, modelo                               |                 |
| 23. Primer Tiempo .....                                               |                 |
| 24. Segundo Tiempo .. .. .                                            |                 |
| 25. Tercer Tiempo .....                                               |                 |
| 26. Cuarto Tiempo .....                                               | 8               |
| Desmontaje de la camilla de compás                                    |                 |
| 27. Segundo Tiempo .....                                              | 9               |
| 28. Transporte de la camilla por 2 camilleros ...                     | 10              |
| 29. » » » » » » ...                                                   | 10              |
| Transporte de la camilla por cuatro camilleros                        |                 |
| 30. Segundo Tiempo .....                                              | 10 <sup>9</sup> |
| 31. Tercer Tiempo....                                                 | 10 <sup>2</sup> |
| 32. Marcha en una escalera .....                                      | 11              |
| 33. Maniobra para pasar un cerco .....                                | 11              |
| 34. Maniobra para pasar una zanja cualquiera...                       | 11              |
| 35. Maniobra para pasar una zanja profunda ....                       | 11              |
| Descarga de la camilla                                                |                 |
| 36. Primer Tiempo .....                                               | 1               |

| No | Páginas |
|----|---------|
|----|---------|

Segundo Tiempo..... 121

Camillas con varas plegables para tropas de  
montaña..... 124

Camilla-hamaca para tropas de montaña.... 125

Camilla con ruedas plegables..... 126

Camillas improvisadas..... 127

» » ..... 127

» » ..... 127

Transporte á brazo por dos camilleros

Primer método.—Posición sentada

Primer procedimiento..... 134

Segundo procedimiento.. ..... 135

Segundo método.—Posición acostada

Tercer procedimiento .... 139

Dispositivo de las formaciones sanitarias .. —

Vista exterior del carro de cuatro ruedas..... 152

Vista exterior del carro de dos ruedas ..... 153

Vista interior del carro de ambulancia de cua-  
tro ruedas..... 160

Vista interior del carro para dos heridos acos-  
tados y cinco sentados..... 161

Cargamento de heridos acostados en carros  
provistos de rieles en el segundo piso

Primer Tiempo..... 162

Segundo Tiempo..... 163

Tercer Tiempo ..... 164

Vista interior del carro pequeño para dos he-  
ridos..... 174

| Figura N°                                                                               | Página           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Arreglo de los carros auxiliares para el transporte de heridos                          |                  |
| 55. Sistema Audouard .....                                                              | 176              |
| 56. » Bouloumié, plano .....                                                            | 177              |
| 57. » » .....                                                                           | 178              |
| 58. » Bréchet-Desprez-Ameline .....                                                     | 179              |
| 59. » Noruego .....                                                                     | 182              |
| 60. » Picard .....                                                                      | 184              |
| Transporte de los heridos á lomo de mula                                                |                  |
| 61. En artolas .....                                                                    | 188              |
| 62. En literas .....                                                                    | 189              |
| 63. Camilla rodante de campaña, cerrada .....                                           | 198              |
| 64. » » » » abierta .....                                                               | 199              |
| 65. Carro de parque, para transportar 16 camillas rodantes y 16 comunes .....           | 205              |
| 66. Carga de las camillas rodantes sobre el carro de parque .....                       | 208              |
| 67. Arreglo del carro de parque para el transporte de heridos .....                     | 209              |
| 68. Composición de un tren sanitario permanente .....                                   | 212              |
| 69. Vista interior de los vagones para 8 heridos .....                                  | 213              |
| 70. Composición de un tren sanitario improvisado .....                                  | 225              |
| Sistema Bry-Ameline en los vagones de carga                                             |                  |
| 71. Plano .....                                                                         | 232 <sup>9</sup> |
| 72. Corte longitudinal .....                                                            | 232 <sup>9</sup> |
| 73. » transversal .....                                                                 | 232 <sup>2</sup> |
| 74. Placa indicadora .....                                                              | 233              |
| 75. Corte para el perno de la placa indicadora .....                                    | 233              |
| 75a. Vista interior de un vagón para el transporte de heridos .....                     | 231 <sup>1</sup> |
| 76. Cuadro que indica el montaje de los soportes de los diversos tipos de vagones ..... | 240              |

| Figura No                                                                                                 | Páginas |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Instalación de las camillas en los vagones dispuestos con los aparatos modelo 1874-87                     |         |
| 77. Plano.....                                                                                            | 243     |
| 78. Corte transversal .....                                                                               | 244     |
| 79. Aparato de suspensión de tres pisos (modelo 1891) .....                                               | 255     |
| 80. Plano de un vagón acondicionado .....                                                                 | 260     |
| 81. Corte longitudinal de un vagón acondicionado.                                                         | 260     |
| 82. Corte transversal de un vagón acondicionado con los aparatos de suspensión .....                      | 261     |
| 83. Manera de embarcar los heridos en los aparatos de suspensión de tres pisos, modelo 1891.              | 261     |
| 84. Maniobra para la colocación de las camillas.                                                          | 263     |
| 85. Disposición de las camillas con la plataforma para el embarque de las camillas sobre los barcos ..... | 270     |
| 86. Disposición de los aparatos de suspensión de camillas de tres pisos, modelo 1891, en los barcos ..... | 270     |
| 87. Embarque de los heridos en los barcos (subida) .....                                                  | 276     |
| 88. Embarque de los heridos en los barcos (descenso) .....                                                | 278     |
| 89. Perspectiva del barco acondicionado con los aparatos modelo 1891 .....                                | 280     |
| 90. Formación de asamblea de una ambulancia del cuartel general para marchas, revistas y desfiles .....   | 284     |
| Formación en batalla de una ambulancia del cuartel general para las revistas .....                        | 286     |
| Orden de marcha de la ambulancia del C. G.                                                                | 288     |
| Orden de marcha del cuerpo de ejército.....                                                               | 290     |
| Plano, tipo de instalación de una ambulancia.                                                             | 297     |

| Figura No                                                                            | Pág |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 95. Campamento de una ambulancia del cuartel general .....                           |     |
| 95a. Colocación de los camilleros antes del combate .....                            |     |
| 95b. Posición respectiva de los camilleros y del puesto de socorro. ....             |     |
| 95c. Colocación respectiva de los camilleros.....                                    |     |
| 95d. Situación de los camilleros.....                                                |     |
| 95e. Servicio de camilleros en el momento del fuego.                                 |     |
| 95f. Ficha del diagnóstico blanca.....                                               |     |
| 95g. » » » roja .....                                                                |     |
| 96. Furgón-tienda ( sistema Tortoise )... ..                                         |     |
| 97. Tienda Tortoise ( montada ) .....                                                |     |
| 98. Tiendas de ambulancia ( sistema Tollet ).....                                    |     |
| 98a. Carga de la carpa Tollet, ( adoptado por el ejército francés ) .....            |     |
| 99. Carpa-hospital... ..                                                             |     |
| 100. Barraca portátil, grande, ( sistema Dæcker ).                                   |     |
| 101. Manera de ensamblar las planchas de la barraca movable, ( sistema Dæcker )..... |     |
| 101a. Barra-hospital portátil, ( sistema Espitalier ).                               |     |
| 102. Carro de Cirugía, armario interior del lado izquierdo .....                     |     |
| 103. Carro de Cirugía, del lado derecho.....                                         |     |
| 104. » » » vista interior, lado izquierdo                                            |     |
| 105. » » » » » derecho.                                                              |     |
| 106. Carro de Administración, armario situados en la delantera .....                 |     |
| 107. Carro de Administración, interior del carro ..                                  |     |
| 108. Carro de Administración .....                                                   |     |
| 109. » » » interior y lado derecho .....                                             |     |
| 110. Sección longitudinal ( lado izquierdo ) . . . .                                 |     |

| Figura No                                                 | Páginas |
|-----------------------------------------------------------|---------|
| 111. Sección longitudinal (lado derecho).....             | 385     |
| 112. » » (lado izquierdo).....                            | 386     |
| 113. » » (lado derecho).....                              | 387     |
| 114. Corte transversal.....                               | 388     |
| 115. Sección longitudinal (lado izquierdo).....           | 390     |
| 116. » » (lado derecho).....                              | 391     |
| 117. Corte transversal.....                               | 393     |
| 118. Sección longitudinal (lado izquierdo).....           | 394     |
| 119. » » (lado derecho).....                              | 395     |
| 120. Corte transversal.....                               | 396     |
| 21. Sección longitudinal (lado izquierdo).....            | 398     |
| 22. » » (lado derecho).....                               | 399     |
| 23. » » (lado izquierdo).....                             | 400     |
| 24. » » (lado derecho).....                               | 401     |
| 25. » » (lado izquierdo).....                             | 402     |
| 26. » » (lado derecho).....                               | 403     |
| 27. » » (lado izquierdo).....                             | 404     |
| 28. » » (lado derecho).....                               | 405     |
| 29. » » (lado izquierdo).....                             | 406     |
| 30. » » (lado derecho).....                               | 407     |
| 31. » » (lado izquierdo).....                             | 408     |
| 32. » » (lado derecho).....                               | 409     |
| 33. » » (lado izquierdo).....                             | 410     |
| 34. » » (lado derecho).....                               | 411     |
| 35. Plan del cargamento.....                              | 412     |
| 36. Corte transversal (de detrás).....                    | 413     |
| 37. Plan de la carga delantera.....                       | 414     |
| 38. Corte longitudinal del depósito (lado izquierdo)..... | 415     |
| 39. Corte longitudinal del depósito (lado derecho).....   | 415     |
| 40. Plano de carga del carro médico, modelo 1888.....     | 416     |
| 41. » » » » » antiguo modelo.....                         | 417     |

| Figura N°                           | Páginas |
|-------------------------------------|---------|
| I42. Carro médico, modelo 1888..... | 418     |
| I43. » » » 1891.....                | 419     |
| I44. Canasto N° 1.....              | 422     |
| I45. » N° 2.....                    | 424     |
| I46. » N° 3. ....                   | 426     |
| I47. Alforjas para caballería.....  | 429     |
| I48. Bolsón de curaciones. ....     | 430     |
| I49. Mochila-botiquín.....          | 432     |
| Mapa de las vías férreas .....      | 440     |



# TERMINACIÓN DE LAS LINEAS FERREAS PRINCIPALES

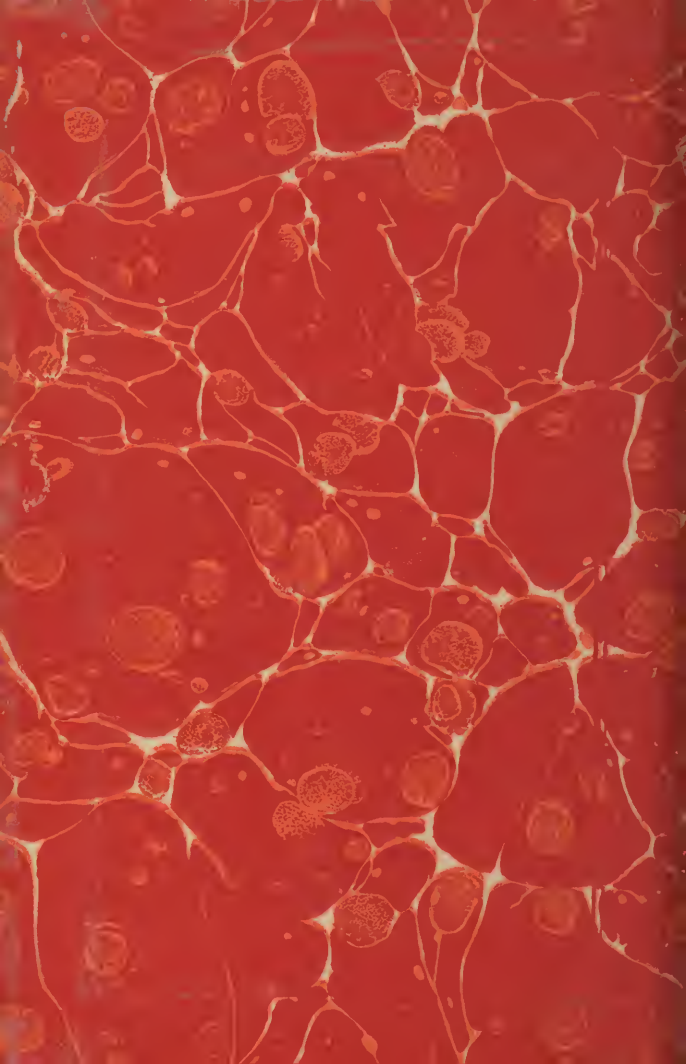
F. C. Bahia Blanca y Noroeste, terminación Epu-pel.  
F. Buenos Aires y Rosario, terminación Tucuman.  
F. C. Central Argentino, terminación Córdoba.  
F. C. Ensenada, terminación Atalaya.  
F. C. Gran Oeste Argentino, terminación San Juan.  
F. C. Pacifico, terminación P. Rieles.  
F. C. Sud, terminación Bahia Blanca.  
F. C. C. N., terminación Jujuy.

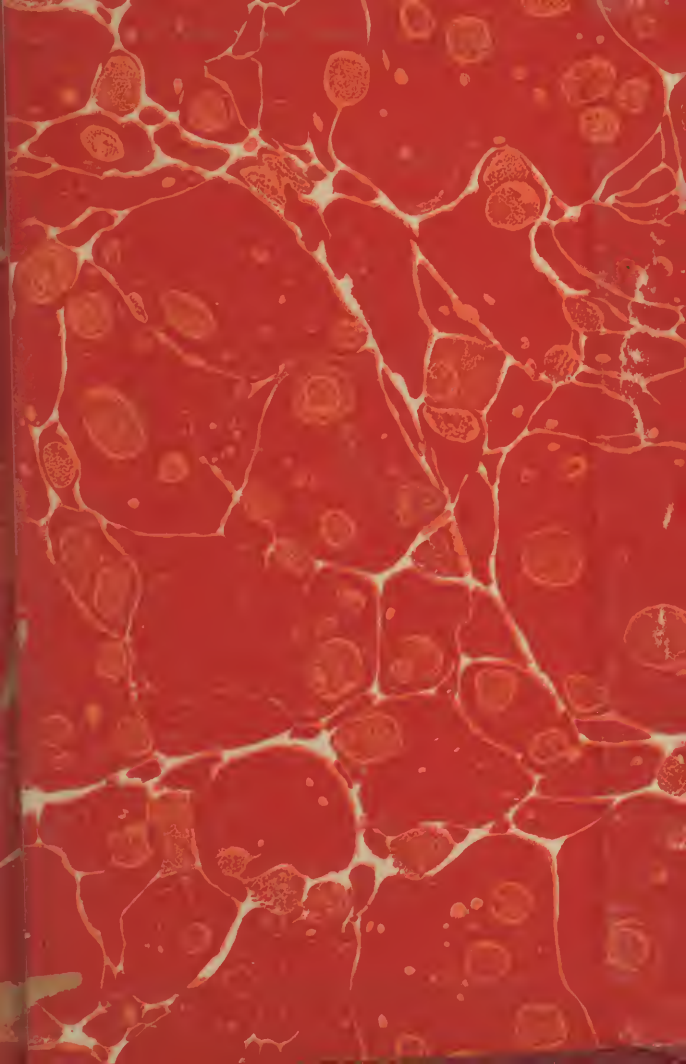


NOTA:  
La línea amarilla indica F. C. C. de propiedad de la Nacion.  
id. verde id. garantidos.  
id. carmin id. particulares nacionales.  
id. azul id. provinciales.









UH C114e 1895

62440990R



NLM 05098906 4

NATIONAL LIBRARY OF MEDICINE